

SUOMEN VIRALLINEN TILASTO — FINLANDS OFFICIELLA STATISTIK  
*OFFICIAL STATISTICS OF FINLAND*

I B: 52 b

---

# MERENKULKU

MERILIIKENNE SUOMEN JA ULKOMAIDEN VÄLILLÄ

# SJÖFART

SJÖFARTEN MELLAN FINLAND OCH UTLANDET

# NAVIGATION

*SHIPPING BETWEEN FINLAND AND FOREIGN COUNTRIES*

1969

HELSINKI 1971

SUOMEN VIRALLINEN TILASTO — FINLANDS OFFICIELLA STATISTIK  
*OFFICIAL STATISTICS OF FINLAND*

I B: 52 b

---

# **MERENKULKU**

**MERILIIKENNE SUOMEN JA ULKOMOIDEN VÄLILLÄ**

# **SJÖFART**

**SJÖFARTEN MELLAN FINLAND OCH UTLANDET**

# *NAVIGATION*

*SHIPPING BETWEEN FINLAND AND FOREIGN COUNTRIES*

**1969**

HELSINKI 1971



## Alkusanat

Täten saatetaan julkisuuteen meriliikennettä Suomen ja ulkomaiden välillä koskeva tilasto vuodelta 1969.

Aineisto Suomen ja ulkomaiden välistä meriliikennettä koskevaan tilastoon, paitsi liitetauluun 6, on saatu niistä tiedoista, jotka aluksen päällikön on tullisäännön 150 §:n mukaisesti annettava merenkulkuhallitukselle alusta tulo- ja lähtöselvitettäessä. Näitä tietoja ovat täydentäneet satamaviranomaisten lähettämät raportit satamissa käyneistä aluksista ja niiden lasteista. Tiedot liitetauluun 6, joka koskee vain kuntien satamia ja Hangon valtiosatamaa, on saatu satamaviranomaisilta ja se sisältää tiedot myös kotimaisesta liikenteestä, josta ei ole tietoja tämän julkaisun muissa tauluissa, sekä tiedot kertyneistä satamamaksuista ja liikenteen alkamis- ja päättymisajoista eri satamissa.

Helsingissä, merenkulkuhallituksen tilasto- ja rekisteritoimistossa joulukuussa 1970.

## Förord

Härmed publiceras statistiken angående sjöfarten mellan Finland och utlandet år 1969.

Materialet till statistiken angående sjöfarten mellan Finland och utlandet, fränsett tabellbilaga 6, har fätts ur de uppgifter, som befälhavare på fartyg enligt 150 § tullstadgan skall giva till sjöfartsstyrelsen vid fartygs in- och utklarerung. Dessa uppgifter har kompletterats av de rapporter, som hamnmyndigheterna givit om de fartyg, som anlöpt hamnarna, och deras laster. Uppgifterna till tabellbilaga 6, som angär endast kommunala hamnar och Hangö statshamn, har fätts av hamnmyndigheterna och den innehåller uppgifter även om inrikestrafiken, vilken icke kommer till synes i övriga i denna publikation ingående tabeller, samt om beloppen av influtna hamnavgifter ävensom uppgifter om tiden för trafikens vidtagande och upphörande i olika hamnar.

Helsingfors, sjöfartsstyrelsens statistik- och registerbyrå i december 1970.

**Torsti Virta**

*Bo-Gunnar Dahlström*

## Sisällys

	Sivu
I Suora merenkulku .....	5
II Meritse tapahtunut tuonti ja vienti .....	6
III Eri satamien merkitys merenkululle .....	19
IV Meritse tapahtunut matkustajaliikenne .....	21
<i>Summary</i> .....	24
Taulusto .....	27

## Innehåll

	Sida
I Direkt sjöfart .....	5
II In- och utförsel sjöledes .....	6
III De skilda hamnarnas betydelse för sjöfarten .....	19
IV Passagerartrafiken sjöledes .....	21
<i>Summary</i> .....	24
Tabeller .....	27

## Contents

	Page
I <i>Direct shipping</i> .....	5
II <i>Import and export by sea</i> .....	6
III <i>The importance of the various ports for shipping</i> .....	19
IV <i>Passenger traffic by sea</i> .....	21
<i>Summary</i> .....	24
<i>Tables</i> .....	27

---

## I Suora merenkulku

Ulkomaankaupamme kokonaisarvo oli virallisen ulkomaankauppatilaston mukaan vuonna 1969 16 850 milj.mk, josta tuontia 8 505 milj.mk ja vientiä 8 345 milj.mk. Kun vastaavat arvot olivat vuonna 1968 13 585, 6 711 ja 6 874 milj.mk, oli kokonaisarvon lisäys 24.0 %, tuonnin lisäys 26.7 % ja viennin lisäys 21.4 %. Voluumi-indeksin mukaan laskettuna on tuonti kasvanut 24.0 % ja vienti 16.8 %. Jos verrataan satamien ulkomaista tavaraliikennettä vuosina 1968 ja 1969, osoittaa se tuonnin kasvaneen 2 461 500 tonnia eli 15.4 % ja viennin kasvaneen 1 279 400 tonnia eli 11.9 %. Ulkomaankaupan vaikutus Suomen ja ulkomaiden väliseen merenkulkuun vuosina 1965—1969 ilmenee asetelmasta A.

*Suora merenkulku* tarkoittaa Suomen ja ulkomaiden välillä tehtyä matkaa jonka lähtösatamaksi on merkitty, jos alus on samalla matkalla käynyt useassa Suomen satamassa, viimeinen lastaussatama Suomessa sekä määräsatamaksi, jos alus käy useassa ulkomaisessa satamassa, ensimmäinen ulkomainen purkaussatama. Sama koskee matkaa viimeisestä ulkomaisesta lastaus-satamasta ensimmäiseen purkaussatamaan Suomessa. Jos alus on tehnyt matkan Suomen ja vain yhden ulkomaan välillä, katsotaan se suoraksi merenkuluksi siinäkin tapauksessa, että alus ei ole kuljettanut lastia Suomeen tai Suomesta. Lastissa oleviksi katsotaan alukset myöskin silloin, kun ne kuljettavat vain matkustajia. Jos alus menoselvitetään useampaan maahan tehtävää matkaa varten, tarkoittavat muihin kuin ensimmäiseen purkausmaahan tehdyt matkat *yhdistettyjä* ulkomaista merenkulkua. Sama koskee alusta tuloseloitettävässä muista maista kuin viimeisestä lastaussatamasta.

### A. Suorassa merenkulussa Suomen ja ulkomaiden välillä kulkeneet alukset vuosina 1965—1969 — Fartyg i direkt fart mellan Finland och utlandet åren 1965—1969

#### Saapuneet — Ankomna

Vuosi År	Suomalaiset alukset Finska fartyg		Ulkomaiset alukset Utländska fartyg	
	Luku Antal	Nettotonnia Nettoton	Luku Antal	Nettotonnia Nettoton
1969 .....	8 207	9 994 029	9 088	8 677 020
1968 .....	7 851	9 518 195	8 338	7 452 712
1967 .....	7 056	8 628 945	7 984	6 686 455
1966 .....	6 735	7 653 857	8 313	6 895 433
1965 .....	7 110	6 723 044	8 957	7 332 779

Suorassa liikenteessä Suomen ja ulkomaiden välillä tulo- ja menoselvitettyjen alusten nettovetoisuus oli 10.3 % suurempi kuin edellisenä vuonna. Lisäyksestä tuli 28.1 % suomalaisen tonniston osalle. Suomalaisen tonniston lisäys oli 5.1 % ja ulkomaisen tonniston lisäys 16.8 %. Tulo- ja menoselvitettyjen alusten lukumäärä oli 7.0 % suurempi kuin vuonna 1968.

## I Direkt sjöfart

Enligt den officiella statistiken över utrikeshandeln uppgick värdet av vår utrikeshandel år 1969 till 16 850 milj.mk varav import 8 505 milj.mk och export 8 345 milj.mk. Då motsvarande värden föregående år utgjorde 13 585, 6 711 och 6 874 milj.mk, var ökningen av det totala värdet 24.0 %, av importen 26.7 % och av exporten 21.4 %. Enligt volymindex har importen ökat med 24.0 % och exporten med 16.8 %. Om man jämför den utländska varutrafiken i hamnarna år 1968 och 1969 framgår det att importen ökat med 2 461 500 ton eller 15.4 % och exporten med 1 279 400 ton eller 11.9 %. Utrikeshandelns inverkan på sjöfarten åren 1965—1969 framgår av sammanställning A.

Med *direkt fart* avses resa mellan Finland och utlandet, varvid som avgångshamn, då fartyget under samma resa anlöpt flera finska hamnar, upptagits sista finska lastningshamn, samt som destinationshamn, om fartyget skall anlöpa flera utrikes hamnar, första lossningshamn i utlandet. Detsamma gäller resa från sista utländska lastningshamn till första finska lossningshamn. Har ett fartyg avgått till resp. ankommit från endast ett främmande land har likaså direkt resa ansetts föreligga även om fartyget icke medhaft last till eller från Finland. Som lastförande räknas även fartyg, som medför endast passagerare. Om ett fartyg utklareras för resa till flera olika länder, hänförs resorna till övriga länder förutom det första land, där lossning sker, till gruppen utrikes *kombinerad* fart. Detsamma gäller i fråga om inklarerade fartygs resor från övriga länder förutom den sista lastningshamnen.

#### Lähteneet — Avgångna

Luku Antal	Suomalaiset alukset Finska fartyg		Ulkomaiset alukset Utländska fartyg		Yhteensä Summa
	Luku Antal	Nettotonnia Nettoton	Luku Antal	Nettotonnia Nettoton	
8 212	10 045 345	9 112	8 765 398	34 619	37 481 792
7 833	9 541 339	8 344	7 479 473	32 366	33 991 719
7 045	8 617 615	8 026	6 788 191	30 111	30 721 206
6 704	7 604 744	8 304	6 917 813	30 056	29 071 847
7 139	6 780 764	8 981	7 385 114	32 187	28 221 701

Nettodräktigheten för in- resp. utklarerade fartyg i direkt fart mellan Finland och utlandet var 10.3 % större än föregående år. Av ökningen kom 28.1 % på det finska tonnaget. Ökningen av det finska tonnaget utgjorde 5.1 % och av det utländska 16.8 %. Antalet in- och utklarerade fartyg var 7.0 % större än år 1968.

Suomalaisen tonniston suhteellinen osuus koko tonnismäärään oli 53.5 % eli pienempi kuin vuonna 1968 (56.1 %).

Det finska tonnagets relativa andel av hela tonnaget var 53.5 % eller mindre än år 1968 (56.1 %).

## B. Suora merenkulku vuonna 1969 kuukausittain — Den direkta sjöfarten år 1969 fördelad på olika månader

	Saapunut ja lähtenyt tonnisto, netto-rekisteritonnina Anlåt och avgången tonnage, netto-registerton		Yhteensä Summa	Tonniston jakaantuminen %:na eri kuukausille Tonnagets fördelning i % per månad	Siitä suomalaisen tonniston Därför finskt tonnage %
	suomalainen finskt	ulkomainen utländskt			
Tammikuu — Januari .....	1 330 245	915 355	2 245 600	6.0	59.2
Helmikuu — Februari .....	1 070 152	599 191	1 669 343	4.4	64.1
Maaliskuu — Mars .....	1 124 711	650 697	1 775 408	4.7	63.3
Huhtikuu — April .....	1 298 190	824 045	2 122 235	5.7	61.2
Toukokuu — Maj .....	1 588 832	1 610 473	3 199 305	8.5	49.7
Kesäkuu — Juni .....	2 142 061	1 792 400	3 934 461	10.5	54.4
Heinäkuu — Juli .....	2 237 361	1 837 001	4 074 362	10.9	54.9
Elokuu — Augusti .....	2 214 242	2 082 437	4 296 679	11.5	51.5
Syyskuu — September .....	1 856 627	1 750 735	3 607 362	9.6	51.5
Lokakuu — Oktober .....	1 803 254	2 017 739	3 820 993	10.2	47.2
Marraskuu — November .....	1 634 428	1 668 129	3 302 557	8.8	49.5
Joulukuu — December .....	1 739 271	1 694 216	3 433 487	9.2	50.7
Yhteensä — Summa	20 039 374	17 442 418	37 481 792	100.0	53.5

Kausivaihtelut ovat maamme meriliikenteessä yleensä melko suuret, lähinnä ilmastosta johtuen. Jäänmurtaajien toiminnalla on kuitenkin voitu tasoittaa äärivälien heilahtelut, mikä ilmenee satamien pidennetyistä aukioloajoista. Tämä laskeva trendi oli selvimmillään 1950-luvulla ja jatkui vähemmän korostettuna 1960-luvun aikana.

Jos vertaillaan suomalaisen ja ulkomaisen tonniston osuuskien suhdetta eri kuukausina, käy selville, että suomalaisen tonniston, jäävahvistettuine aluksineen, osuus on varsinaisina talvikuukausina suhteellisesti suurin. Sitä mukaa kuin meriliikenne kauden vilkastuessa laajenee, suomalaisen tonniston suhteellinen osuus vähenee ja on tavallisesti vilkkaimpana aikana pienimmällä. Samaan aikaan sen absoluuttinen tonnimäärä kuitenkin kasvaa.

## II Meritse tapahtunut tuonti ja vienti

Lastissa <sup>1)</sup> saapuneiden alusten nettovetomäärä, yhteensä 16 180 500 rekisteritonnina, on kasvanut edellisestä vuodesta 10.4 %. Lisäyksestä tuli ainoastaan 28 % lastissa saapuneen suomalaisen tonniston osalle. Ulkomainen tonnisto lisääntyi 19.2 % ja kotimainen 4.8 % vuoteen 1968 verrattuna.

Lastissa saapuneen suomalaisen tonniston suhteellinen osuus on laskenut 60.8 %:sta vuonna 1968 57.7 %:iin selontekovuonna. Ulkomaisista tonnistoista oli kuten aikaisemminkin ensimmäisellä tilalla ruotsalainen tonnisto (15.3 %), sekä seuraavana neuvostoliittolainen (7.6 %) ja länsisaksalainen (6.0 %) tonnisto.

Jos vastaava yhdistelmä tehdään kuljetetun tavaramäärän perusteella saadaan asetelma D.

<sup>1)</sup> Myös alukset, joissa on osalasti, katsotaan lastissa oleviksi, samoin hinaaja-alus, joka hinaa lastissa olevaa alusta (proomua), tukkilauttaa tms., mutta ei aluksia, joissa on kauttakulkulasti.

Säsöngvariationerna inom sjöfarten är i regel betydande, närmast beroende på klimatet. Isbrytarnas verksamhet har dock bidragit till en utjämning av säsongväxlingarna, vilket framgår av hamnarnas förlängda öppethållningstider. Denna nedåtgående trend var speciellt märkbar på 1950-talet och fortgick mindre markerad under 1960-talet.

En jämförelse mellan det finska och utländska tonnagets andel i sjöfarten under årets olika månader visar att det finska tonnaget med sina till avsevärd del isförstärkta fartyg, under de egentliga vintermånaderna uppnår den största relativa andelen. I den mån sjöfarten expanderar sjunker det finska tonnagets relativa andel för att under högsäsongen nå botten. Samtidigt visar dock dess absoluta tontal en ökning.

## II In- och utförsel sjöledes

Det i last <sup>1)</sup> ankomna tonnagets nettodräktighet, sammanlagt 16 180 500 registerton ökad jämfört med föregående år med 10.4 %. Av ökningen kom endast 28 % på det i last ankomna finska tonnaget. Det utländska tonnaget ökade med 19.2 % och det finska med 4.8 % jämfört med år 1968.

Den relativa andelen av det i last ankomna finska tonnaget har nedgått från 60.8 % år 1968 till 57.7 % under redogörelseåret. Det svenska tonnaget intog såsom under tidigare år den främsta platsen bland det utländska tonnaget (15.3 %), närmast följt av det sovjetiska (7.6 %) och det västtyska (6.0 %) tonnaget.

Lägges den frambefordrade lastmängden till grund för motsvarande sammanställning erhålles sammanställning D.

<sup>1)</sup> Även fartyg med dellast räknas som lastförande, liksom bogserbåt, som bogserar lastförande fartyg (präm), stockflotte m. m., däremot icke fartyg med genomgående last.

## C. Lastissa saapuneet alukset vv. 1965—1969 — Det anlända lastförande tonnageet åren 1965—1969

Kansallisuus Nationalitet	1969		1968		1967		1966		1965	
	Nettotonnina	%	Nettotonnina	%	Nettotonnina	%	Nettotonnina	%	Nettotonnina	%
Suomalaiset — Finska ....	9 333 661	57.7	8 906 102	60.8	8 024 727	61.6	7 109 631	58.9	6 275 352	53.7
Ruotsalaiset — Svenska ...	2 478 253	15.3	2 129 461	14.5	1 984 643	15.2	1 621 837	13.4	1 725 609	14.8
Tanskalaiset — Danska ...	89 318	0.6	67 750	0.5	46 717	0.3	126 747	1.0	129 389	1.1
Norjalaiset — Norska .....	588 922	3.6	350 333	2.4	256 268	2.0	280 290	2.3	282 328	2.4
Islantilaiset — Isländska ..	17 225	0.1	18 630	0.1	22 129	0.2	23 224	0.2	27 832	0.2
Neuvostoliittolaiset — Sovjetiska .....	1 233 707	7.6	1 052 327	7.2	851 855	6.5	841 033	7.0	761 016	6.5
Puolalaiset — Polska .....	374 928	2.3	289 504	2.0	401 710	3.1	382 841	3.2	355 622	3.0
Itäsaksalaiset — Östtyska ..	32 045	0.2	31 608	0.2	34 393	0.3	21 633	0.2	41 693	0.4
Länsisaksalaiset — Västtyska	964 054	6.0	693 264	4.7	655 403	5.0	614 968	5.1	1 087 703	9.3
Brittiläiset — Brittiska .....	378 540	2.3	458 910	3.1	280 244	2.1	447 210	3.7	426 929	3.6
Alankomaalaiset — Neder- ländska .....	200 082	1.2	156 559	1.1	179 940	1.4	165 105	1.4	249 258	2.1
Belgialaiset — Belgiska ....	27 615	0.2	20 457	0.1	44 819	0.3	59 051	0.5	42 116	0.4
Ranskalaiset — Franska ...	49 465	0.3	55 521	0.4	31 396	0.2	30 985	0.3	9 864	0.1
Espanjalaiset — Spanska ..	8 038	0.1	4 573	0.0	17 678	0.2	10 976	0.1	10 533	0.1
Italialaiset — Italienska ...	32 495	0.2	29 951	0.2	30 650	0.2	29 359	0.2	8 235	0.1
Kreikkalaiset — Grekiska ..	68 645	0.4	52 429	0.4	28 658	0.2	137 162	1.1	53 969	0.5
Bulgarialaiset — Bulgariska	26 003	0.2	37 800	0.3	6 878	0.0	10 640	0.1	—	—
Romanialaiset — Rumänska	7 244	0.1	21 477	0.2	—	—	—	—	—	—
Turkkilaiset — Turkiska ...	4 740	0.0	—	—	21 355	0.2	—	—	—	—
Libanonilaiset — Libane- siska .....	1 701	0.0	3 402	0.0	—	—	16 520	0.1	949	0.0
Israelilaiset — Israeliska ...	5 005	0.0	6 431	0.0	7 905	0.1	13 355	0.1	90 582	0.8
Liberilaiset — Liberiska ...	83 591	0.5	136 851	0.9	21 960	0.2	45 138	0.4	17 061	0.2
Amerikkalaiset — Ameri- kanska (U.S.A.) .....	39 172	0.3	26 135	0.2	52 206	0.4	73 365	0.6	55 197	0.5
Panamalaiset — Panamanska	68 117	0.4	67 167	0.5	21 570	0.2	1 510	0.0	14 598	0.1
Muut kansallisuudet — Öv- riga nationer .....	67 977	0.4	34 657	0.2	10 696	0.1	13 824	0.1	10 902	0.1
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>16 180 543</b>	<b>100.0</b>	<b>14 651 299</b>	<b>100.0</b>	<b>13 033 800</b>	<b>100.0</b>	<b>12 076 404</b>	<b>100.0</b>	<b>11 676 737</b>	<b>100.0</b>

D. Tuonnin jakaantuminen suomalaisten ja ulkomaisten alusten kesken vv. 1965—1969  
Införseln fördelning på finska och utländska fartyg åren 1965—1969

Kansallisuus Nationalitet	1969		1968		1967		1966		1965	
	1 000 kg	%	1 000 kg	%	1 000 kg	%	1 000 kg	%	1 000 kg	%
Suomalaiset — Finska ....	9 785 779	53.1	8 734 088	54.7	8 278 698	59.5	8 632 273	57.9	8 304 382	59.9
Ruotsalaiset — Svenska ...	852 208	4.6	825 291	5.2	814 944	5.9	787 777	5.3	667 404	4.8
Tanskalaiset — Danska .....	164 226	0.9	163 926	1.0	91 343	0.7	177 676	1.2	147 468	1.1
Norjalaiset — Norska .....	988 171	5.4	562 982	3.5	368 323	2.6	410 674	2.8	395 904	2.9
Islantilaiset — Isländska ..	13 506	0.1	12 060	0.1	14 649	0.1	19 518	0.1	21 976	0.2
Neuvostoliittolaiset — Sovjetiska .....	1 864 290	10.1	1 354 671	8.5	1 002 063	7.2	959 933	6.4	1 038 850	7.5
Puolalaiset — Polska .....	857 491	4.7	675 500	4.2	849 698	6.1	832 512	5.6	716 759	5.2
Itäsaksalaiset — Östtyska ..	42 223	0.2	60 724	0.4	85 184	0.6	54 367	0.4	54 949	0.4
Länsisaksalaiset — Västtyska	1 750 895	9.5	1 277 835	8.0	1 189 352	8.6	1 212 998	8.1	1 195 667	8.6
Brittiläiset — Brittiska ...	642 595	3.5	872 422	5.5	332 000	2.4	721 455	4.8	544 752	3.9
Irlantilaiset — Irländska ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Alankomaalaiset — Neder- ländska .....	466 025	2.5	336 713	2.1	397 582	2.9	403 201	2.7	520 606	3.8
Belgialaiset — Belgiska ....	50 507	0.3	64 012	0.4	116 005	0.8	126 574	0.8	95 211	0.7
Ranskalaiset — Franska ...	102 702	0.6	88 275	0.6	44 543	0.3	44 324	0.3	25 693	0.2
Italialaiset — Italienska ...	50 443	0.3	73 203	0.5	37 990	0.3	68 002	0.5	14 294	0.1
Kreikkalaiset — Grekiska ...	119 164	0.6	112 092	0.7	56 155	0.4	270 213	1.8	56 275	0.4
Bulgarialaiset — Bulgariska	52 853	0.3	87 049	0.6	—	—	—	—	—	—
Romanialaiset — Rumänska	18 144	0.1	53 343	0.3	—	—	—	—	—	—
Turkkilaiset — Turkiska ...	5 394	0.0	—	—	47 610	0.3	—	—	—	—
Libanonilaiset — Libane- siska .....	4 085	0.0	8 522	0.0	—	—	41 818	0.3	2 989	0.0
Israelilaiset — Israeliska ...	2 078	0.0	4 686	0.0	9 611	0.1	6 418	0.0	9 246	0.0
Liberilaiset — Liberiska ...	219 644	1.2	352 411	2.2	55 616	0.4	87 041	0.6	17 884	0.1
Amerikkalaiset — Ameri- kanska (U.S.A.) .....	—	—	—	—	18 568	0.1	159	0.0	690	0.0
Panamalaiset — Panamanska	202 152	1.1	205 472	1.3	64 266	0.5	143	0.0	16 317	0.1
Muut kansallisuudet — Öv- riga nationer .....	164 903	0.9	32 715	0.2	27 940	0.2	53 965	0.4	21 078	0.1
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>18 419 478</b>	<b>100.0</b>	<b>15 957 992</b>	<b>100.0</b>	<b>13 902 140</b>	<b>100.0</b>	<b>14 911 041</b>	<b>100.0</b>	<b>13 868 394</b>	<b>100.0</b>

Jos yllä olevaa yhdistelmää verrataan edelliseen yhdistelmään, havaitaan, että eri kansallisuuksiin kuuluvien aluksien osuudet poikkeavat toisistaan. Tämä johtuu siitä että edellisessä yhdistelmässä esitetään alusten rekisteritonni määrät mutta yllä olevassa yhdistelmässä niiden lastimäärät.

Jämförs de i ovanstående tabell ingående uppgifterna med de i föregående tabell meddelade, kan vissa avvikelser konstateras beträffande andelen av olika nationers fartyg i vår import. Detta beror på att den förra tabellen avser registrertontalet, medan den senare gäller lastmängden.



E. Eräiden tuontitarvareyhmiin jakaantumisen suomalaisten ja ulkomaisten alusten kesken v. 1969  
Särskilda importvarugrupperns fördelning på finska och utländska fartyg år 1969

Kansallisuus Nationalitet	Vilja Spannmål		Hiili ja koksi Stenkol och koks		Metallit ja metalli- teokset Metaller och metall- arbeten		Lannoitus- ainheet Bigodnings- ämnen		Kivennäis- öljyt Mineral- oljor		Malmit Malmer		Puitavara Trävaror		Kappale- tavara Stycke- goods		Muu tavara Övrigt gods	
	Tonnia Ton	%	Tonnia Ton	%	Tonnia Ton	%	Tonnia Ton	%	Tonnia Ton	%	Tonnia Ton	%	Tonnia Ton	%	Tonnia Ton	%	Tonnia Ton	%
Suomalaiset—Finska	36 105	51.3	1 252 280	48.2	250 406	39.8	354 536	60.5	6 182 099	64.6	305 379	25.1	59 920	32.3	672 930	57.6	672 124	28.0
Ruotsal. — Svenska	725	1.0	6 877	0.3	27 847	4.4	15 170	2.6	335 250	3.5	84 000	6.9	112 899	60.9	88 530	7.6	180 910	7.5
Tanskal. — Danska	960	1.4	930	0.0	8 742	1.4	13 042	2.2	35 139	0.4	1 940	0.2	—	—	1 299	0.1	102 174	4.3
Norjalaiset — Norska	1 060	1.5	17 811	0.7	35 412	5.7	41 417	7.1	343 795	3.6	389 751	32.1	—	—	25 500	2.2	133 425	5.6
Islantilaiset — Is- ländska	—	—	—	—	573	0.1	—	—	27	0.0	—	—	—	—	1 053	0.1	11 853	0.5
Neuvostoliittolaiset — Sovjetiska	—	—	297 121	11.4	15 816	2.5	14 270	2.4	1 358 347	14.2	33 580	2.8	8 159	4.4	13 751	1.2	123 246	5.1
Puolalaiset — Polska	—	—	711 767	27.4	54 829	8.7	153	0.0	30 234	0.3	—	—	—	—	27 973	2.4	32 535	1.4
Itäsuomalaiset — Öst- tyska	—	—	2 129	0.1	7 753	1.2	—	—	—	—	121	0.0	—	—	18 705	1.6	13 515	0.6
Länsisuomalaiset — Västtyska	20 030	28.5	203 173	7.8	175 558	27.9	99 492	17.0	136 254	1.4	228 290	18.7	4 508	2.4	246 640	21.1	636 950	26.5
Brittiläiset — Brit- tiska	11 177	15.9	1 697	0.1	26 330	4.2	1 050	0.2	510 665	5.4	201	0.0	5	0.0	36 614	3.1	54 856	2.3
Alankomaalaiset — Nederländska	300	0.4	9 715	0.4	10 571	1.7	38 221	6.5	87 846	0.9	573	0.1	—	—	12 205	1.0	306 594	12.8
Beljalaiset — Bel- giska	—	—	—	—	12 598	2.0	700	0.1	2 898	0.1	15	0.0	—	—	17 660	1.5	16 636	0.7
Ranskalaiset — Franska	—	—	—	—	984	0.2	—	—	58 943	0.6	21 238	1.8	—	—	884	0.1	20 653	0.8
Italialaiset — Ita- lienska	—	—	—	—	—	—	—	—	50 443	0.5	—	—	—	—	—	—	—	—
Kreikkalaiset — Gre- kiska	—	—	15 473	0.6	1 352	0.2	1 200	0.2	60 859	0.6	2 743	0.2	—	—	616	0.1	36 921	1.5
Bulgarialaiset — Bul- gariska	—	—	27 353	1.1	—	—	—	—	—	—	25 500	2.1	—	—	—	—	—	—
Romanialaiset — Ru- manska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Liberialaiset — Libe- riska	—	—	11 406	0.4	—	—	—	—	18 144	0.2	—	—	—	—	—	—	—	—
Panamalaiset — Panamanska	—	—	28 883	1.1	—	—	3 000	0.5	49 521	0.5	13 489	1.1	—	—	—	—	20 608	0.8
Muut kansallisuudet — Övriga nationer	—	—	11 490	0.4	—	—	4 085	0.7	131 085	1.4	—	—	—	—	3 007	0.3	26 793	1.1
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>70 357</b>	<b>100.0</b>	<b>2 598 105</b>	<b>100.0</b>	<b>628 771</b>	<b>100.0</b>	<b>586 336</b>	<b>100.0</b>	<b>9 565 690</b>	<b>100.0</b>	<b>1 215 209</b>	<b>100.0</b>	<b>185 491</b>	<b>100.0</b>	<b>1 167 488</b>	<b>100.0</b>	<b>2 402 031</b>	<b>100.0</b>

Koko tuonti meritse oli 15.4 % suurempi kuin edellisenä vuonna. Selontekovuoden lisäyksestä tuli 42.7 % kotimaisen tonniston osalle. Suomalaisen tonniston suhteellinen osuus tuontiin laski 54.7 %:sta vuonna 1968 53.1 %:iin selontekovuonna.

Ulkomaisista tonnistoista oli ensimmäisellä tilalla neuvostoliittolainen tonnistosto, jonka suhteellinen osuus tuontiimme oli 10.1 %. Seuraavina olivat länsisaksalainen tonnistosto (9.5 %), norjalainen (5.4 %) ja puolalainen (4.7 %) tonnistosto.

Se seikka, että ruotsalaisen tonniston osuus oli vain runsas kolmannes rekisteritonni määrän mukaan laske-

Hela införseln sjöledes var 15.4 % större än föregående år. Av redogörelseårets ökning kom 42.7 % på det inhemska tonnaget. Det inhemska tonnagets relativa andel i införseln nedgick från 54.7 % år 1968 till 53.1 % under redogörelseåret.

Av det utländska tonnaget intog det sovjetiska den främsta platsen med den relativa andelen 10.1 %, närmast följt av det västtyska (9.5 %), det norska (5.4 %) och det polska (4.7 %) tonnaget.

Den omständigheten att det svenska tonnagets andel var endast en dryg tredjedel av andelen räknad enligt

#### F. Lastissa saapuneiden alusten jakaantuminen lähtömaiden mukaan vv. 1965—1969 <sup>1)</sup>

##### Det anlända lastförande tonnagets fördelning enligt avgångsländer åren 1965—1969 <sup>1)</sup>

	1969		1968		1967		1966		1965	
	Nettotonnia	%	Nettotonnia	%	Nettotonnia	%	Nettotonnia	%	Nettotonnia	%
	Nettoton		Nettoton		Nettoton		Nettoton		Nettoton	
<b>Eurooppa — Europa:</b>										
Ruotsi — Sverige .....	7 404 256	41.8	6 582 639	39.4	5 606 185	36.9	4 482 357	32.6	4 592 167	35.1
Tanska — Danmark .....	536 703	3.0	782 218	4.7	714 061	4.7	522 281	3.8	349 887	2.7
Norja — Norge .....	216 887	1.2	219 546	1.3	236 526	1.6	192 057	1.4	135 859	1.0
Islanti — Island .....	16 203	0.1	21 375	0.1	23 004	0.2	33 885	0.2	27 549	0.2
Neuvostoliitto — Sovjetunionen .....	3 306 702	18.7	2 920 835	17.5	2 575 790	17.0	2 722 623	19.8	2 066 053	15.8
Puola — Polen .....	906 726	5.1	836 066	5.0	843 194	5.5	824 762	6.0	1 018 415	7.8
Itä-Saksa — Östtyskland ..	114 792	0.7	132 642	0.8	112 671	0.7	110 002	0.8	110 646	0.8
Länsi-Saksa — Västtyskland	1 175 147	6.7	1 294 054	7.8	1 207 032	7.9	778 052	5.7	685 734	5.2
Iso-Britannia ja P. Irlanti — Storbritannien och N. Irlanti .....	637 206	3.6	638 211	3.8	736 376	4.8	756 919	5.5	674 940	5.2
Irlanti — Irland .....	6 523	0.0	5 057	0.0	9 230	0.1	8 672	0.1	11 352	0.1
Alankomaat — Nederländerna .....	377 970	2.1	301 611	1.8	410 357	2.7	556 362	4.1	565 254	4.3
Belgia — Belgien .....	185 422	1.1	168 396	1.0	159 817	1.0	170 919	1.3	200 233	1.5
Ranska — Frankrike .....	114 559	0.6	111 244	0.7	137 958	0.9	121 710	0.9	140 200	1.1
Espanja — Spanien .....	43 228	0.2	71 918	0.4	71 284	0.5	71 775	0.5	88 634	0.7
Portugali — Portugal .....	29 063	0.2	27 491	0.2	38 207	0.3	35 920	0.3	21 644	0.2
Italia — Italien .....	57 117	0.3	78 398	0.5	66 111	0.4	72 170	0.5	65 537	0.5
Kreikka — Grekland .....	27 146	0.2	38 760	0.2	35 217	0.3	38 981	0.3	55 494	0.4
Romania — Rumänien .....	105 580	0.6	88 972	0.5	66 185	0.4	81 321	0.6	84 150	0.6
Muut Euroopan maat — Övriga europeiska länder ...	8 869	0.1	4 432	0.0	12 089	0.1	18 833	0.1	23 429	0.2
<b>Afrikka — Afrika:</b>										
P. Afrika — Nordafrika ...	69 825	0.4	95 537	0.6	93 056	0.6	87 294	0.6	97 407	0.7
Länsi-Afrikka — Västafrika	77 661	0.4	99 752	0.6	91 938	0.6	43 024	0.3	59 729	0.4
Etelä-Afrikka — Sydafrika ...	56 152	0.3	66 670	0.4	67 664	0.4	63 147	0.5	49 695	0.4
Itä-Afrikka — Östafrika ...	46 273	0.3	74 070	0.5	51 684	0.3	52 901	0.4	44 929	0.3
<b>Aasia — Asien:</b>										
Etu-Aasia — Främre Asien .	70 198	0.4	64 723	0.4	53 704	0.4	48 190	0.4	77 342	0.6
Lounais-Aasia — Sydväst-asien .....	654 549	3.7	625 016	3.8	100 091	0.7	235 410	1.7	138 123	1.0
Etelä-Aasia — Sydasiän ...	—	—	6 592	0.0	20 466	0.1	20 591	0.1	20 362	0.2
Itä-Asia — Östasiän .....	174 615	1.0	107 631	0.7	160 027	1.1	119 927	0.9	151 389	1.1
<b>Amerikka — Amerika:</b>										
Kanada .....	179 757	1.0	164 783	1.0	180 978	1.2	195 957	1.4	180 604	1.4
Yhdysvallat — För.Staterna	420 295	2.4	399 501	2.4	543 808	3.6	597 649	4.3	586 917	4.5
Meksiko — Mexiko .....	15 367	0.1	14 563	0.1	12 243	0.1	19 008	0.1	23 825	0.2
Muut Keski-Amerikan maat — Övriga centr.amerikanska länder .....	81 333	0.5	77 290	0.4	99 101	0.6	70 616	0.5	95 506	0.7
Länsi-Intian saaret — Västindiska öarna .....	36 374	0.2	74 907	0.4	49 597	0.3	57 018	0.4	49 633	0.4
Venezuela .....	78 815	0.4	55 977	0.3	71 582	0.5	53 386	0.4	65 656	0.5
Brasilia — Brasilien .....	100 785	0.6	56 294	0.3	62 609	0.4	70 438	0.5	60 458	0.5
Argentiina — Argentina ...	70 202	0.4	72 780	0.4	74 739	0.5	75 926	0.6	88 977	0.7
Colombia .....	127 091	0.7	123 100	0.7	187 409	1.2	134 397	1.0	152 230	1.2
Muut Etelä-Amerikan maat — Övriga sydamerikanska länder .....	107 988	0.6	141 573	0.9	169 824	1.1	164 940	1.2	196 169	1.5
<b>Australia ja Uusi Seelanti — Australien och Nya Zeeland .....</b>										
Zeeland .....	60 337	0.3	60 145	0.4	42 081	0.3	24 911	0.2	35 218	0.3
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>17 697 716</b>	<b>100.0</b>	<b>16 704 769</b>	<b>100.0</b>	<b>15 193 895</b>	<b>100.0</b>	<b>13 734 331</b>	<b>100.0</b>	<b>13 091 346</b>	<b>100.0</b>

<sup>1)</sup> Luvut käsittävät sekä suoran että yhdistetyn merenkulun.

<sup>1)</sup> Siffrorna omfattar såväl direkt som kombinerad fart.

tusta osuudesta, johtuu osaksi ruotsalaisten alusten Suomeen harjoittamasta säännöllisestä matkustajaluusliikenteestä, joka käsittää ainoastaan vähäisessä määrässä tavarain kuljetusta, osaksi siitä että ruotsalaiset kaukoliikenteen linja-alukset, jotka käyvät Suomen satamissa, tavallisesti purkavat ja ottavat täällä vain osalasteja.

Kuten taulukosta E näkyy, oli kotimaisen tonniston osuus suurin kaikkien muiden tavararyhmien paitsi puutavaran ja malmien tuonnissa. Puutavaran tuotiin noin 3/5 ruotsalaisilla aluksilla kun taas malmeista tuotiin 1/3 norjalaisella tonnistolla.

Ruotsi oli edelleen ensimmäisellä tilalla lähtömaiden joukossa, sieltä kun tuli yli 40 % lastissa saapuneesta tonnistosta. Vajaa viidesosa lastissa saapuneesta tonnistosta oli lähtenyt Neuvostoliitosta.

Eri maanosien kesken jakaantui lastissa saapunut tonnisto seuraavasti: Euroopasta 86.3 %, Amerikasta 6.9 %, Aasiasta 5.1 %, Afrikasta 1.4 % ja Australiasta ja Uudesta Seelannista 0.3 %. Edelliseen vuoteen verrattuna ovat Afrikan ja Australian osuudet pienentyneet.

Lastissa lähteneen tonniston nettomäärä kasvoi 1 095 952 rekisteritonilla eli 9.0 % vuoteen 1968 verrattuna. Lisäyksestä tuli vajaa neljännes suomalaisen tonniston osalle.

registerton, beror dels på den reguljära passagerartrafiken med svenska fartyg till och från Finland, som endast i ringa mån omfattar godsbefordran och dels på att svenska linjelastfartyg i fjärtrafik, som anlöper finska hamnar, i regel lastar och lossar här endast dellaster.

Såsom av tabell E framgår, var i fråga om importen av samtliga varuslag, exklusive trävaror och malmer, det inhemska tonnagets andel störst. Av gruppen »trävaror» infördes cirka 3/5 på svenska fartyg medan 1/3 av malmimporten ombesörjdes av norskt tonnage.

Sverige intog fortfarande den främsta platsen bland avgångsländerna. Därifrån ankom drygt 40 % av det i last ankomna tonnaget. En knapp femtedel av det anlända lastförande tonnaget hade avgått från Sovjetunionen.

På olika världsdelar fördelade sig det anlända lastförande tonnaget sålunda: Europa 86.3 %, Amerika 6.9 %, Asien 5.1 %, Afrika 1.4 % och Australien med Nya Zeeland 0.3 %. Jämfört med föregående år har andelarna för Afrika och Australien minskat.

Nettodräktigheten för det i last avgångna tonnaget ökade med 1 095 952 registerton eller 9.0 % jämfört med år 1968. Av ökningen kom en knapp fjärdedel på det finska tonnaget.

#### G. Lastissa lähteneet alukset vv. 1965—69 — Det avgångna lastförande tonnaget åren 1965—69

Kansallisuus Nationalitet	1969		1968		1967		1966		1965	
	Nettotonnina Nettoton	%	Nettotonnina Nettoton	%	Nettotonnina Nettoton	%	Nettotonnina Nettoton	%	Nettotonnina Nettoton	%
Suomalaiset — Finska . . . . .	7 330 134	55.2	7 078 060	58.1	6 381 121	56.9	5 285 384	52.5	4 615 300	46.2
Ruotsalaiset — Svenska . . . . .	2 537 015	19.1	2 032 008	16.7	1 954 118	17.4	1 687 496	16.8	1 747 768	17.5
Tanskalaiset — Danska . . . . .	199 091	1.5	214 278	1.8	225 689	2.0	385 766	3.8	391 567	3.9
Norjalaiset — Norska . . . . .	419 721	3.2	298 747	2.5	269 437	2.4	342 086	3.4	337 397	3.4
Islantilaiset — Isländska . . . . .	20 622	0.2	18 111	0.1	18 501	0.2	29 582	0.3	31 273	0.3
Neuvostoliittolaiset — Sovjetiska . . . . .	467 726	3.5	469 086	3.8	459 266	4.1	482 957	4.8	349 471	3.5
Puolalaiset — Polska . . . . .	109 825	0.8	108 793	0.9	124 792	1.1	127 242	1.3	177 720	1.8
Itäsaksalaiset — Östtyska . . . . .	41 438	0.3	35 566	0.3	44 566	0.4	32 352	0.3	46 748	0.5
Länsisaksalaiset — Västtyska . . . . .	1 288 679	9.7	1 067 250	8.8	957 975	8.5	881 794	8.8	1 430 946	14.3
Brittiläiset — Brittiska . . . . .	170 913	1.3	223 032	1.8	236 190	2.1	184 902	1.8	199 684	2.0
Alankomaalaiset — Nederländska . . . . .	283 730	2.1	249 401	2.0	212 536	1.9	238 950	2.4	261 598	2.6
Belgialaiset — Belgiska . . . . .	23 139	0.2	22 529	0.2	23 035	0.2	28 991	0.3	25 176	0.3
Ranskalaiset — Franska . . . . .	16 084	0.1	28 136	0.2	16 250	0.1	12 892	0.1	2 113	0.0
Espanjalaiset — Spanska . . . . .	21 065	0.2	15 627	0.1	20 046	0.2	23 100	0.2	22 839	0.2
Italialaiset — Italienska . . . . .	22 331	0.2	6 054	0.1	29 659	0.3	10 939	0.1	4 413	0.0
Jugoslaviaalaiset — Jugoslaviska . . . . .	—	—	2 733	0.0	—	—	—	—	—	—
Kreikkalaiset — Grekiska . . . . .	144 852	1.1	120 407	1.0	90 408	0.8	100 759	1.0	100 819	1.0
Turkkilaiset — Turkiska . . . . .	5 171	0.0	2 544	0.0	—	—	4 262	0.0	—	—
Libanonilaiset — Libanesiska . . . . .	1 701	0.0	1 701	0.0	—	—	10 106	0.1	7 743	0.1
Israelilaiset — Israeliska . . . . .	1 725	0.0	8 686	0.1	11 955	0.1	10 401	0.1	93 247	0.9
Intialaiset — Indiska . . . . .	—	—	—	—	3 549	0.0	22 868	0.2	20 147	0.2
Liberialaiset — Liberiska . . . . .	30 655	0.2	34 579	0.3	31 083	0.3	21 562	0.2	12 358	0.1
Amerikkalaiset — Amerikanska (U S A) . . . . .	39 172	0.3	26 135	0.2	39 172	0.3	73 365	0.7	55 197	0.6
Brasilialaiset — Brasilianska . . . . .	—	—	5 943	0.1	20 280	0.2	21 821	0.2	15 502	0.2
Panamalaiset — Panamanska . . . . .	69 745	0.5	39 684	0.3	30 253	0.3	36 982	0.4	32 675	0.3
Muut kansallisuudet — Övriga nationer . . . . .	38 055	0.3	77 547	0.6	23 784	0.2	18 714	0.2	8 112	0.1
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>13 282 589</b>	<b>100.0</b>	<b>12 186 637</b>	<b>100.0</b>	<b>11 223 665</b>	<b>100.0</b>	<b>10 075 273</b>	<b>100.0</b>	<b>9 989 813</b>	<b>100.0</b>

Lastissa lähteneen suomalaisen tonniston suhteellinen osuus on laskenut 58.1 %:sta vuonna 1968 55.2 %:iin vuonna 1969. Ulkomaaisista tonnistoista oli ruotsalainen tonnisto edelleen ensimmäisellä tilalla osuudella 19.1 %.

Andelen för det i last avgångna finska tonnaget har sjunkit från 58.1 % år 1968 till 55.2 % under redogörelseåret. Av det utländska tonnaget intog fortfarande det svenska tonnaget den främsta platsen med andelen

H. Viennin <sup>1)</sup> jakaantuminen suomalaisten ja ulkomaisten alusten kesken vv. 1965—1969Utförseln <sup>1)</sup> fördelning på finska och utländska fartyg åren 1965—1969

Kansallisuus Nationalitet	1969		1968		1967		1966		1965	
	1 000 kg	%	1 000 kg	%	1 000 kg	%	1 000 kg	%	1 000 kg	%
Suomalaiset — Finska . . . . .	5 262 604	43.7	4 734 097	44.0	4 492 922	45.6	4 497 570	44.4	4 500 489	44.2
Ruotsalaiset — Svenska . . . . .	1 138 882	9.5	842 639	7.8	834 171	8.5	882 193	8.7	873 869	8.6
Tanskalaiset — Danska . . . . .	312 449	2.6	331 732	3.1	273 735	2.8	483 269	4.8	499 923	4.9
Norjalaiset — Norska . . . . .	487 588	4.1	398 598	3.7	315 190	3.2	311 011	3.1	321 710	3.2
Islantilaiset — Isländska . . . . .	25 958	0.2	14 201	0.1	12 651	0.1	18 091	0.2	15 423	0.2
Neuvostoliittolaiset — Sovjetiska . . . . .	131 919	1.1	105 849	1.0	89 726	0.9	132 129	1.3	92 961	0.9
Puolalaiset — Polska . . . . .	199 776	1.7	172 717	1.6	192 253	1.9	213 250	2.1	254 279	2.5
Itäksalaiset — Östtyska . . . . .	59 939	0.5	49 365	0.5	94 665	0.9	67 460	0.7	58 748	0.6
Länsisaksalaiset — Västtyska . . . . .	2 830 229	23.5	2 524 104	23.5	2 247 738	22.8	2 200 250	21.7	2 288 396	22.5
Brittiläiset — Brittiska . . . . .	320 493	2.7	396 465	3.7	415 116	4.2	293 060	2.9	325 014	3.2
Alankomaalaiset — Neder- ländska . . . . .	626 471	5.2	571 672	5.3	468 500	4.8	566 380	5.6	583 361	5.7
Belgialaiset — Belgiska . . . . .	70 698	0.6	74 944	0.7	54 779	0.5	67 963	0.7	55 952	0.5
Ranskalaiset — Franska . . . . .	15 023	0.1	61 386	0.6	37 244	0.4	32 610	0.3	5 550	0.0
Espanjalaiset — Spanska . . . . .	15 677	0.1	20 976	0.2	12 253	0.1	16 241	0.1	20 201	0.2
Italialaiset — Italienska . . . . .	19 690	0.2	10 853	0.1	27 953	0.3	20 549	0.2	11 455	0.1
Kreikkalaiset — Grekiska . . . . .	242 486	2.0	193 974	1.8	124 138	1.3	136 627	1.4	123 058	1.2
Israelilaiset — Israeliska . . . . .	600	0.0	11 080	0.1	16 566	0.2	9 658	0.1	—	—
Libanonilaiset — Libane- siska . . . . .	2 677	0.0	3 867	0.0	—	—	36 622	0.4	13 491	0.1
Liberilaiset — Liberiska . . . . .	54 972	0.4	43 720	0.4	49 540	0.5	27 814	0.3	20 252	0.2
Amerikkalaiset — Ameri- kanska (U.S.A.) . . . . .	—	—	—	—	583	0.0	5 944	0.0	28 212	0.3
Brasilialaiset — Brasilianska . . . . .	—	—	8 279	0.1	16 812	0.2	19 352	0.2	11 147	0.1
Panamalaiset — Panamanska . . . . .	167 059	1.4	93 335	0.9	53 016	0.5	66 433	0.6	57 405	0.6
Muut kansallisuudet — Öv- riga nationer . . . . .	47 852	0.4	89 742	0.8	31 764	0.3	25 808	0.2	17 174	0.2
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>12 033 042</b>	<b>100.0</b>	<b>10 753 595</b>	<b>100.0</b>	<b>9 861 315</b>	<b>100.0</b>	<b>10 130 284</b>	<b>100.0</b>	<b>10 178 070</b>	<b>100.0</b>

<sup>1)</sup> Vientitavararyhmiä tonneiksi muunnettaessa on laskettu, että 1 standartti sahattua puutavaraa painaa 2 800 kg, 1 m<sup>3</sup> paperi-eli hiomopuuta 450 kg, 1 m<sup>3</sup> kaivospylväitä (propseja) 600 kg, 1 m<sup>3</sup> parruja 650 kg, 1 m<sup>3</sup> koivutukkeja 900 kg ja 1 m<sup>3</sup> muuta sahaamatonta puutavaraa 700 kg.

<sup>1)</sup> Vid omräkning av exportvarugrupperna till ton har vikten av 1 standard sågade trävaror beräknats till 2 800 kg, 1 m<sup>3</sup> pappers-eller slipved till 450 kg, 1 m<sup>3</sup> gruvstolpar (props) till 600 kg, 1 m<sup>3</sup> sparrar till 650 kg, 1 m<sup>3</sup> björkstockar 900 kg och 1 m<sup>3</sup> övriga osågade trävaror till 700 kg.

Toisella tilalla oli länsisaksalainen tonnisto, jonka osuus oli 9.7 %.

Painotonneiksi muunnettuna vienti jakaantui suomalaisten ja ulkomaalaisten alusten kesken yhdistelmän H osoittamalla tavalla.

Koko vienti meritse oli vuonna 1969 1 279 447 tonnia eli 11.9 % suurempi kuin edellisenä vuonna. Vuoden lisäyksestä tuli yli 40 % kotimaisen tonniston osalle. Kotimaisen tonniston osuus viennistä laski 44.0 %:sta vuonna 1968 43.7 %:iin vuonna 1969.

Ulkomaisista tonnistoista oli ensimmäisellä tilalla länsisaksalainen tonnisto, jonka osuus oli 23.5 %. Sen jälkeen seurasivat ruotsalainen ja hollantilainen tonnisto osuuksilla 9.5 % ja 5.2 %.

Taulu I osoittaa tärkeimpien vientitavararyhmien jakaantumisen suomalaisten ja ulkomaisten alusten kesken.

Suurin osa puuhiokkeesta ja selluloosasta, paperista, pahvista ja kartongista, kappaletavarasta ja vanerista vietiin maasta suomalaisilla aluksilla. Suomalaisten alusten osuus oli suurin myös »muun tavaran» viennissä. Sahatusta puutavarasta vietiin melkein 3/5 länsisaksalaisilla aluksilla. Ruotsalaiset alukset hallitsivat paperi-eli hiomopuun vientiä, joilla aluksilla kuljetettiin yli 3/5 viedystä määrästä. Panamalaiset, länsisaksalaiset ja kreikkalaiset alukset hoitivat 80 % kaivospylväiden viennistä. Parruja vietiin käytännöllisesti katsoen yksinomaan kreikkalaisilla aluksilla kun taas »muu sahaamaton puutavara» kuljetettiin etupäässä länsisaksalaisilla aluksilla. Puolalaisilla ja suomalaisilla aluksilla kuljetettiin yli puolet viedyistä malmeista.

19.1 % närmast följt av det västtyska tonnaget vars andel var 9.7 %.

Beräknat i viktton fördelade sig utförseln på finska och främmande fartyg såsom sammanställning H utvisar.

Den totala utförseln sjöledes var år 1969 1 279 447 ton eller 11.9 % större än föregående år. Av årets ökning kom drygt 40 % på det inhemska tonnaget. Det finska tonnagets andel i utförseln nedgick till 43.7 % från att ha varit 44.0 % år 1968.

Av det utländska tonnaget intog det västtyska den främsta platsen med andelen 23.5 %. Därefter följde det svenska och det holländska tonnaget med andelarna 9.5 % resp. 5.2 %.

Tabell I utvisar fördelningen av de viktigaste exportvarugrupperna på finska och utländska fartyg.

Den övervägande delen av varugrupperna slipmassa och cellulosa, papper, papp och kartong, faner och stycke gods utfördes på finska fartyg. Andelen finska fartyg var även störst vid utförseln av varor tillhörande gruppen »övrigt gods». Av sågade trävaror utfördes nästan 3/5 på västtyska fartyg. Exporten av pappers-eller slipved dominerades av svenska fartyg vilka transporterade drygt 3/5 av den utförda kvantiteten. Utförseln av gruvstolpar ombesörjdes till 80 % av panamanskt, västtyskt och grekiskt tonnage. Sparrar utfördes praktiskt taget enbart på grekiska fartyg medan »övriga osågade trävaror» främst transporterades på västtyskt tonnage. Polska och finska fartyg transporterade drygt hälften av de utförda malmerna.

## I. Eräiden vientitavararyhmien jakaantuminen suomalaisten ja ulkomaisten alusten kesken v. 1969

Kansallisuus Nationalitet	Sahattu puutavara Sågade trävaror		Paperi- eli hiomo- puu Pappers- eller slipved		Kaivospylväät (Propsit) Gruvstolpar (Props)		Parrut Sparrar		Muu sahaamaton puutavara Övriga osågade trävaror	
	standarttia standard	%	m <sup>3</sup> k.m. m <sup>3</sup> f.m.	%	m <sup>3</sup> k.m. m <sup>3</sup> f.m.	%	m <sup>3</sup> k.m. m <sup>3</sup> f.m.	%	m <sup>3</sup> k.m. m <sup>3</sup> f.m.	%
Suomalaiset — Finska .....	46 174	5.3	34 611	9.6	2 302	2.7	—	—	89 237	35.1
Ruotsalaiset — Svenska .....	28 388	3.3	228 742	63.7	—	—	—	—	18 210	7.2
Tanskalaiset — Danska .....	71 680	8.2	739	0.2	—	—	—	—	6 522	2.6
Norjalaiset — Norska .....	2 594	0.3	2 672	0.7	72	0.1	—	—	6 602	2.6
Islantilaiset — Isländska .....	1 416	0.2	—	—	—	—	13	0.1	1 668	0.6
Neuvostoliittolaiset — Sovjetiska ..	9 691	1.1	14 942	4.2	1 876	2.2	—	—	3 398	1.3
Puolalaiset — Polska .....	200	0.0	—	—	—	—	—	—	442	0.2
Itäsaksalaiset — Östtyska .....	8 827	1.0	8 908	2.5	329	0.4	—	—	2 243	0.9
Länsisaksalaiset — Västtyska ....	504 523	57.9	31 780	8.9	20 101	23.6	16	0.1	99 404	39.1
Brittiläiset — Brittiska .....	13 441	1.6	—	—	—	—	—	—	772	0.3
Alankomaalaiset — Nederländska .	118 021	13.5	1 122	0.3	972	1.1	—	—	21 602	8.5
Belgialaiset — Belgiska .....	3 511	0.4	—	—	—	—	—	—	1 983	0.8
Ranskalaiset — Franska .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Espanjalaiset — Spanska .....	5 599	0.6	—	—	—	—	—	—	—	—
Italialaiset — Italienska .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kreikkalaiset — Grekiska .....	34 301	3.9	1 800	0.5	18 484	21.7	18 515	99.8	2 012	0.8
Israelilaiset — Israelitiska .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Liberilaiset — Liberiska .....	2 481	0.3	4 281	1.2	3 406	4.0	—	—	134	0.0
Panamalaiset — Panamanska ....	14 185	1.6	29 389	8.2	29 472	34.6	—	—	—	—
Brasilialaiset — Brasilianska ....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Muut kansallisuudet — Övriga na- tioner .....	7 001	0.8	—	—	8 228	9.6	—	—	—	—
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>872 033</b>	<b>100.0</b>	<b>358 986</b>	<b>100.0</b>	<b>85 242</b>	<b>100.0</b>	<b>18 544</b>	<b>100.0</b>	<b>254 229</b>	<b>100.0</b>

J. Lastissa lähteneiden alusten jakaantuminen määräm maiden mukaan vv. 1965—1969<sup>1)</sup>

	1969		1968		1967		1966		1965	
	Nettotonnina Nettoton	%	Nettotonnina Nettoton	%	Nettotonnina Nettoton	%	Nettotonnina Nettoton	%	Nettotonnina Nettoton	%
<b>Eurooppa — Europa:</b>										
Ruotsi — Sverige .....	7 170 544	45.0	6 695 578	43.0	5 643 569	38.4	4 339 134	33.4	4 404 793	34.2
Tanska — Danmark .....	588 564	3.7	916 208	5.9	720 815	4.9	543 920	4.2	448 053	3.5
Norja — Norge .....	67 769	0.4	45 242	0.3	49 325	0.3	39 562	0.3	45 557	0.4
Islanti — Island .....	18 626	0.1	12 206	0.1	24 200	0.2	38 234	0.3	29 883	0.2
Neuvostoliitto — Sovjet- unionen .....	437 565	2.7	359 633	2.3	422 512	2.9	388 157	3.0	270 203	2.1
Puola — Polen .....	209 689	1.3	169 105	1.1	172 866	1.2	203 722	1.6	246 457	1.9
Itä-Saksa — Östtyskland ..	46 706	0.3	36 913	0.2	37 204	0.3	57 237	0.4	67 333	0.5
Länsi-Saksa — Västtysk- land .....	1 346 680	8.4	1 366 539	8.8	1 185 348	8.1	794 627	6.1	711 756	5.5
Iso-Britannia ja P. Irlanti — Storbritannien och N. Ir- land .....	1 546 754	9.7	1 465 584	9.4	1 415 343	9.6	1 417 618	10.9	1 314 303	10.2
Irlanti — Irland .....	69 916	0.4	68 668	0.4	51 429	0.3	59 390	0.5	74 910	0.6
Alankomaat — Nederlän- derna .....	497 785	3.1	501 039	3.2	528 493	3.6	607 402	4.7	660 583	5.1
Belgia — Belgien .....	278 717	1.7	195 069	1.3	199 729	1.4	247 718	1.9	249 155	1.9
Ranska — Frankrike .....	282 569	1.8	233 870	1.5	268 926	1.8	247 214	1.9	267 404	2.1
Espanja — Spanien .....	245 259	1.5	194 526	1.3	223 753	1.5	218 350	1.7	228 287	1.8
Portugali — Portugal .....	37 626	0.2	35 162	0.2	38 828	0.3	42 588	0.3	38 499	0.3
Italia — Italien .....	186 855	1.2	213 934	1.4	231 844	1.6	201 952	1.6	192 405	1.5
Kreikka — Grekland .....	115 610	0.7	80 482	0.5	94 102	0.6	88 378	0.7	107 147	0.8
Turkki, Euroopan satamat — Turkiet, hamnar i Eu- ropa .....	15 193	0.1	14 640	0.1	34 982	0.2	28 261	0.2	25 556	0.2
Muut Euroopan maat — Öv- riga europeiska länder ...	19 382	0.1	19 812	0.1	43 673	0.3	19 360	0.1	31 512	0.2
<b>Afrikka — Afrika:</b>										
Pohjois-Afrikka — Nord- afrika .....	108 694	0.7	116 770	0.8	194 701	1.3	146 038	1.1	167 874	1.3
Länsi-Afrikka — Västafrika	288 980	1.8	224 403	1.5	177 720	1.2	129 285	1.0	120 500	0.9
Etelä-Afrikka — Sydafrika .	90 023	0.6	92 814	0.6	82 773	0.6	80 622	0.6	90 610	0.7
Itä-Afrikka — Östafrika ...	75 066	0.5	75 200	0.5	62 846	0.4	61 964	0.5	70 436	0.6

1) Luvut käsittävät sekä suoran että yhdistetyn merenkulun.

## Särskilda exportvarugrupperns fördelning på finska och utländska fartyg år 1969

Puuhioke ja selluloosa Slipmassa och cellulosa		Paperi, pahvi ja kartonki Papper, papp och kartong		Vaneri Faner		Malmit Malmer		Kappaletavara Styckegods		Muu tavara Övrigt gods	
1 000 kg	%	1 000 kg	%	1 000 kg	%	1 000 kg	%	1 000 kg	%	1 000 kg	%
1 476 390	61.6	1 833 033	55.3	211 985	58.1	124 011	26.3	356 200	71.3	1 052 277	49.2
222 320	9.3	318 459	9.6	15 665	4.3	84 119	17.8	64 780	13.0	238 373	11.1
24 545	1.0	50 192	1.5	524	0.1	—	—	1 744	0.3	29 840	1.4
84 436	3.5	90 862	2.7	19 298	5.3	22 426	4.7	12 857	2.6	244 581	11.4
542	0.0	11 055	0.3	1 917	0.5	—	—	3 098	0.6	4 204	0.2
74 644	3.1	4 366	0.1	—	—	—	—	29	0.0	15 518	0.7
21 138	0.9	31 085	0.9	778	0.2	126 219	26.8	7 501	1.5	12 185	0.6
6 648	0.3	15 199	0.5	1 352	0.4	—	—	692	0.1	5 558	0.3
236 625	9.9	631 940	19.0	49 368	13.5	21 509	4.6	43 473	8.7	338 687	15.8
41 919	1.8	137 936	4.2	51 786	14.2	438	0.1	3 701	0.7	46 536	2.2
148 518	6.2	85 929	2.6	10 125	2.8	14 416	3.0	3 947	0.8	16 874	0.8
23 155	1.0	30 388	0.9	470	0.1	2 500	0.5	1 349	0.3	4 543	0.2
2 111	0.1	8 594	0.3	800	0.2	—	—	230	0.1	306	0.0
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19 690	0.9
21 039	0.9	32 563	1.0	700	0.2	3 600	0.8	91	0.0	63 106	3.0
—	—	521	0.0	—	—	—	—	66	0.0	23	0.0
—	—	23 268	0.7	—	—	—	—	—	—	16 349	0.8
10 489	0.4	—	—	—	—	72 500	15.4	—	—	13 444	0.6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
415	0.0	12 874	0.4	469	0.1	—	—	51	0.0	16 571	0.8
<b>2 394 934</b>	<b>100.0</b>	<b>3 318 264</b>	<b>100.0</b>	<b>365 237</b>	<b>100.0</b>	<b>471 738</b>	<b>100.0</b>	<b>499 809</b>	<b>100.0</b>	<b>2 138 665</b>	<b>100.0</b>

Det avgångna lastförande tonnageets fördelning enligt destinationsländer åren 1965—1969<sup>1)</sup>

	1969		1968		1967		1966		1965	
	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%
<b>Aasia — Asien:</b>										
Etu-Aasia — Främre Asien .	205 825	1.3	161 388	1.0	177 970	1.2	154 981	1.2	186 435	1.4
Lounais-Aasia — Sydväst- asien .....	12 000	0.1	—	—	11 919	0.1	82 238	0.6	61 080	0.5
Etelä-Aasia — Sydasien ...	30 008	0.2	78 668	0.5	113 062	0.8	72 028	0.6	108 658	0.8
Itä-Aasia — Ostasien .....	219 878	1.4	286 071	1.8	456 895	3.1	484 169	3.7	444 720	3.5
<b>Amerikka — Amerika:</b>										
Kanada .....	168 387	1.1	162 423	1.0	183 458	1.3	205 856	1.6	182 063	1.4
Yhdysvallat — För.Staterna	582 940	3.7	540 161	3.5	677 002	4.6	769 513	5.9	802 575	6.2
Meksiko — Mexiko .....	81 869	0.5	62 166	0.4	49 042	0.3	59 842	0.5	76 226	0.6
Muut Keski-Amerikan maat — Övr. centr.amerikanska länder .....	44 447	0.3	123 571	0.8	107 137	0.7	154 797	1.2	177 995	1.4
Länsi-Intian saaret — Väst- indiska öarna .....	59 407	0.4	93 074	0.6	76 930	0.5	72 871	0.6	58 930	0.5
Venezuela .....	103 755	0.6	156 232	1.0	138 193	0.9	136 319	1.0	173 265	1.3
Brasilia — Brasilien .....	94 186	0.6	122 452	0.8	106 086	0.7	73 950	0.6	67 539	0.5
Argentiina — Argentina ...	111 656	0.7	123 600	0.8	103 219	0.7	104 998	0.8	99 747	0.8
Colombia .....	109 764	0.7	172 733	1.1	169 105	1.1	164 712	1.2	126 808	1.0
Peru .....	75 357	0.5	75 558	0.5	104 173	0.7	102 404	0.8	114 609	0.9
Muut Etelä-Amerikan maat — Övr. sydamerikanska länder .....	167 186	1.0	139 121	0.9	184 641	1.3	195 484	1.5	187 070	1.5
<b>Australia ja Uusi Seelanti Australien och Nya Zeeland .....</b>	<b>140 607</b>	<b>0.9</b>	<b>126 101</b>	<b>0.8</b>	<b>141 888</b>	<b>1.0</b>	<b>158 449</b>	<b>1.2</b>	<b>153 469</b>	<b>1.2</b>
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>15 951 844</b>	<b>100.0</b>	<b>15 556 716</b>	<b>100.0</b>	<b>14 705 701</b>	<b>100.0</b>	<b>12 993 344</b>	<b>100.0</b>	<b>12 884 405</b>	<b>100.0</b>

<sup>1)</sup> Siffrorna omfattar såväl direkt som kombinerad fart.

Ruotsi oli ensimmäisellä tilalla lastissa lähteneen tonniston määräraista. Sen osuus oli noussut 43.0 %:sta vuonna 1968 45.0 %:iin vuonna 1969. Ruotsin jälkeen seurasivat Iso-Britannia (9.7 %) ja Länsi-Saksa (8.4 %).

Eri maanosien kesken jakaantui lastissa lähtenyt tonnistosta seuraavasti: Eurooppaan 82.4 %, Amerikkaan 10.1 %, Aasiaan 3.0 %, Afrikkaan 3.6 % ja Australiaan ja Uuteen Seelantiin 0.9 %. Edelliseen vuoteen verrattuna ovat Euroopan, Afrikan ja Australian osuudet nousseet.

Jos tuonti ja vienti lasketaan yhteen, saadaan eri kansallisuuksiin kuuluville aluksille yhdistelmästä K ilmenevät tavaramäärät.

Sverige intog den första platsen bland destinationsländerna för det i last avgångna tonnaget. Dess andel har stigit från 43.0 % år 1968 till 45.0 % år 1969. Efter Sverige följde Storbritannien (9.7 %) och Västtyskland (8.4 %).

På olika världsdelar fördelade sig det avgångna lastförande tonnaget på följande sätt: Europa 82.4 %, Amerika 10.1 %, Asien 3.0 %, Afrika 3.6 % och Australien med Nya Zeeland 0.9 %. Jämfört med föregående år har andelarna för Europa, Afrika och Australien stigit.

Sammanslås importen och exporten fördelar sig lastmängden på olika nationers fartyg såsom av sammanställning K framgår.

#### K. Tuonnin ja viennin jakaantuminen suomalaisten ja ulkomaisten alusten kesken vv. 1965—69 Införseln och utförseln fördelning på finska och utländska fartyg åren 1965—69

Kansallisuus Nationalitet	1969		1968		1967		1966		1965	
	1 000 kg	%	1 000 kg	%	1 000 kg	%	1 000 kg	%	1 000 kg	%
Suomalaiset — Finska ....	15 048 383	49.4	13 468 185	50.4	12 771 620	53.7	13 129 843	52.4	12 804 871	53.3
Ruotsalaiset — Svenska ...	1 991 090	6.5	1 667 930	6.3	1 649 115	6.9	1 669 970	6.7	1 541 273	6.4
Tanskalaiset — Danska ....	476 675	1.6	495 658	1.9	365 078	1.5	660 945	2.6	647 391	2.7
Norjalaiset — Norska .....	1 475 759	4.9	961 580	3.6	683 513	2.9	721 685	2.9	717 614	3.0
Islantilaiset — Isländska ...	39 464	0.1	26 261	0.1	27 300	0.1	37 609	0.1	37 399	0.2
Neuvostoliittolaiset — Sovjetiska .....	1 996 209	6.6	1 460 520	5.5	1 091 789	4.6	1 092 062	4.4	1 131 811	4.7
Puolalaiset — Polska .....	1 057 267	3.5	848 217	3.2	1 041 951	4.4	1 045 762	4.2	971 038	4.0
Itäksaksalaiset — Östtyska ..	102 162	0.3	110 089	0.4	179 849	0.8	121 827	0.5	113 697	0.5
Länsiäksalaiset — Västtyska	4 581 124	15.0	3 801 939	14.2	3 437 090	14.5	3 413 248	13.6	3 484 063	14.5
Brittiläiset — Brittiska ....	963 088	3.2	1 268 887	4.8	747 116	3.1	1 014 515	4.0	869 766	3.6
Irlantilaiset — Irländska ..	10 095	0.0	—	—	—	—	2 420	0.0	—	—
Alankomaalaiset — Nederländska .....	1 092 496	3.6	908 385	3.4	866 082	3.7	969 581	3.9	1 103 967	4.6
Belgialaiset — Belgiska ....	121 205	0.4	138 956	0.5	170 784	0.7	194 537	0.8	151 163	0.6
Ranskalaiset — Franska ...	117 725	0.4	149 661	0.6	81 787	0.3	76 934	0.3	31 243	0.1
Espanjalaiset — Spanska ..	15 677	0.1	28 769	0.1	13 154	0.1	24 816	0.1	24 571	0.1
Italialaiset — Italienska ...	70 133	0.2	84 056	0.3	65 943	0.3	88 551	0.3	25 749	0.1
Bulgarialaiset — Bulgariska	52 853	0.2	98 928	0.4	24 506	0.1	27 218	0.1	—	—
Romanialaiset — Rumänska	18 144	0.1	53 343	0.2	—	—	—	—	—	—
Kreikkalaiset — Grekiska ..	361 650	1.2	306 066	1.1	180 293	0.8	406 840	1.6	179 333	0.7
Turkkilaiset — Turkiska ...	7 542	0.0	4 326	0.0	47 610	0.2	5 500	0.0	—	—
Libanonilaiset — Libanesiska .....	6 762	0.0	12 389	0.0	—	—	78 440	0.3	16 480	0.1
Israelilaiset — Israelitiska ..	2 678	0.0	15 766	0.0	26 177	0.1	16 076	0.1	15 350	0.1
Liberiläiset — Liberiska ..	274 616	0.9	396 131	1.5	105 156	0.4	114 855	0.5	38 136	0.2
Amerikkalaiset — Amerikkanska (U.S.A.) .....	—	—	—	—	19 151	0.1	6 103	0.0	28 902	0.1
Brasilialaiset — Brasilianska	—	—	8 286	0.0	16 812	0.1	19 352	0.1	11 147	0.0
Panamalaiset — Panamanska	369 211	1.2	298 807	1.1	117 282	0.5	66 576	0.3	73 722	0.3
Muut kansallisuudet — Övriga nationer .....	200 512	0.6	98 452	0.4	34 297	0.1	36 060	0.2	27 778	0.1
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>30 452 520</b>	<b>100.0</b>	<b>26 711 587</b>	<b>100.0</b>	<b>23 763 455</b>	<b>100.0</b>	<b>25 041 325</b>	<b>100.0</b>	<b>24 046 464</b>	<b>100.0</b>

#### L. Meritse tapahtunut tuonti ja vienti vuosina 1935—1969 In- och utförseln sjöledes åren 1935—1969

Vuonna År	Tuonti 1 000 tonnia Införseln i 1 000 ton			Vienti 1 000 tonnia Utförseln i 1 000 ton			Tuonti ja vienti yhteensä 1 000 tonnia In- och utförseln sammanlagt i 1 000 ton		
	Kaikkiaan I allt	Siitä suom. aluksilla Därav på finska fartyg		Kaikkiaan I allt	Siitä suom. aluksilla Därav på finska fartyg		Kaikkiaan I allt	Siitä suom. aluksilla Därav på finska fartyg	
		abs.	%		abs.	%		abs.	%
1935 .....	2 823.6	1 472.0	52.1	7 699.7	2 455.3	31.9	10 523.3	3 927.3	37.3
1938 .....	3 788.2	1 897.4	50.1	6 694.7	2 431.6	36.3	10 482.9	4 329.0	41.3
1945 .....	531.4	380.4	71.6	1 201.8	522.2	43.5	1 733.2	902.6	52.1
1950 .....	4 021.1	3 073.7	76.4	6 001.0	2 377.9	39.6	10 022.1	5 451.6	54.4
1955 .....	6 329.2	4 112.5	65.0	7 928.8	3 016.9	38.1	14 258.0	7 129.4	50.0
1960 .....	8 955.5	5 373.1	60.0	10 399.7	3 554.1	34.2	19 355.2	8 927.2	46.1
1965 .....	13 868.4	8 304.4	59.9	10 178.1	4 500.5	44.2	24 046.5	12 804.9	53.3
1966 .....	14 911.0	8 632.3	57.9	10 130.3	4 497.5	44.4	25 041.3	13 129.8	52.4
1967 .....	13 902.1	8 278.7	59.5	9 861.3	4 492.9	45.6	23 763.4	12 771.6	53.7
1968 .....	15 958.0	8 734.1	54.7	10 753.6	4 734.1	44.0	26 711.6	13 468.2	50.4
1969 .....	18 419.5	9 785.8	53.1	12 033.0	5 262.6	43.7	30 452.5	15 048.4	49.4

Satamien koko ulkomainen tavaraliikenne oli vuonna 1969 3.7 milj. tonnia eli 13.9 % suurempi kuin edellisenä vuonna. 2/3 tästä lisäyksestä johtui tuonnin kasvusta. Tavaramäärästä kuljetettiin kotimaisella tonnistolla 15.0 milj. tonnia eli 49.4 %. Lisäys edelliseen vuoteen verrattuna oli 11.7 %.

Ulkomaisilla aluksilla kuljetettiin 15.4 milj. tonnia ja siten 16.3 % enemmän kuin edellisenä vuonna.

Ulkomaisista tonnistoista oli edelleen ensimmäisellä tilalla länsisaksalainen tonnisto, jonka osuus oli 15 %. Seuraavina olivat neuvostoliittolainen (6.6 %) ja ruotsalainen (6.5 %) tonnisto.

Taulussa L esitetään meritse tapahtunut tuonti ja vienti vuodesta 1935 alkaen ja suomalaisen tonniston osuus siihen.

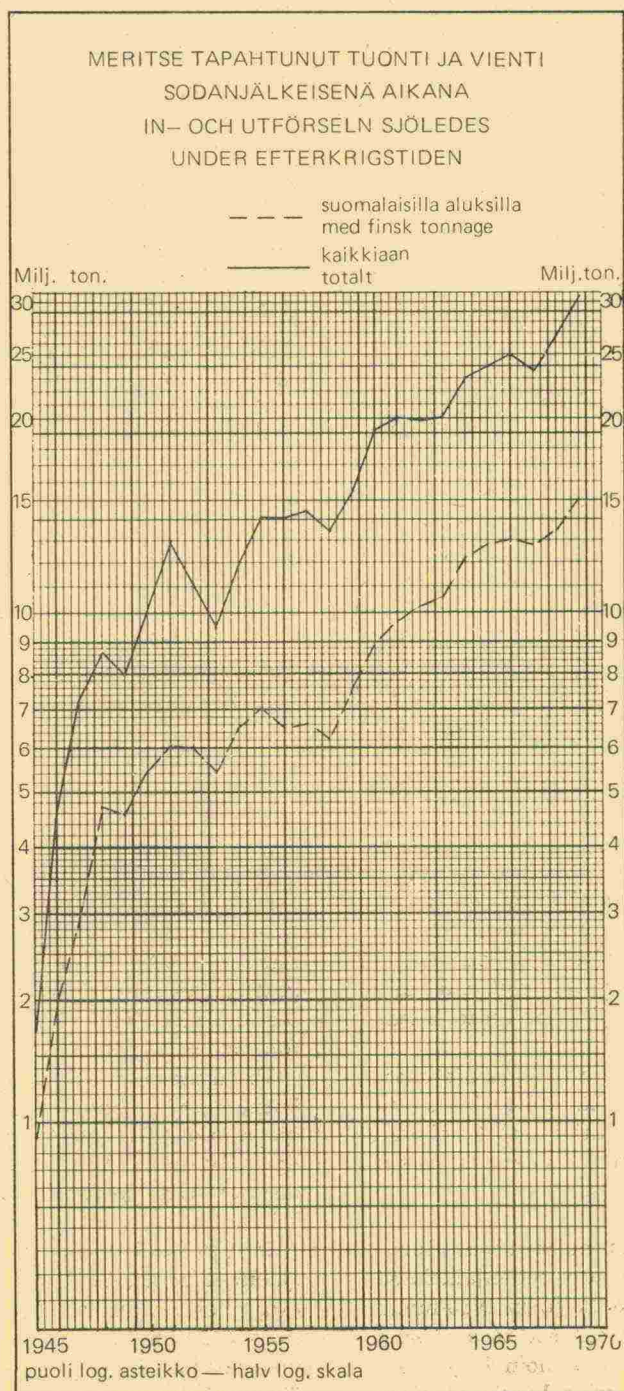
Hamnarnas hela utländska varutrafik var år 1969 3.7 milj. ton eller 13.9 % större än föregående år. 2/3 av denna ökning hänförde sig till den ökade införseln. Av hela varumängden fraktades 15.0 milj. ton eller 49.4 % på det inhemska tonnaget. Ökningen jämfört med föregående år var 11.7 %.

På utländska fartyg transporterades 15.4 milj. ton och sålunda 16.3 % mer än året förut.

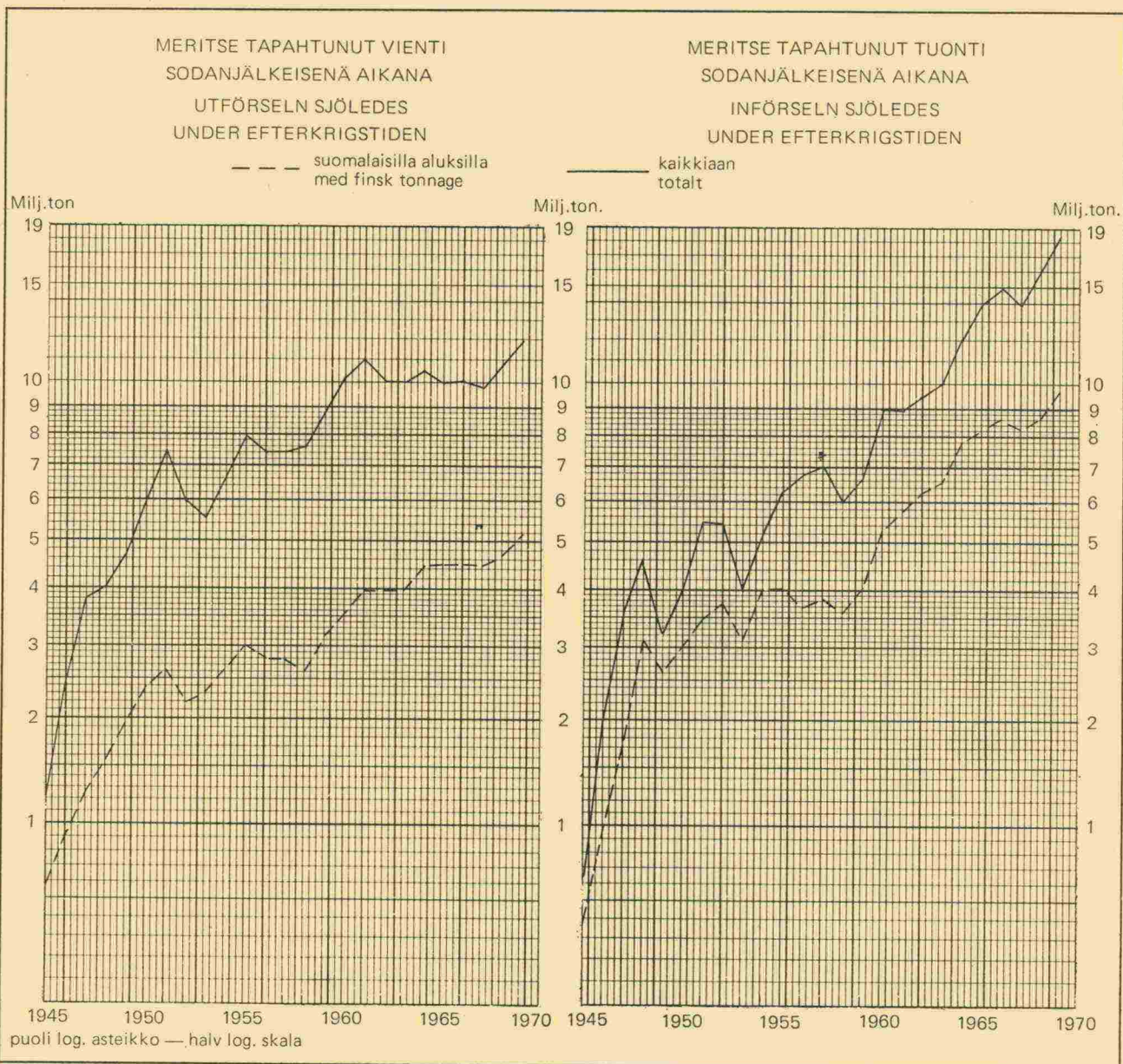
Av det utländska tonnaget intog fortfarande det västtyska den främsta platsen med andelen 15 %. Närmast i ordningen följde det sovjetiska (6.6 %) och det svenska (6.5 %) tonnaget.

Tabell L utvisar in- och utförseln sjöledes sedan år 1935 och det finska tonnagets andel därav.

Kuvio 1.  
Figur 1.





Kuvio 2.  
Figur 2.

Meritse tapahtuva tuonti oli määrällisesti vientiä pienempi 1960-luvun alkuvuosiin asti, lähinnä suuresta raaka-aineviennistä riippuen. Tuontimäärien kasvu 1960-luvun aikana johtuu olennaisesti öljytuotteiden kulutuksen valtavasta lisääntymisestä. Polttonesteitä tuotiin selontekovuonna yli puolet kokonaistuonnista.

Kuvioista 1—2 ilmenee ulkomaan merikuljetukset sodanjälkeisinä vuosina. Kuvioista käy selvästi ilmi että tuonin keskimääräinen kasvuvauhti on ollut voimakkaampi kuin viennin kasvuvauhti, kahden viimeisen vuosikymmenen aikana.

Kuviosta 3 selviää suomalaisen tonniston osuus tuonnista ja viennistä. Tämä osuus on koko sodanjälkeisenä aikana pysynyt 50 %-tason paikkeilla ja on 1960-luvun aikana ylittänyt tämän tason laskeakseen taas vuonna 1969 tason alapuolelle. Keskimäärin on noin 40 % viennistä kuljetettu suomalaisilla aluksilla kyseisenä ajan-

Den sjöburna införseln var volymmässigt mindre än utförseln ända fram till början av 1960-talet, närmast beroende på den stora utförseln av råvaror. Införseln starka tillväxt under 1960-talet beror i väsentlig grad på den ofantligt ökade konsumtionen av oljeprodukter, vilka år 1969 utgjorde drygt hälften av införseln.

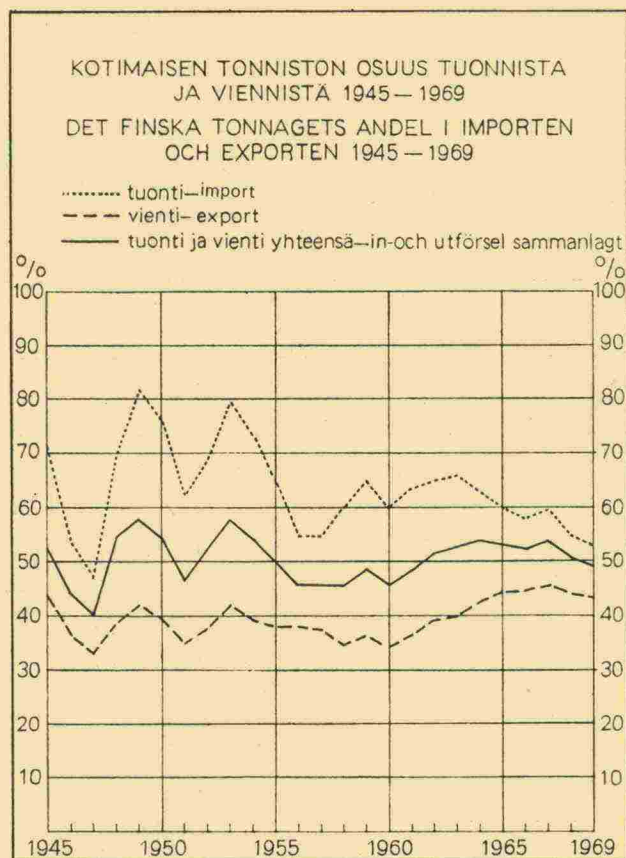
Ur figurerna 1—2 framgår utvecklingen av den sjöburna utrikeshandeln under åren efter kriget. Ur diagrammen framgår tydligt att importens genomsnittliga tillväxttakt har varit starkare än exportens under de två senaste decennierna.

Ur figur 3 framgår det finska tonnagets andel av den sjöburna importen och exporten. Andelen har hela efterkrigstiden fluktuerat kring 50 % och har under 1960-talet överstigit hälften för att år 1969 återigen sjunka under denna nivå. I genomsnitt har ungefär 40 % av utförseln transporterats på finska fartyg under ifråga-

jaksona. Tuonnin osuus on jopa ylittänyt 80 % mutta osuus on tämän jälkeen osoittanut laskevaa kehitysuuntaa ja lähestynyt 50 %:n tasoa.

varande period. Av införseln har andelen t.o.m överstigit 80% men denna andel har sedan visat en sjunkande tendens och närmat sig nivån 50 %.

Kuvio 3.  
Figur 3.



Kuviossa 4 on suomalaisten alusten osuus tuonnista kuvattu yksityiskohtaisemmin. Tuonti on jaettu kuivalasti- ja öljytuontiin. Tästä ilmenee selvästi kotimaisen tonniston vähentävä osuus niin kivennäisöljytuonnista kuin kuivalastituonnistakin.

Vuodesta 1963 lähtien on pyydetty myös tietoja Suomen ja ulkomaisten välillä matkustaja-aluksilla ja lautoilla kuljetetuista autoista ja muista moottoriajoneuvoista ja kuljetusvälineistä ja niiden lasteista. Nämä tiedot vuosilta 1968 ja 1969 ilmenevät seuraavasta yhdistelmästä:

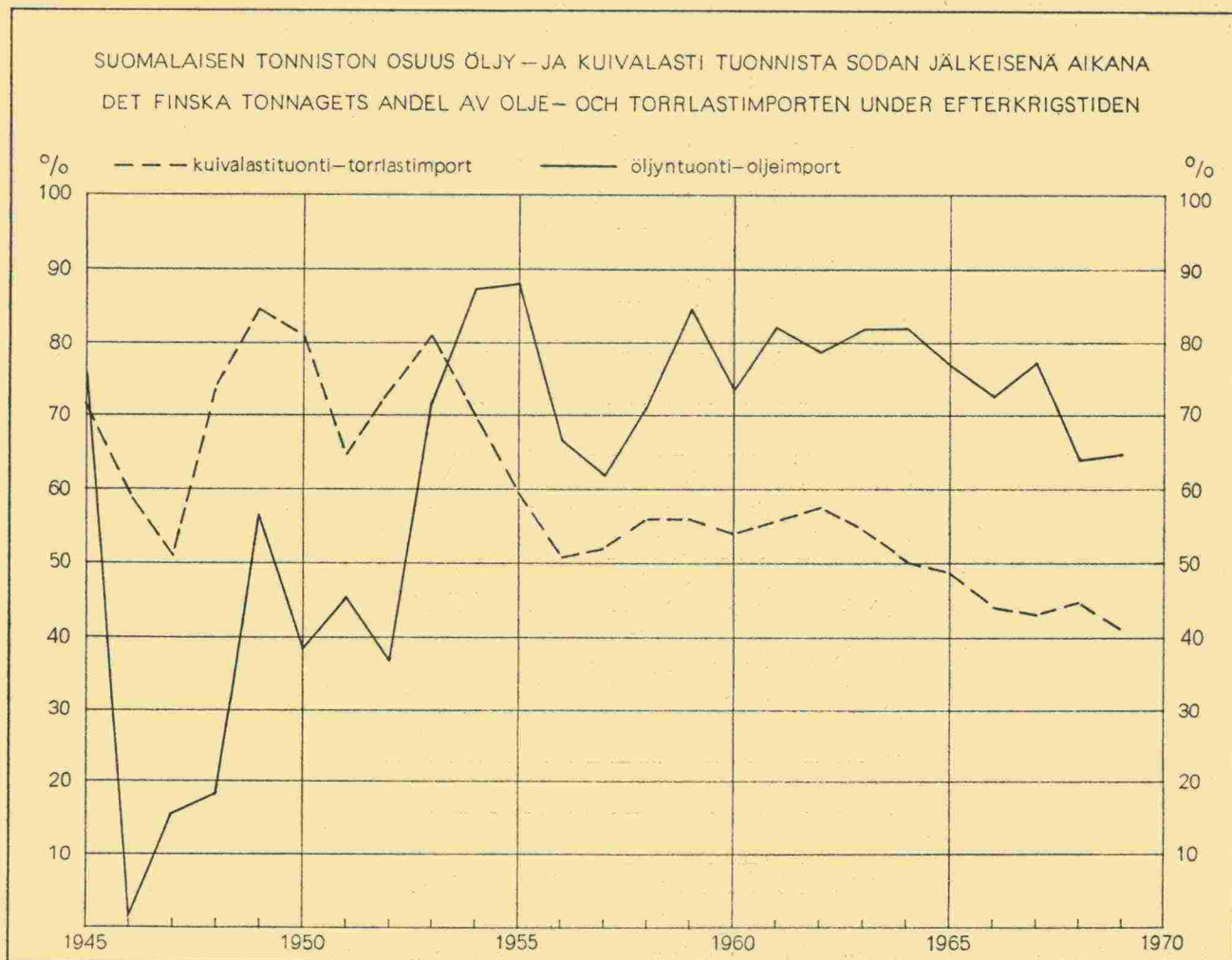
I figur 4 har finska fartygs andel i införseln studerats närmare. Importen har indelats i torrlast- och oljeimport. Här framgår tydligt det inhemska tonnagets minskade andel av såväl mineralöljeimporten som torrlastimporten.

Från och med år 1963 erhöles även uppgifter angående på passagerarfartyg och -färjor mellan Finland och utlandet transporterade bilar och övriga motorfordon samt transportmedel jämte last. Dessa uppgifter, beträffande åren 1968 och 1969, framgår av följande sammanställning:

	Henkilö- autoja Person- bilar	Linja- autoja Bussar	Kuorma- autoja Lastibilar	Kontit Containers	Muut ajo- neuvot <sup>1)</sup> Övriga fordon <sup>1)</sup>	Kuljetettu lasti Medförd last tonnia—ton
<b>Saapuneilla aluksilla—På ankomna fartyg</b>						
	1969	1968	1969	1968	1969	1968
Suomalaisilla — Finska ...	125 301	103 453	1 823	1 156	22 355	13 988
Ulkomaisilla — Utländska .	15 481	18 522	285	344	3 261	2 602
<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>140 782</i>	<i>121 975</i>	<i>2 108</i>	<i>1 500</i>	<i>25 616</i>	<i>16 590</i>
	1969	1968	1969	1968	1969	1968
Suomalaisilla — Finska ...	120 055	106 162	1 484	1 363	22 069	15 902
Ulkomaisilla — Utländska .	18 834	15 730	540	112	3 664	1 314
<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>138 889</i>	<i>121 892</i>	<i>2 024</i>	<i>1 475</i>	<i>25 733</i>	<i>17 216</i>
<b>Kaikkiaan — I allt</b>	<b>279 671</b>	<b>243 867</b>	<b>4 132</b>	<b>2 975</b>	<b>51 349</b>	<b>33 806</b>

<sup>1)</sup> Vuoden 1969 tietoihin sisältyy myös kontit.

<sup>1)</sup> Uppgifterna för år 1969 inkluderar även containers.

Kuvio 4.  
Figur 4.

Edelliseen vuoteen verrattuna on kuljetettujen henkilöautojen määrä kasvanut noin 15 %:lla, linja-autojen määrä lähes 40 %:lla, kuorma-autojen määrä yli 50 %:lla ja muiden ajoneuvojen ja konttien määrä noin 23 %:lla. Kuorma-autoissa ja muissa kuljetusvälineissä kuljetettu lastimäärä oli 638 900 tonnia ja siten 41.5 % suurempi kuin vuonna 1968, erikseen tuonnin osalta 44.4 % ja viennin osalta 38.5 %.

Naantalin ja Tukholman välisen junalautiliikenteen laajuus ilmenee seuraavasta asetelmasta:

	Saapuneilla lautoilla På ankonna färjor		Lähteneillä lautoilla På avgångna färjor		Yhteensä Summa	
	Vaunuja Vagnar	Tavaraa Varor 1 000 kg	Vaunuja Vagnar	Tavaraa Varor 1 000 kg	Vaunuja Vagnar	Tavaraa Varor 1 000 kg
V. 1968 ....	3 816	21 104	3 813	49 617	7 629	70 721
V. 1969 ....	4 624	35 250	4 464	62 098	9 088	97 348

Kuten asetelmasta ilmenee, tämä tavaraliikenne on ollut selvästi vientivoittoinen. Niinpä vuonna 1969 64 % kuljetetusta tavaramäärästä oli vientiä kun taas vastaava osuus edellisellä vuonna oli 70 %. Nämä tavaramäärät sisältyvät satamien tavaraliikennettä koskeviin lukuihin.

Jämfört med föregående år hade antalet transporterade personbilar ökat med omkring 15 %, antalet bussar med inmot 40 %, antalet lastbilar med drygt 50 % och antalet övriga fordon och containers med omkring 23 %. Lastmängden på lastbilar och övriga transportmedel var 638 900 ton och sålunda 41.5 % större än år 1968. Importen var 44.4 % och exporten 38.5 % större än föregående år.

Tågfärjtrafikens omfattning mellan Nådendal och Stockholm framgår ur nedanstående uppställning:

Såsom av sammanställningen framgår, har denna varutrafik varit exportriktad; 1969 var 64 % av den transporterade lasten utförsel medan andelen ett år tidigare var 70 %. Dessa varumängder ingår i siffrorna rörande varutrafiken över hamnarna.

## III. Eri satamien merkitys merenkululle

Maan eri satamien merkitys merenkululle ilmenee yhdistelmästä M, joka osoittaa ulkomaisessa merenkulussa tapahtuneet selvitykset. Siinä on kuitenkin erikseen esitetty luvut vain niiden satamien osalta, joissa on selvitetty vähintään 100 000 nettorekisteritonna.

Maan eri satamissa, sekä suorassa että yhdistetyssä merenkulussa, tulo- ja menoselvitettyjen alusten nettovetomäärä kasvoi edelliseen vuoteen verrattuna 7.1 %. Kun Suomen ja ulkomaiden välinen suora merenkulku kasvoi 10.3 %, tämä pienempi lisäys johtuu siitä etteivät samat alukset ole samalla matkallaan käyneet niin monessa satamassa kuin edellisenä vuonna.

Kymmenen eniten liikennöityä satamaa olivat seuraavat: Helsinki, Turku, Naantali, Maarianhamina, Kotka, Sköldvik, Hamina, Pori, Vaasa ja Långnäs. Näiden kymmenen sataman järjestys on edellisestä vuodesta vähän muuttunut. Niinpä Vaasa on noussut yhdenneltätoista tilalta yhdeksännelle tilalle ja Pori yhdeksänneltä kahdeksännelle tilalle, kun taas Långnäs on pudonnut kahdeksannelta kymmenennelle tilalle. Mainittakoon vielä, että koko liikenteestä tuli Saimaan kanavan liikenteen satamien osalle vain 45 500 rekisteritonna eli vajaa 0.1 %.

## III. De skilda hamnarnas betydelse för sjöfarten

De skilda hamnarnas i landet betydelse för sjöfarten framgår av sammanställning M, som utvisar fördelningen av de i utrikes sjöfart verkställda klareringarna. Likväl är endast de hamnar särskilt upptagna, i vilka det klarerade tonalet stigit till minst 100 000 netto-registerton.

Det i landets olika hamnar eller således såväl i direkt som kombinerad fart in- resp. utklarade nettotonnaget ökade jämfört med föregående år med 7.1 %. Då den direkta sjöfarten mellan Finland och utlandet ökade med 10.3 % beror denna mindre ökning på att samma fartyg under samma resa icke har anlöpt så många hamnar som året förut.

Ordningsföljden för de tio mest trafikerade hamnarna är följande: Helsingfors, Åbo, Nådendal, Mariehamn, Kotka, Sköldvik, Fredrikshamn, Björneborg, Vaasa och Långnäs. Ordningsföljden för dessa tio hamnar har jämfört med föregående år något förändrats. Sålunda har Vaasa stigit från elfte till nionde platsen och Björneborg från nionde till åttonde platsen medan Långnäs fallit från den åttonde till den sista platsen. Ännu må nämnas att av hela trafiken kom på hamnarna inom trafikområdet av Saima kanal 45 500 registerton eller knappt 0.1 %.

## M. Merenkulku vv. 1965—69 niissä Suomen satamissa, joissa selvitetiin vähintään 100 000 nettorekisteritonna (ulkomaisessa merenkulussa selvitetty tonnisto)

Sjöfarten åren 1965—69 på särskilda finska hamnar, uppvisande ett tontal om minst 100 000 netto-registerton (i utrikes sjöfart klarerat tonnage)

Satama Hamn	1969		1968		1967		1966		1965	
	Nettotonnina Nettoton	%	Nettotonnina Nettoton	%	Nettotonnina Nettoton	%	Nettotonnina Nettoton	%	Nettotonnina Nettoton	%
Helsinki — Helsingfors . . . .	8 055 940	15.8	8 701 850	18.2	8 978 567	20.4	8 545 570	20.4	7 939 610	18.5
Kantvik . . . . .	215 001	0.4	171 588	0.4	125 878	0.3	.	.	.	.
Inkoo — Ingå . . . . .	382 668	0.7	375 959	0.8	356 423	0.8	312 494	0.7	151 518	0.3
Hamina — Fredrikshamn . . . .	2 219 046	4.3	2 136 072	4.5	2 381 548	5.4	2 241 582	5.3	2 500 663	5.8
Kotka . . . . .	3 599 971	7.0	3 575 583	7.5	3 821 042	8.7	4 592 101	11.0	4 765 780	11.1
Loviisa (Valko) — Lovisa (Valkom) . . . . .	296 540	0.6	303 044	0.6	306 659	0.7	321 846	0.8	349 532	0.8
Tolkkinen — Tolkis . . . . .	113 264	0.2	145 662	0.3	113 674	0.3	130 722	0.3	204 379	0.6
Sköldvik . . . . .	3 476 257	6.8	2 563 484	5.4	1 318 398	3.0	891 703	2.1	192 354	0.5
Hanko — Hangö . . . . .	864 979	1.7	606 697	1.3	876 172	2.0	854 578	2.1	794 529	1.8
Koverhar . . . . .	756 484	1.5	620 030	1.3	587 272	1.3	531 626	1.3	731 228	1.7
Turku — Åbo . . . . .	7 723 573	15.1	7 057 418	14.8	7 378 264	16.8	6 576 203	15.7	5 828 665	13.6
Parainen — Pargas . . . . .	721 969	1.4	842 018	1.8	1 243 954	2.8	614 173	1.5	753 495	1.7
Naantali — Nådendal . . . . .	6 170 536	12.1	4 848 058	10.2	2 793 759	6.3	2 651 184	6.3	2 307 478	5.3
Maarianhamina — Marie- hamn . . . . .	4 711 219	9.2	4 395 163	9.2	2 511 452	5.7	1 575 946	3.8	5 339 885	12.4
Långnäs . . . . .	1 326 224	2.6	1 749 614	3.7	1 867 601	4.2	2 199 628	5.2	567 322	1.3
Eckerö . . . . .	118 378	0.2	.	.	.	.	.	.	.	.
Uusikaupunki — Nystad . . . .	487 750	1.0	349 329	0.7	253 186	0.6	168 152	0.4	.	.
Rauma — Raumo . . . . .	1 119 507	2.2	1 078 387	2.3	1 169 327	2.6	1 202 354	2.9	1 370 488	3.2
Pori (Mäntyluoto — Repo- saari) — Björneborg (Mäntyluoto — Räsö) . . . . .	1 516 318	3.0	1 493 692	3.1	1 752 863	4.0	1 778 226	4.2	2 013 366	4.7
Kristiinankaupunki — Kris- tinestad . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	100 047	0.2
Kaskinen — Kaskö . . . . .	179 120	0.4	134 149	0.3	164 011	0.4	177 528	0.4	199 013	0.5
Vaasa — Vasa . . . . .	1 428 683	2.8	1 209 224	2.5	1 044 655	2.4	733 929	1.8	748 755	1.7
Pietarsaari — Jakobstad . . . .	713 494	1.4	614 321	1.3	565 128	1.3	617 224	1.5	596 340	1.4
Kokkola (Ykspihlaja) — Gamlakarleby (Yxpila) . . . . .	866 048	1.7	738 522	1.5	699 997	1.6	642 468	1.5	729 175	1.7
Rautaruukki . . . . .	769 906	1.5	566 708	1.2	667 511	1.5	919 867	2.2	988 509	2.3
Oulu — Uleåborg . . . . .	1 229 798	2.4	1 298 638	2.7	1 176 997	2.7	1 324 165	3.1	1 445 038	3.4
Pateniemi . . . . .	107 675	0.2	.	.	110 993	0.2	120 798	0.3	132 006	0.3
Virpiniemi . . . . .	.	.	139 719	0.3	.	.	143 112	0.3	134 932	0.3
Kemi . . . . .	1 050 668	2.1	1 206 071	2.5	1 180 136	2.7	1 357 916	3.2	1 362 286	3.2
Veitsiluoto . . . . .	204 949	0.4	.	.	.	.	.	.	.	.
Muut satamat — Övriga hamnar . . . . .	676 192	1.3	787 546	1.6	582 206	1.3	703 669	1.7	737 041	1.7
<b>Yhteensä — Summa . . . . .</b>	<b>51 102 157</b>	<b>100.0</b>	<b>47 708 546</b>	<b>100.0</b>	<b>44 027 673</b>	<b>100.0</b>	<b>41 928 764</b>	<b>100.0</b>	<b>42 983 434</b>	<b>100.0</b>

N. Tärkeimpien satamien suhteellinen osuus tuontiin ja vientiin vv. 1930—69 — De viktigaste hamnarnas relativa andel i in- och utförseln åren 1930—1969

Vuosi År	Helsinki Helsingfors		Hamina Fredrikshamn		Kotka		Sköldvik		Koverhar		Turku Åbo		Naantali Nådendal		Rauma Raumo		Pori (Mäntyluoto —Repsaari) Björneborg (Mäntyluoto —Räisö)		Raahе Brahestad (Rautaruukki)		Oulu Uleaborg		Kemi		
	Tuonti %	Vienti %	Tuonti %	Vienti %	Tuonti %	Vienti %	Tuonti %	Vienti %	Tuonti %	Vienti %	Tuonti %	Vienti %	Tuonti %	Vienti %	Tuonti %	Vienti %	Tuonti %	Vienti %	Tuonti %	Vienti %	Tuonti %	Vienti %	Tuonti %	Vienti %	Tuonti %
1930	38.6	3.5	0.0	2.6	13.2	20.5	—	—	—	—	—	10.4	2.3	—	—	2.0	2.4	3.2	4.3	0.0	1.4	1.6	0.8	0.9	5.5
1935	34.7	4.4	0.0	1.3	14.6	20.5	—	—	—	—	—	11.7	2.8	—	—	1.5	4.5	2.9	4.1	0.0	1.6	1.7	2.0	0.7	5.4
1938	34.1	4.3	3.9	1.0	8.2	23.0	—	—	—	—	—	12.6	2.7	0.0	0.0	3.4	4.9	3.9	4.6	0.0	1.9	2.7	2.1	0.9	6.8
1945	42.5	2.1	—	3.5	6.5	31.2	—	—	—	—	—	29.6	3.8	—	—	1.4	3.7	6.1	10.3	—	3.4	1.8	4.5	0.2	9.6
1950	36.2	7.4	5.3	9.0	13.3	24.4	—	—	—	—	—	20.1	4.0	0.9	0.4	3.6	3.7	6.0	10.0	0.0	1.5	2.1	7.1	0.2	4.9
1955	34.5	5.6	5.5	6.7	12.4	25.5	—	—	—	—	—	19.9	3.9	2.4	0.1	4.2	3.7	4.9	9.7	0.0	1.2	3.1	10.2	1.0	4.7
1960	28.9	8.1	5.3	10.9	11.3	22.0	—	—	—	—	—	10.4	5.0	16.2	0.1	4.7	3.9	6.1	9.6	0.0	1.7	3.5	8.3	1.8	6.0
1965	20.9	4.5	3.6	15.4	9.8	22.8	1.7	—	—	—	—	8.0	2.7	21.9	0.2	2.0	6.0	5.1	7.3	6.2	5.6	3.7	8.1	1.2	6.8
1969	14.6	5.6	2.0	15.1	5.4	20.1	24.3	1.8	—	—	—	6.9	5.4	16.4	3.5	1.6	5.8	3.6	6.4	3.6	3.2	2.9	5.2	1.3	4.8

Taulukossa N esitetään tärkeimpien kaupunkien satamien osuus tuontiin ja vientiin vuodesta 1930 lähtien.

Sköldvik oli vuonna 1969, suuren raakaöljyn tuonin ansiosta, tärkein tuontisatamamme. Sköldvikin tuontimäärä nousi 4.5 milj. tonniin, vastaten 24.3 % satamien koko tuonnista. Vuonna 1968 vastaava osuus oli 21.7 %. Seuraavina olivat sitten Naantali ja Helsinki, joiden osuudet tuontiin olivat 16.4 % (3.2 milj. tonnia) ja 14.6 % (2.7 milj. tonnia) vastaten 17.3 % ja 16.5 % vuonna 1968. Eri satamien kautta tapahtunut tuonti tavaralajeittain ilmenee liitetaulusta 5 a. Tuonin koko määrästä tuli kaupunkisatamien osalle 63.8 % ja muiden satamien osalle 36.2 % vastaten 68.6 % ja 31.4 % edellisenä vuonna. Saimaan kanavan kautta oli tuotu 11 442 tonnia.

Kotka oli selontekovuonna suurin vientisatamamme. Kotkan vienti nousi 2.4 milj. tonniin, josta suurin osa oli puunjalostustuotteita, ja sen osuus viennistä oli 20.1 % vastaten 21.5 % edellisenä vuonna. Seuraavina järjestyksessä olivat Hamina ja Pori, joiden osuudet viennistä olivat 15.1 % ja 6.4 % vastaten 16.0 % ja 6.2 % vuonna 1968. Eri satamien vientimäärät tavaralajeittain ilmenevät liitetaulusta 5 b. Koko viennistä meritse tuli kaupunkisatamien osalle 85.6 % ja maalaissatamien osalle 14.4 % vastaten 87.4 ja 12.6 % edellisenä vuonna. Saimaan kanavan kautta tapahtuneen viennin osuus oli ainoastaan 29 113 tonnia eli 0.2 %.

Jäätilanne oli talvella 1969 vaikea. Itämeren jääpeitteen suurin laajuus oli 260 000 km<sup>2</sup> kun taas normaalin laajuutena pidetään 90 000—190 000 km<sup>2</sup>. Kemin, Oulun ja Raahen satamat olivat suljettuina noin 3 kuukautta ja Kokkolan, Pietarsaaren ja Vaasan satamat noin 2 kuukautta.

Liitetaulu 6 osoittaa kunnallisten satamien ja Hangon valtiosataman liikenteestä saadut tulot. Ne olivat vuonna 1969 92 579 614 mk ja siten 8 479 957 mk eli 10.1 % suuremmat kuin edellisenä vuonna.

Absoluuttisesti suurimmat lisäykset edelliseen vuoteen verrattuna ovat tapahtuneet Helsingin, Turun, Porin, Kotkan ja Naantalın satamatuloissa. Vähennystä on lähinnä ollut Vaasan, Maarianhaminan ja Oulun satamatuloissa.

#### IV. Meritse tapahtunut matkustajaliikenne

Meritse tapahtunut matkustajaliikenne käsitti vuonna 1969 yli 2.5 milj. saapunutta ja lähtenyttä matkustajaa. Todellisuudessa tämä matkustajaliikenne on ollut vähän suurempi, koska yllä mainittuun lukuun eivät sisälly omille purje- ja moottoriveneillään matkustaneet. Kun matkustajain luku meritse oli vuotta aikaisemmin n. 2.2 milj., oli lisäys 14.2 %. Suomen ja ulkomaiden välisestä koko matkustajaliikenteestä tuli meriliikenteen osalle lähes puolet eli 49.0 % vastaten 48.6 % edellisenä vuonna.

Kuten taulusta O näkyy ja luonnollista onkin, matkustajaliikenne oli vilkkaimmillaan kolmena kesäkuukautena, joiden osalle tuli 57.1 % koko vuoden matkustajaliikenteestä. Vastaava osuus edellisenä vuonna oli 57.8 %.

Matkustajista käytti suomalaisia aluksia 75.8 % vastaten 75.9 edellisenä vuonna.

Tabell N utvisar våra viktigaste hamnars andel i in- och utförseln sedan år 1930.

År 1969 var Sköldvik, på grund av den stora importen av råolja, vår viktigaste importhamn. Sköldviks importmängd steg till 4.5 miljoner ton, motsvarande 24.3 % av hela den sjöburna införseln. År 1968 var motsvarande andel 21.7 %.

Närmast i ordningen följde sedan Nådendal och Helsingfors, vilkas andel i införseln var 16.4 % (3.2 milj. ton) resp. 14.6 % (2.7 milj. ton) mot 17.3 % och 16.5 % år 1968. Importmängderna enligt varuslag över olika hamnar framgår av tabellbilaga 5 a. Av hela importen kom på stadshamnarna 63.8 % och på landsortshamnarna 36.2 % mot 68.6 % och 31.4 % året förut. Införseln genom Saima kanal var 11 442 ton.

Kotka var under redogörelseåret vår största exporthamn med en utförsel på 2.4 milj. ton, varav största delen var träförädlingsprodukter. Kotkas andel av den totala utförseln var 20.1 % mot 21.5 % året förut. Närmast i ordningen följde Fredrikshamn med 15.1 % och Björneborg med 6.4 % av den sjöburna exporten, jämfört med 16.0 % resp. 6.2 % år 1968. Exportmängderna enligt varuslag över olika hamnar framgår av tabellbilaga 5 b. Av hela utförseln sjöledes kom 85.6 % på stadshamnarna och 14.4 % på landsortshamnarna mot 87.4 resp. 12.6 % föregående år. Andelen för utförseln genom Saima kanal var 29 113 ton eller 0.2 %.

Isförhållandena var svåra om vintern 1969. Största omfattningen av Östersjöns istäcke var 260 000 km<sup>2</sup> medan det normala anses vara 90 000—190 000 km<sup>2</sup>. Kemi, Uleåborg och Brahestad hamnar var stängda ungefär 3 månader och Gamlakarleby, Jakobstad och Vasa c. 2 månader.

Tabellbilagan 6 utvisar de hamnumgälder, som uppburits i de kommunala kusthamnarna och i Hangö statshamn. Uppbörden utgjorde år 1969 92 579 614 mk och var således 8 479 957 mk eller 10.1 % större än året förut.

De absolut sett största ökningarna jämfört med föregående år har skett i Helsingfors, Åbos, Björneborgs, Kotkas och Nådendals hamninkomster. Hamninkomsterna har närmast minskat i Vasa, Mariehamn och Uleåborg.

#### IV. Passagerartrafiken sjöledes

Persontrafiken sjöledes omfattade år 1969 drygt 2.5 milj. anlända och avresta passagerare. I verkligheten var denna passagerartrafik något större, ty ovannämnda siffra inkluderar inte personer, som rest med egna segel- och motorbåtar. Då antalet passagerare året förut uppgick till 2.2 milj. var ökningen 14.2 %. Av hela passagerartrafiken mellan Finland och utlandet kom på sjöfarten inemot hälften eller 49.0 % mot 48.6 % föregående år.

Såsom av tabell O framgår, var passagerartrafiken helt naturligt livligast under de tre sommarmånaderna, på vilka 57.1 % av hela årets passagerartrafik fördelades sig. Motsvarande andel var 57.8 % året förut.

Av passagerarna använde 75.8 % finska fartyg mot 75.9 % föregående år.

## O. Matkustajaliikenne eri kuukausina v. 1969 — Persontrafikens fördelning på olika månader år 1969

	Saapuneita matkustajia Anlända personer				Lähteneitä matkustajia Avresta personer				Kaikkiaan I allt	
	Suomalaisissa aluksissa På finska fartyg		Ulkomaisissa aluksissa På utländska fartyg		Suomalaisissa aluksissa På finska fartyg		Ulkomaisissa aluksissa På utländska fartyg		Luku Antal	%
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%		
Tammikuu — Januari .....	22 282	83.6	4 381	16.4	31 313	81.4	7 156	18.6	65 132	2.6
Helmikuu — Februari .....	20 901	85.4	3 580	14.6	20 631	80.2	5 098	19.8	50 210	2.0
Maaliskuu — Mars .....	29 433	79.9	7 387	20.1	25 673	75.6	8 271	24.4	70 764	2.8
Huhtikuu — April .....	45 609	79.0	12 097	21.0	44 640	76.4	13 744	23.6	116 090	4.6
Toukokuu — Maj .....	75 077	74.0	26 317	26.0	76 804	73.7	27 341	26.3	205 539	8.1
Kesäkuu — Juni .....	129 749	72.6	48 801	27.4	121 120	72.9	44 918	27.1	344 588	13.6
Heinäkuu — Juli .....	244 103	76.9	73 253	23.1	227 773	76.9	68 518	23.1	613 647	24.2
Elokuu — Augusti .....	164 848	72.3	63 148	27.7	193 646	74.4	66 700	25.6	488 342	19.3
Syyskuu — September .....	74 196	77.4	21 716	22.6	75 542	75.0	25 109	25.0	196 563	7.8
Lokakuu — Oktober .....	55 651	80.1	13 804	19.9	55 643	76.4	17 160	23.6	142 258	5.6
Marraskuu — November .....	39 658	76.2	12 391	23.8	40 555	74.1	14 164	25.9	106 768	4.2
Joulukuu — December .....	59 944	81.0	14 087	19.0	46 009	78.4	12 666	21.6	132 706	5.2
<b>Koko vuosi — Hela året</b>	<b>961 451</b>	<b>76.2</b>	<b>300 962</b>	<b>23.8</b>	<b>959 349</b>	<b>75.5</b>	<b>310 845</b>	<b>24.5</b>	<b>2 532 607</b>	<b>100.0</b>

P. Matkustajaliikenteen jakaantuminen aluksien lähtömaiden mukaan vv. 1965—69  
Persontrafikens fördelning enligt fartygens avgångslander åren 1965—69

Lähtömaa Avgångsland	1969		1968		1967		1966		1965	
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%
Ruotsi — Sverige .....	1 158 138	91.7	1 017 744	91.6	836 719	89.7	831 221	90.7	941 902	93.9
Tanska — Danmark .....	13 984	1.1	14 713	1.3	11 498	1.2	12 712	1.4	8 799	0.9
Norja — Norge .....	238	0.0	1 662	0.2	1 333	0.1	1 659	0.2	211	0.0
Neuvostoliitto — Sovjetunionen ..	32 289	2.6	23 240	2.1	30 982	3.3	28 145	3.1	18 543	1.8
Puola — Polen .....	474	0.0	461	0.1	482	0.1	514	0.0	548	0.1
Itä-Saksa — Östtyskland .....	97	0.0	87		90		89	0.0	618	0.1
Länsi-Saksa — Västtyskland .....	47 549	3.8	42 713	3.8	41 625	4.5	30 262	3.3	23 493	2.3
Iso-Britannia — Storbritannien ..	5 213	0.4	5 881	0.5	5 560	0.6	7 835	0.9	6 079	0.6
Alankomaat — Nederländerna .....	413	0.0	334	0.0	374	0.1	424	0.0	517	0.0
Belgia — Belgien .....	168	0.0	202	0.0	200		145	0.0	207	0.0
Ranska — Frankrike .....	618	0.1	671	0.1	975	0.1	925	0.1	695	0.1
Espanja, Kanariansaaret mukaan. — Spanien med Kanarieöarna ..	50	0.0	55	0.0	31	0.0	50	0.0	49	0.0
Italia — Italien .....	29	0.0	31	0.0	12	0.0	13	0.0	28	0.0
Kanada .....	647	0.1	882	0.1	1 354	0.1	913	0.1	729	0.1
Amerikan Yhdysvallat — Amerikas Förenta Stater .....	2 354	0.2	1 902	0.2	1 834	0.2	1 896	0.2	608	0.1
Etelä-Amerikka — Sydamerika ..	36	0.0	60	0.0	37	0.0	49	0.0	56	0.0
Muut maat — Övriga länder .....	116	0.0	103	0.0	153	0.0	106	0.0	123	0.0
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>1 262 413</b>	<b>100.0</b>	<b>1 110 741</b>	<b>100.0</b>	<b>933 259</b>	<b>100.0</b>	<b>916 958</b>	<b>100.0</b>	<b>1 003 205</b>	<b>100.0</b>

Pääasiällisin matkareitti on edelleen ollut Suomi—Ruotsi, jonka osalle tuli 91.5 % koko matkustajaliikenteestä. Seuraavana oli reitti Suomi—Länsi-Saksa, osuudella 3.8 %.

Suurten valtamerimatkustaja-alusten ja risteilyalusten, jotka ovat poikenneet Suomeen, matkustajiin nähden huomautettakoon, että matkustajain lähtömaaksi on otettu se maa, josta alus on viimeksi lähtenyt ja tuloksety Suomeen, ja määräämaksi se maa, johon alus on Suomesta lähtenyt ja lähtöselvitetty.

Kuten yhdistelmästä R näkyy, oli Suomeen saapuneiden suomalaisten alusten miehistö n. 176 000 suurempi kuin ulkomaisten alusten. Tämä johtuu lähinnä siitä, että saapuneiden suomalaisten alusten nettovetomäärä oli yli 1.3 milj. rekisteritonnia suurempi kuin saapuneiden ulkomaisten alusten ja suomalaisista matkustaja-aluksista, joiden miehitys on moninkertainen saman kokoiisiin lastialuksiin verrattuna. Yhtä miestä kohden tuli suomalaisissa aluksissa 27.0 ja ulkomaisissa aluksissa 44.9 nettotonnia vastaten 26.3 ja 40.5 nettotonnia edellisenä vuonna.

Den livligaste passagerarrutten var fortfarande Finland—Sverige, vilken svarade för 91.5 % av passagerartrafikens. Närmast i ordningen följde rutten Finland—Västtyskland med andelen 3.8 %.

I fråga om passagerarna på de stora oceanpassagerarfartyg och kryssningsfartyg, som anlöpte Finland, må det påpekas, att såsom avgångsland räknats det land, varifrån fartyget senast avgått och inkaraterats till Finland, och som destinationsland det land, till vilket fartyget avgått och utklaraterats från Finland.

Såsom av tabell R framgår var manskapens numerären på de till Finland anlända finska fartygen c. 176 000 större än på de utländska fartygen. Detta beror närmast på att de anlända finska fartygens nettodräktighet var drygt 1.3 milj. registerton större än de anlända utländska fartygens och på de finska passagerarfartygen, vilkas bemanning är mångfaldig jämförd med lika stora lastfartyg. Per besättningsman belöpte sig på finska fartyg 27.0 nettoton och på utländska fartyg 44.9 nettoton mot 26.3 och 40.5 nettoton året förut.

**Q. Matkustajaliikenteen jakaantuminen aluksien määräm maiden mukaan vv. 1965—69**  
**Persontrafikens fördelning enligt fartygens destinationsländer åren 1965—69**

Määrämaa Destinationsland	1969		1968		1967		1966		1965	
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%
Ruotsi — Sverige .....	1 160 405	91.4	1 019 999	92.2	838 736	90.0	831 595	90.7	952 447	94.2
Tanska — Danmark .....	17 533	1.4	14 639	1.3	13 494	1.5	14 295	1.6	7 950	0.8
Norja — Norge .....	243	0.0	38	0.0	18	0.0	13	0.0	137	0.0
Neuvostoliitto — Sovjetunionen ..	35 263	2.8	22 365	2.0	31 577	3.4	30 352	3.3	20 442	2.0
Puola — Polen .....	920	0.1	227	0.0	339	0.0	310	0.0	835	0.1
Itä-Saksa — Östtyskland .....	275	0.0	10	0.0	8	0.0	16	0.0	22	0.0
Länsi-Saksa — Västtyskland .....	47 530	3.8	41 308	3.8	39 345	4.3	31 558	3.4	21 756	2.2
Iso-Britannia — Storbritannien ..	5 627	0.4	5 459	0.5	5 660	0.6	6 352	0.7	5 723	0.6
Alankomaat — Nederländerna .....	314	0.0	258	0.0	230	0.0	181	0.0	320	0.0
Belgia — Belgien .....	168	0.0	114	0.0	65	0.0	64	0.0	93	0.0
Ranska — Frankrike .....	411	0.0	554	0.1	706	0.1	635	0.1	863	0.1
Espanja, Kanariansaaret mukaanl. — Spanien med Kanarieöarna ..	101	0.0	51	0.0	8	0.0	28	0.0	10	0.0
Italia—Italien .....	104	0.0	59	0.0	64	0.0	33	0.0	116	0.0
Kanada .....	227	0.0	251	0.0	417	0.0	283	0.0	4	0.0
Amerikan Yhdysvallat — Amerikas Förenta Stater .....	955	0.1	998	0.1	1 229	0.1	1 269	0.2	113	0.0
Etelä-Amerikka — Sydamerika ..	3	0.0	25	0.0	13	0.0	5	0.0	5	0.0
Muut maat — Övriga länder ....	115	0.0	98	0.0	70	0.0	46	0.0	49	0.0
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>1 270 194</b>	<b>100.0</b>	<b>1 106 453</b>	<b>100.0</b>	<b>931 979</b>	<b>100.0</b>	<b>917 035</b>	<b>100.0</b>	<b>1 010 885</b>	<b>100.0</b>

**R. Saapuneiden suomalaisten ja ulkomaisten alusten miehistö vv. 1965—69**  
**Manskapnumerärens fördelning på anlända finska och utländska fartyg åren 1965—69**

	Suomalaiset alukset Finska fartyg					Ulkomaiset alukset Utländska fartyg				
	1969	1968	1967	1966	1965	1969	1968	1967	1966	1965
Tammikuu — Januari .....	21 299	21 836	17 159	14 643	11 504	9 150	8 882	8 579	8 050	8 822
Helmikuu — Februari .....	16 396	25 646	10 803	6 416	9 489	7 119	7 097	5 543	3 469	7 171
Maaliskuu — Mars .....	17 123	17 627	15 567	8 082	11 787	8 333	8 277	6 802	4 080	7 942
Huhtikuu — April .....	21 006	22 962	15 932	13 287	12 508	9 472	10 455	11 009	6 725	10 919
Toukokuu — Maj .....	31 992	32 167	27 504	23 357	20 618	17 854	16 789	16 151	17 974	14 732
Kesäkuu — Juni .....	43 691	38 454	37 210	33 512	30 455	22 830	20 622	21 166	23 991	21 327
Heinäkuu — Juli .....	48 521	46 149	42 528	28 632	37 832	26 512	26 543	23 903	40 938	29 185
Elokuu — Augusti .....	46 024	43 764	39 836	38 261	35 372	21 177	25 807	23 309	25 404	26 294
Syyskuu — September .....	35 269	32 387	28 340	27 902	23 094	19 489	18 859	17 405	20 422	20 391
Lokakuu — Oktober .....	32 112	28 737	25 572	20 178	19 585	19 121	15 401	14 704	15 142	17 438
Marraskuu — November .....	26 738	26 622	23 459	21 176	18 891	16 188	13 337	13 298	13 493	16 015
Joulukuu — December .....	29 344	25 866	24 038	21 440	17 911	16 101	12 076	11 535	10 215	12 117
<b>Koko vuosi — Hela året</b>	<b>369 515</b>	<b>362 217</b>	<b>307 948</b>	<b>256 886</b>	<b>249 046</b>	<b>193 346</b>	<b>184 145</b>	<b>173 404</b>	<b>189 903</b>	<b>192 353</b>



## Summary

The total number of vessels engaged in international navigation that called at Finnish ports in 1969 was:

Vessels entered and departed	Number	Net tonnage
Finnish vessels .....	24 381	28 912 474
Foreign vessels .....	24 662	22 189 683
<b>Total</b>	<b>49 043</b>	<b>51 102 157</b>

The volume of direct shipping between Finland and foreign countries in 1969 is shown in the following table:

Vessels entered and departed in direct shipping	Number	Net tonnage
Vessels with cargo .....	27 956	29 463 132
Vessels without cargo .....	6 663	8 018 660
<b>Total</b>	<b>34 619</b>	<b>37 481 792</b>

The principal countries of destination and departure were:

### Arrivals and departures of vessels engaged in direct and indirect shipping

	Net tonnage
Sweden .....	16 240 796
Denmark .....	1 456 800
Norway .....	363 451
Iceland .....	35 308
U.S.S.R. ....	6 798 950
Poland .....	1 778 866
East-Germany .....	221 651
West-Germany .....	3 087 066
Great Britain and North Ireland .....	2 740 701
Ireland .....	111 756
The Netherlands .....	1 232 502
Belgium .....	536 810
France .....	464 534
Spain .....	319 560
Portugal .....	82 577
Italy .....	272 584
Greece .....	162 108
Rumania .....	105 580
Turkey .....	63 822
Israel .....	120 931
Other Western Asia .....	140 176
North Africa .....	212 557
West Africa .....	366 641
South Africa .....	149 428
East Africa .....	121 339
South-West Asia .....	939 844
South Asia .....	30 008
China .....	74 037
Japan .....	261 463
Other East Asia .....	56 270
Canada .....	355 381
U.S.A. ....	1 022 573
Central America .....	227 481
West Indies .....	106 206
Venezuela .....	191 167
Brazil .....	194 971
Argentina .....	184 778
Colombia .....	236 855
Other South American countries .....	350 531
Australia and New Zealand .....	200 944
Other countries .....	49 217
<b>Total</b>	<b>41 668 220</b>

The following table indicate the most important countries in which Finnish vessels have called in shipping between Finland and foreign countries:

### Arrivals and departures of Finnish vessels engaged in direct and indirect shipping

	Net tonnage
Sweden .....	10 566 483
Denmark .....	988 957
Norway .....	41 646
U.S.S.R. ....	4 262 860
Poland .....	817 984
East-Germany .....	89 123
West-Germany .....	1 846 099
Great Britain and North Ireland .....	1 000 671
The Netherlands .....	470 897
Belgium .....	217 700
France .....	197 144
Spain .....	153 331
Portugal .....	59 430
Italy .....	210 968
Rumania .....	28 306
Greece .....	46 305
Western Asia .....	71 110
North Africa .....	84 480
Canada .....	106 883
U.S.A. ....	436 799
Central America .....	42 346
Venezuela .....	62 565
Brazil .....	127 463
Argentina .....	178 624
Colombia .....	56 529
Other countries .....	131 731
<b>Total</b>	<b>22 296 434</b>

Vessels of following nationalities, Finnish vessels included, have been principally engaged in shipping between Finland and foreign countries:

### Arrivals and departures of vessels engaged in direct shipping

	Net tonnage
Finnish .....	20 039 374
Swedish .....	5 764 579
Danish .....	462 300
Norwegian .....	1 581 402
Icelandic .....	43 192
Russian .....	2 681 653
Polish .....	744 354
East-German .....	115 895
West-German .....	3 060 782
British .....	828 922
Dutch .....	712 104
Belgian .....	64 369
French .....	108 618
Spanish .....	42 130
Italian .....	67 768
Bulgarian .....	52 006
Rumanian .....	14 488
Greek .....	362 725
Liberian .....	222 470
American .....	78 344
Panamanian .....	207 510
Others .....	226 807
<b>Total</b>	<b>37 481 792</b>

The relative importance of overseas shipping for the principal Finnish ports is shown in the following table:

#### Vessels entered and departed

	Net tonnage	Per cent
Helsinki — Helsingfors .....	8 055 940	15.8
Turku — Åbo .....	7 723 573	15.1
Naantali — Nådendal .....	6 170 536	12.1
Maarianhamina — Mariehamn ...	4 711 219	9.2
Kotka .....	3 599 971	7.0
Sköldvik .....	3 476 257	6.8
Hamina — Fredrikshamn .....	2 219 046	4.3
Pori (Mäntyluoto—Reposaari) — Björneborg (Mäntyluoto—Räfsö)	1 516 318	3.0
Vaasa — Vasa .....	1 428 683	2.8
Långnäs .....	1 326 224	2.6
Oulu — Uleåborg .....	1 229 798	2.4
Rauma — Raumo .....	1 119 507	2.2
Kemi .....	1 050 668	2.1
Kokkola (Ykspihlaja) — Gamla- karleby (Yxpila) .....	866 048	1.7
Hanko — Hangö .....	864 979	1.7

	Net tonnage	Per cent
Rautaruukki .....	769 906	1.5
Koverhar .....	756 484	1.5
Parainen — Pargas .....	721 969	1.4
Pietarsaari — Jakobstad .....	713 494	1.4
Uusikaupunki — Nystad .....	487 750	1.0
Inkoo — Ingå .....	382 668	0.7
Loviisa (Valko—Lovisa (Valko))	296 540	0.6
Kantvik .....	215 001	0.4
Veitsiluoto .....	204 949	0.4
Kaskinen — Kaskö .....	179 120	0.4
Eckerö .....	118 378	0.2
Tolkkinen — Tolkis .....	113 264	0.2
Pateniemi .....	107 675	0.2
Others .....	676 192	1.3
<b>Total</b>	<b>51 102 157</b>	<b>100.0</b>

53.1 per cent of our imports and 43.7 per cent of our exports are carried in Finnish bottoms.

Passenger arrivals in Finland by sea numbered 1 262 413 of which 961 451 arrived in Finnish vessels. Passenger departures totalled 1 270 194 of which 959 349 departed in Finnish vessels.

TAULUSTO  
TABELLER  
*TABLES*

Taulu 1. Merenkulku Suomen satamissa vuonna 1969 (selvitetyt alukset).

Tab. 1. Sjöfarten på Finlands hamnar år 1969 (klarerade fartyg).

Table 1. Shipping in Finnish ports in 1969 (vessels cleared).

	Saapuneita aluksia — Ankomna fartyg — Arrivals											
	Suoraan ulkomailta Direkt från utlandet Direct from abroad								Ulkomailta toisen Suomen sataman Från utlandet via annan finsk hamn From abroad via another Finnish port			
	Suomalaisia aluksia Finska fartyg Finnish vessels				Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Foreign vessels				Suomalaisia aluksia Finska fartyg Finnish vessels			
	Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo	
Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
<b>Tullikamaripiiri</b>												
<b>Tullkamardistrikt</b>												
<i>Customs district</i>												
<i>Helsinki — Helsingfors</i>	1 340	2 010 211	31	14 783	1 484	1 622 959	138	66 052	131	139 362	68	42 485
<i>Ingå — Inkoo</i> .....	20	41 759	12	7 071	73	40 442	16	25 761	—	—	46	43 959
<i>Kantvik (Porkkala)</i> ...	2	1 424	—	—	34	66 965	24	13 646	—	—	8	2 676
<b>Yhteensä — Summa —</b>												
<i>Total</i> .....	<b>1 362</b>	<b>2 053 394</b>	<b>43</b>	<b>21 854</b>	<b>1 591</b>	<b>1 730 366</b>	<b>178</b>	<b>105 459</b>	<b>131</b>	<b>139 362</b>	<b>122</b>	<b>89 120</b>
<i>Hamina — Fredrikshamn</i>	53	73 580	91	66 274	160	95 274	496	247 137	139	188 119	172	198 876
<i>Kotka</i> .....	111	158 098	133	72 870	425	295 640	348	293 341	355	329 275	277	238 775
<i>Lovisa (Valko) — Loviisa (Valko)</i> .....	8	3 365	10	7 104	63	17 318	83	28 268	3	1 619	48	35 819
<i>Isnäs</i> .....	—	—	—	—	—	—	22	5 153	—	—	—	—
<b>Yhteensä — Summa —</b>												
<i>Total</i> .....	<b>8</b>	<b>3 365</b>	<b>10</b>	<b>7 104</b>	<b>63</b>	<b>17 318</b>	<b>105</b>	<b>33 421</b>	<b>3</b>	<b>1 619</b>	<b>48</b>	<b>35 819</b>
<i>Borgå — Porvoo</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Tolkis — Tolkkinen</i> ...	1	1 798	12	10 736	8	1 756	34	15 810	—	—	21	17 586
<i>Sköldvik</i> .....	105	657 311	7	30 116	114	975 235	15	9 336	1	4 165	13	50 858
<b>Yhteensä — Summa —</b>												
<i>Total</i> .....	<b>106</b>	<b>659 109</b>	<b>19</b>	<b>40 852</b>	<b>122</b>	<b>976 991</b>	<b>49</b>	<b>25 146</b>	<b>1</b>	<b>4 165</b>	<b>34</b>	<b>68 444</b>
<i>Hangö — Hanko</i> .....	70	42 624	14	10 019	138	237 141	79	118 865	3	752	25	8 847
<i>Ekenäs — Tammisaari</i>	2	633	—	—	31	8 476	—	—	1	262	2	497
<i>Skogby</i> .....	—	—	—	—	—	—	17	4 233	—	—	—	—
<i>Skuru — Pohjankuru</i> ..	19	3 838	—	—	14	3 066	—	—	—	—	—	—
<i>Koverhar</i> .....	89	89 012	13	10 318	74	172 396	42	71 237	—	—	22	19 790
<i>Lappohja — Lappvik</i> ..	3	739	—	—	17	6 700	—	—	—	—	—	—
<i>Gullö</i> .....	—	—	—	—	—	—	1	253	—	—	—	—
<b>Yhteensä — Summa —</b>												
<i>Total</i> .....	<b>183</b>	<b>136 846</b>	<b>27</b>	<b>20 337</b>	<b>274</b>	<b>427 779</b>	<b>139</b>	<b>194 588</b>	<b>4</b>	<b>1 014</b>	<b>49</b>	<b>29 134</b>
<i>Turku — Åbo</i> .....	1 152	1 884 687	60	49 057	825	716 790	142	72 679	786	930 082	66	54 829
<i>Pargas — Parainen</i> ...	73	52 288	11	2 400	43	34 966	43	11 077	261	234 534	30	20 877
<i>Dalsbruk — Taalintehdas</i>	3	929	—	—	42	11 464	—	—	—	—	—	—
<i>Strömman</i> .....	—	—	9	1 372	—	—	3	719	—	—	1	132
<i>Rööttilä</i> .....	2	844	2	377	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Vartsala</i> .....	—	—	1	99	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Kimio — Kemiö</i> .....	—	—	7	1 757	—	—	41	10 091	—	—	2	463
<i>Förby</i> .....	—	—	2	313	6	1 493	10	2 156	—	—	7	1 229
<i>Uskela</i> .....	3	447	1	186	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Yhteensä — Summa —</b>												
<i>Total</i> .....	<b>1 233</b>	<b>1 939 195</b>	<b>93</b>	<b>55 563</b>	<b>916</b>	<b>764 713</b>	<b>239</b>	<b>96 722</b>	<b>1 047</b>	<b>1 164 616</b>	<b>106</b>	<b>77 530</b>
<i>Naantali — Nådendal</i> ..	252	986 651	4	13 046	447	952 643	64	26 965	358	500 564	17	52 009

kautta				Yhteensä Summa Total				Saapuneita yhteensä Summa ankonna Total of vessels arriving	
Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Foreign vessels				Suomalaisia aluksia Finska fartyg Finnish vessels		Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Foreign vessels			
Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo							
Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
133	87 326	77	42 082	1 570	2 206 841	1 832	1 818 419	3 402	4 025 260
1	785	22	24 792	78	92 789	112	91 780	190	184 569
4	3 552	27	20 660	10	4 100	89	104 823	99	108 923
<b>138</b>	<b>91 663</b>	<b>126</b>	<b>87 534</b>	<b>1 658</b>	<b>2 303 730</b>	<b>2 033</b>	<b>2 015 022</b>	<b>3 691</b>	<b>4 318 752</b>
88	70 415	373	163 141	455	526 849	1 117	575 967	1 572	1 102 816
309	207 195	229	187 266	876	799 018	1 311	983 442	2 187	1 782 460
6	2 149	90	51 408	69	47 907	242	99 143	311	147 050
—	—	23	5 320	—	—	45	10 473	45	10 473
—	<b>62 149</b>	<b>113</b>	<b>56 728</b>	<b>69</b>	<b>47 907</b>	<b>287</b>	<b>109 616</b>	<b>356</b>	<b>157 523</b>
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	15	8 136	34	30 120	57	25 702	91	55 822
—	—	5	4 192	126	742 450	134	988 763	260	1 731 213
—	—	<b>20</b>	<b>12 328</b>	<b>160</b>	<b>772 570</b>	<b>191</b>	<b>1 014 465</b>	<b>351</b>	<b>1 787 035</b>
9	6 214	11	8 695	112	62 242	237	370 915	349	433 157
—	—	—	—	5	1 392	31	8 476	36	9 868
—	—	8	2 104	—	—	25	6 337	25	6 337
—	—	1	328	19	3 838	15	3 394	34	7 232
1	278	9	15 834	124	119 120	126	259 745	250	378 865
—	—	—	—	3	739	17	6 700	20	7 439
—	—	1	316	—	—	2	569	2	569
<b>10</b>	<b>6 492</b>	<b>30</b>	<b>27 277</b>	<b>263</b>	<b>187 331</b>	<b>453</b>	<b>656 136</b>	<b>716</b>	<b>843 467</b>
71	73 588	78	53 784	2 064	2 918 655	1 116	916 841	3 180	3 835 496
—	—	26	6 250	375	310 099	112	52 293	487	362 392
2	431	—	—	3	929	44	11 895	47	12 824
—	—	1	235	10	1 504	4	954	14	2 458
—	—	—	—	4	1 221	—	—	4	1 221
—	—	—	—	1	99	—	—	1	99
—	—	20	4 877	9	2 222	61	14 968	70	17 190
—	—	5	837	9	1 342	21	4 486	30	6 028
—	—	—	—	4	633	—	—	4	633
<b>73</b>	<b>74 019</b>	<b>130</b>	<b>65 983</b>	<b>2 479</b>	<b>3 236 904</b>	<b>1 358</b>	<b>1 001 437</b>	<b>3 837</b>	<b>4 238 341</b>
<b>366</b>	<b>516 570</b>	<b>36</b>	<b>17 700</b>	<b>631</b>	<b>1 552 270</b>	<b>913</b>	<b>1 513 878</b>	<b>1 544</b>	<b>3 066 148</b>

Taulu 1. (Jatk.)

1	Lähteneitä aluksia — Avgångna fartyg — Departures											
	Suoraan ulkomaille Direkt till utlandet Direct abroad								Ulkomaille toisen Suomen sataman Till utlandet via annan finsk hamn Abroad via another Finnish port			
	Suomalaisia aluksia Finska fartyg Finnish vessels				Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Foreign vessels				Suomalaisia aluksia Finska fartyg Finnish vessels			
	Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo	
Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	
24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	
<b>Tullikamaripiiri Tullkammardistrikt Customs district</b>												
<i>Helsinki — Helsingfors</i>	534	974 092	138	260 534	696	946 660	343	345 559	426	406 706	474	580 872
<i>Ingå — Inkoo</i> .....	40	31 236	15	32 512	17	21 647	27	25 205	30	31 546	6	10 858
<i>Kantvik (Porkkala)</i> ...	10	3 155	4	1 236	48	24 008	13	40 839	4	668	2	1 424
<b>Yhteensä — Summa — Total</b> .....	<b>584</b>	<b>1 008 483</b>	<b>157</b>	<b>294 282</b>	<b>761</b>	<b>992 315</b>	<b>383</b>	<b>411 603</b>	<b>460</b>	<b>438 920</b>	<b>482</b>	<b>593 154</b>
<i>Hamina — Fredrikshamn</i>	<b>377</b>	<b>394 533</b>	<b>17</b>	<b>49 147</b>	<b>1 016</b>	<b>472 263</b>	<b>46</b>	<b>41 045</b>	<b>49</b>	<b>63 034</b>	<b>10</b>	<b>23 974</b>
<i>Kotka</i> .....	<b>711</b>	<b>551 093</b>	<b>28</b>	<b>95 506</b>	<b>963</b>	<b>759 826</b>	<b>98</b>	<b>105 439</b>	<b>94</b>	<b>70 443</b>	<b>40</b>	<b>79 139</b>
<i>Lovisa (Valko) — Lo- viisa (Valko)</i> .....	52	34 740	—	—	177	76 295	20	6 273	13	11 754	6	2 095
<i>Isnäs</i> .....	—	—	—	—	44	10 256	—	—	—	—	—	—
<b>Yhteensä — Summa — Total</b> .....	<b>52</b>	<b>34 740</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>221</b>	<b>86 551</b>	<b>20</b>	<b>6 273</b>	<b>13</b>	<b>11 754</b>	<b>6</b>	<b>2 095</b>
<i>Borgå — Porvoo</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Tolkis — Tolkkinen</i> ...	10	8 926	1	1 798	50	22 300	2	325	21	19 032	1	182
<i>Sköldvik</i> .....	21	95 700	98	613 720	21	13 880	115	986 540	1	7 165	5	28 039
<b>Yhteensä — Summa — Total</b> .....	<b>31</b>	<b>104 626</b>	<b>99</b>	<b>615 518</b>	<b>71</b>	<b>36 180</b>	<b>117</b>	<b>986 865</b>	<b>22</b>	<b>26 197</b>	<b>6</b>	<b>28 221</b>
<i>Hangö — Hanko</i> .....	47	24 798	3	582	126	188 740	39	113 496	11	6 005	50	30 503
<i>Ekenäs — Tammisaari</i>	1	223	—	—	—	—	6	2 090	1	274	3	895
<i>Skogby</i> .....	—	—	—	—	24	6 018	—	—	—	—	—	—
<i>Skuru — Pohjankuru</i> ..	—	—	3	606	1	328	3	612	—	—	16	3 232
<i>Koverhar</i> .....	62	29 487	38	68 531	62	93 982	38	123 452	6	16 923	22	6 982
<i>Gullö</i> .....	—	—	—	—	2	569	—	—	—	—	—	—
<i>Lappvik — Lappohja</i> .	1	247	—	—	—	—	11	5 519	—	—	1	242
<b>Yhteensä — Summa — Total</b> .....	<b>111</b>	<b>54 755</b>	<b>44</b>	<b>69 719</b>	<b>215</b>	<b>289 637</b>	<b>97</b>	<b>245 169</b>	<b>18</b>	<b>23 202</b>	<b>92</b>	<b>41 854</b>
<i>Turku — Åbo</i> .....	888	1 543 898	62	113 288	464	523 106	171	173 805	887	994 059	230	285 902
<i>Pargas — Parainen</i> ...	29	15 211	39	28 420	77	19 025	27	29 113	285	251 166	17	11 681
<i>Dalsbruk — Taalintehdas</i>	—	—	—	—	1	322	22	6 784	—	—	2	586
<i>Kimito (Kemiö)</i> .....	9	2 222	—	—	61	14 982	—	—	—	—	—	—
<i>Förby</i> .....	16	2 823	—	—	16	3 277	—	—	—	—	—	—
<i>Uskela</i> .....	1	186	—	—	—	—	—	—	—	—	3	447
<i>Strömna</i> .....	11	1 652	—	—	4	954	—	—	—	—	—	—
<i>Rööttilä</i> .....	2	445	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Vartsala</i> .....	1	99	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Yhteensä — Summa — Total</b> .....	<b>957</b>	<b>1 566 536</b>	<b>101</b>	<b>141 708</b>	<b>623</b>	<b>561 666</b>	<b>220</b>	<b>209 702</b>	<b>1 172</b>	<b>1 245 225</b>	<b>252</b>	<b>298 616</b>
<i>Naantali — Nådendal</i> ..	<b>49</b>	<b>124 151</b>	<b>121</b>	<b>879 790</b>	<b>410</b>	<b>775 542</b>	<b>76</b>	<b>167 860</b>	<b>468</b>	<b>569 827</b>	<b>16</b>	<b>15 249</b>

Tab. I. (Forts.)

kautta				Yhteensä Summa Total				Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Total of vessels departing				Saapuneita ja lähteneitä yhteensä Summa ankomna och avgångna Total of arrivals and departures	
Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Foreign vessels				Suomalaisia aluksia Finska fartyg Finnish vessels		Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Foreign vessels							
Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo											
Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons
36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47		
425	323 225	357	193 032	1 572	2 222 204	1 821	1 808 476	3 393	4 030 680	6 795	8 055 940		
22	29 690	47	15 405	91	106 152	113	91 947	204	198 099	394	382 668		
9	15 223	18	19 525	20	6 483	88	99 595	108	106 078	207	215 001		
<b>456</b>	<b>368 138</b>	<b>422</b>	<b>227 962</b>	<b>1 683</b>	<b>2 334 839</b>	<b>2 022</b>	<b>2 000 018</b>	<b>3 705</b>	<b>4 334 857</b>	<b>7 396</b>	<b>8 653 609</b>		
<b>46</b>	<b>56 349</b>	<b>18</b>	<b>15 885</b>	<b>453</b>	<b>530 688</b>	<b>1 126</b>	<b>585 542</b>	<b>1 579</b>	<b>1 116 230</b>	<b>3 151</b>	<b>2 219 046</b>		
<b>94</b>	<b>98 900</b>	<b>183</b>	<b>57 165</b>	<b>873</b>	<b>796 181</b>	<b>1 338</b>	<b>1 021 330</b>	<b>2 211</b>	<b>1 817 511</b>	<b>4 398</b>	<b>3 599 971</b>		
18	10 061	31	8 272	71	48 589	246	100 901	317	149 490	628	296 540		
1	327	—	—	—	—	45	10 583	45	10 583	90	21 056		
<b>19</b>	<b>10 388</b>	<b>31</b>	<b>8 272</b>	<b>71</b>	<b>48 589</b>	<b>291</b>	<b>111 484</b>	<b>362</b>	<b>160 073</b>	<b>718</b>	<b>317 596</b>		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
4	3 772	5	1 107	33	29 938	61	27 504	94	57 442	185	113 264		
—	—	—	—	125	744 624	136	1 000 420	261	1 745 044	521	3 476 257		
<b>4</b>	<b>3 772</b>	<b>5</b>	<b>1 107</b>	<b>158</b>	<b>774 562</b>	<b>197</b>	<b>1 027 924</b>	<b>355</b>	<b>1 802 486</b>	<b>706</b>	<b>3 589 521</b>		
11	18 427	58	49 271	111	61 888	234	369 934	345	431 822	694	864 979		
—	—	22	5 518	5	1 392	28	7 608	33	9 000	69	18 868		
1	319	—	—	—	—	25	6 337	25	6 337	50	12 674		
—	—	8	1 915	19	3 838	12	2 855	31	6 693	65	13 925		
6	4 702	18	33 560	128	121 923	124	255 696	252	377 619	502	756 484		
—	—	—	—	—	—	2	569	2	569	4	1 138		
—	—	5	971	2	489	16	6 490	18	6 979	38	14 418		
<b>18</b>	<b>23 448</b>	<b>111</b>	<b>91 235</b>	<b>265</b>	<b>189 530</b>	<b>441</b>	<b>649 489</b>	<b>706</b>	<b>839 019</b>	<b>1 422</b>	<b>1 682 486</b>		
216	152 188	267	101 831	2 067	2 937 147	1 118	950 930	3 183	3 888 077	6 365	7 723 573		
2	1 511	12	3 450	370	306 478	118	53 099	488	359 577	975	721 969		
—	—	17	4 064	2	586	40	11 170	42	11 756	89	24 580		
—	—	—	—	9	2 222	61	14 982	70	17 204	140	34 394		
—	—	6	1 493	16	2 823	22	4 770	38	7 593	68	13 621		
—	—	—	—	4	633	—	—	4	633	8	1 266		
—	—	—	—	11	1 652	4	954	15	2 606	29	5 064		
—	—	—	—	2	445	—	—	2	445	6	1 666		
—	—	—	—	1	99	—	—	1	99	2	198		
<b>218</b>	<b>153 699</b>	<b>302</b>	<b>110 838</b>	<b>2 482</b>	<b>3 252 085</b>	<b>1 363</b>	<b>1 035 905</b>	<b>3 845</b>	<b>4 287 990</b>	<b>7 682</b>	<b>8 526 331</b>		
<b>385</b>	<b>540 395</b>	<b>30</b>	<b>31 574</b>	<b>654</b>	<b>1 589 017</b>	<b>901</b>	<b>1 515 371</b>	<b>1 555</b>	<b>3 104 388</b>	<b>3 099</b>	<b>6 170 536</b>		

Taulu 1. (Jatk.)

1	Saapuneita aluksia — Ankomna fartyg — Arrivals											
	Suoraan ulkomailta Direkt från utlandet Direct from abroad								Ulkomailta toisen Suomen sataman Från utlandet via annan finsk hamn From abroad via another Finnish port			
	Suomalaisia aluksia Finska fartyg Finnish vessels				Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Foreign vessels				Suomalaisia aluksia Finska fartyg Finnish vessels			
	Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I ballast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I ballast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I ballast Without cargo	
Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
<b>Tullikamaripiiri</b>												
<b>Tullikamardistrikt</b>												
<i>Customs district</i>												
<i>Uusikaupunki — Nystad</i>												
	67	121 030	31	5 866	90	105 174	10	3 361	—	—	1	379
<i>Mariehamn — Maarianhamina</i>												
	1 831	1 615 653	122	29 505	661	707 398	1	264	1	693	115	69 711
	482	551 242	54	20 817	29	31 248	1	1 736	—	—	7	8 280
	376	59 032	2	314	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	12	3 518	—	—	—	—	—	—	—	—
	<b>Yhteensä — Summa</b>											
	2 689	2 225 927	190	54 154	690	738 646	2	2 000	1	693	122	77 991
	<i>Total</i>											
<i>Rauma — Raumo</i>												
	69	37 988	88	61 529	188	89 046	158	96 680	94	52 619	129	112 836
<i>Pori — Björneborg (Mäntyluoto — Reposaari — Räfsö)</i>												
	70	109 005	41	24 358	358	188 722	381	130 619	133	111 481	61	48 366
	—	—	1	99	—	—	15	2 914	—	—	—	—
	<b>Yhteensä — Summa</b>											
	70	109 005	42	24 458	358	188 722	396	133 533	133	111 481	61	48 366
	<i>Total</i>											
<i>Kristinestad — Kristinankaupunki</i>												
	—	—	109	15 158	—	—	47	12 201	—	—	3	1 145
<i>Kaskö — Kaskinen</i>												
	3	562	11	7 676	2	606	131	49 513	—	—	12	13 824
<i>Vaasa — Vasa</i>												
	512	499 748	20	5 652	47	21 876	40	14 030	43	111 652	7	4 882
	—	—	46	8 130	—	—	16	3 536	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	2	0	—	—	—	—
	<b>Yhteensä — Summa</b>											
	512	499 748	66	13 782	47	21 876	58	17 564	43	111 652	7	4 882
	<i>Total</i>											
<i>Jakobstad — Pietarsaari</i>												
	88	87 779	30	24 089	32	16 533	114	57 576	14	18 718	82	79 150
<i>Kokkola (Ykspihlaja) — Gamlakarleby (Yxpila)</i>												
	120	132 607	33	22 680	89	121 015	81	68 823	7	43 032	14	10 221
	—	—	1	276	—	—	5	2 543	—	—	4	1 601
	1	775	—	—	2	341	26	8 526	—	—	—	—
	<b>Yhteensä — Summa</b>											
	121	133 382	34	22 956	91	121 356	112	79 892	7	43 032	18	11 822
	<i>Total</i>											
<i>Raahe — Brahestad</i>												
	—	—	2	1 976	—	—	8	8 320	—	—	10	17 587
	48	84 420	35	21 873	85	148 472	95	69 361	1	379	21	26 403
	<b>Yhteensä — Summa</b>											
	48	84 420	37	23 849	85	148 472	103	77 681	1	379	31	43 990
	<i>Total</i>											



kautta				Yhteensä Summa Total				Saapuneita yhteensä Summa ankonna Total of vessels arriving	
Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Foreign vessels				Suomalaisia aluksia Finska fartyg Finnish vessels		Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Foreign vessels			
Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo							
Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
1	597	1	180	99	127 275	102	109 312	201	236 587
—	—	4	2 652	2 069	1 715 562	666	710 314	2 735	2 425 876
—	—	—	—	543	580 339	30	32 984	573	613 323
—	—	—	—	378	59 346	—	—	378	59 346
—	—	—	—	12	3 518	—	—	12	3 518
—	—	4	2 652	3 002	2 358 765	696	743 298	3 698	3 102 063
75	45 398	93	50 772	360	264 972	514	281 895	874	546 867
151	93 595	126	49 348	305	293 211	1 016	462 284	1 321	755 495
—	—	12	2 475	1	99	27	5 389	28	5 488
151	93 595	138	51 823	306	293 310	1 043	467 673	1 349	760 983
—	—	22	6 011	112	16 303	69	18 212	181	34 515
—	—	50	15 068	26	22 062	183	65 187	209	87 249
32	43 254	18	8 810	582	621 934	137	87 970	719	709 904
—	—	16	3 766	46	8 130	32	7 300	78	15 430
—	—	—	—	—	—	2	0	2	0
32	43 254	34	12 576	628	630 064	171	95 270	799	725 334
18	26 893	64	38 107	214	209 736	228	139 109	442	348 845
6	2 197	46	37 375	174	208 540	222	229 410	396	437 950
—	—	4	2 325	5	1 877	9	4 868	14	6 745
—	—	17	5 607	1	775	45	14 474	46	15 249
6	2 197	67	45 307	180	211 192	276	248 752	456	459 944
1	306	2	3 229	12	19 563	11	11 855	23	31 418
2	6 426	13	28 130	105	133 075	195	252 389	300	385 464
3	6 732	15	31 358	117	152 638	206	264 244	323	416 882

Taulu 1. (Jatk.)

	Lähteneitä aluksia — Avgångna fartyg — Departures											
	Suoraan ulkomaille Direkt till utlandet Abroad								Ulkomaille toisen Suomen sataman Till utlandet via annan finsk hamn Abroad via another Finnish port			
	Suomalaisia aluksia Finska fartyg Finnish vessels				Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Foreign vessels				Suomalaisia aluksia Finska fartyg Finnish vessels			
	Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo	
	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons
24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	
<b>Tullikamaripiiri Tullkammardistrikt Customs district</b>												
<i>Uusikaupunki — Nystad</i>	30	4 963	34	101 493	11	9 096	45	93 612	—	—	34	26 546
<i>Mariehamn — Maarian- hamina</i> .....	1 905	1 539 951	5	8 012	649	694 971	8	3 343	—	—	18	25 639
<i>Långnäs</i> .....	635	661 673	5	4 036	7	10 556	19	13 888	—	—	12	15 804
<i>Eckerö</i> .....	373	58 561	3	471	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Färjsund</i> .....	14	4 024	—	—	—	—	—	—	1	319	—	—
<b>Yhteensä — Summa — Total</b> .....	<b>2 927</b>	<b>2 264 209</b>	<b>13</b>	<b>12 519</b>	<b>656</b>	<b>705 527</b>	<b>27</b>	<b>17 231</b>	<b>1</b>	<b>319</b>	<b>30</b>	<b>41 443</b>
<i>Rauma — Raumo</i> .....	244	166 792	20	11 918	316	167 868	82	58 774	74	84 055	27	11 727
<i>Pori — Björneborg (Män- tyluoto — Reposari — Räfsö)</i> .....	150	95 097	12	34 634	715	258 481	68	64 046	95	82 973	56	90 472
<i>Merikarvia</i> .....	1	99	—	—	27	5 080	—	—	—	—	—	—
<b>Yhteensä — Summa — Total</b> .....	<b>151</b>	<b>95 196</b>	<b>12</b>	<b>34 634</b>	<b>742</b>	<b>263 561</b>	<b>68</b>	<b>64 046</b>	<b>95</b>	<b>82 973</b>	<b>56</b>	<b>90 472</b>
<i>Kristinestad — Kristii- nankaupunki</i> .....	110	15 952	—	—	67	15 964	—	—	—	—	1	106
<i>Kaskö — Kaskinen</i> .....	19	15 557	1	178	181	58 367	2	606	6	8 015	2	384
<i>Vaasa — Vasa</i> .....	515	488 915	20	99 906	54	21 889	30	42 008	13	10 118	31	33 739
<i>Kronvik</i> .....	52	9 136	—	—	30	6 827	—	—	—	—	—	—
<i>Hellnäs</i> .....	—	—	—	—	2	0	—	—	—	—	—	—
<b>Yhteensä — Summa — Total</b> .....	<b>567</b>	<b>498 051</b>	<b>20</b>	<b>99 906</b>	<b>86</b>	<b>28 716</b>	<b>30</b>	<b>42 008</b>	<b>13</b>	<b>10 118</b>	<b>31</b>	<b>33 739</b>
<i>Jakobstad — Pietarsaari</i>	139	134 205	8	16 312	178	79 203	15	21 823	64	60 956	6	6 375
<i>Kokkola (Ykspihlaja) — Gamlakarleby (Yxpila)</i>	100	65 813	30	55 941	146	108 888	20	45 858	6	4 899	43	84 192
<i>Himanka</i> .....	5	1 877	—	—	6	2 633	—	—	—	—	—	—
<i>Rahja</i> .....	1	775	—	—	45	11 989	—	—	—	—	—	—
<b>Yhteensä — Summa — Total</b> .....	<b>106</b>	<b>68 465</b>	<b>30</b>	<b>55 941</b>	<b>197</b>	<b>123 510</b>	<b>20</b>	<b>45 858</b>	<b>6</b>	<b>4 899</b>	<b>43</b>	<b>84 192</b>
<i>Raahe — Brahestad</i> .....	12	21 183	—	—	6	7 196	—	—	—	—	1	178
<i>Rautaruukki</i> .....	42	31 093	21	48 096	120	101 711	79	142 010	16	28 083	25	25 536
<b>Yhteensä — Summa — Total</b> .....	<b>54</b>	<b>52 276</b>	<b>21</b>	<b>48 096</b>	<b>126</b>	<b>108 907</b>	<b>59</b>	<b>142 010</b>	<b>16</b>	<b>28 083</b>	<b>26</b>	<b>25 714</b>

Tab. 1. (Forts.)

kautta				Yhteensä Summa Total				Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Total of vessels departing		Saapuneita ja lähteneitä yhteensä Summa ankomna och avgångna Total of arrivals and departures	
Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Foreign vessels				Suomalaisia aluksia Finska fartyg Finnish vessels		Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Foreign vessels					
Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo									
Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons
36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
1	180	46	15 473	98	133 002	103	118 161	201	251 163	402	487 750
4	2 652	6	10 775	1 928	1 573 602	667	711 741	2 595	2 285 343	5 330	4 711 219
—	—	4	6 944	652	681 513	30	31 388	682	712 901	1 255	1 326 224
—	—	—	—	376	59 032	—	—	376	59 032	754	118 378
—	—	—	—	15	4 343	—	—	15	4 343	27	7 861
4	2 652	10	17 719	2 971	2 318 490	679	743 129	3 668	3 061 619	7 366	6 163 682
45	47 852	62	23 654	365	274 492	505	298 148	870	572 640	1 744	1 119 507
105	76 015	120	59 105	313	303 176	1 008	457 647	1 321	760 823	2 642	1 516 318
3	848	—	—	1	99	30	5 928	31	6 027	59	11 515
108	76 863	120	59 105	314	303 275	1 038	463 575	1 352	766 850	2 701	1 527 833
2	2 248	—	—	111	16 058	69	18 212	180	34 270	361	68 785
7	8 764	—	—	28	24 134	190	67 737	218	91 871	427	179 120
15	6 971	33	15 233	579	632 678	132	86 101	711	718 779	1 430	1 428 683
3	1 019	—	—	52	9 136	33	7 846	85	16 982	163	32 412
—	—	—	—	—	—	2	0	2	0	4	0
18	7 990	33	15 233	631	641 814	167	93 947	798	735 761	1 597	1 461 095
50	42 963	6	2 812	217	217 848	249	146 801	466	364 649	908	713 494
4	1 384	45	61 123	179	210 845	215	217 253	394	428 098	790	866 048
3	2 235	—	—	5	1 877	9	4 868	14	6 745	28	13 490
3	3 070	—	—	1	775	48	15 059	49	15 834	95	31 083
10	6 689	45	61 123	185	213 497	272	237 180	457	450 677	913	910 621
3	1 943	—	—	13	21 361	9	9 139	22	30 500	45	61 918
3	2 896	13	5 017	104	132 808	195	251 634	299	384 442	599	769 906
6	4 839	13	5 017	117	154 169	204	260 773	321	414 942	644	831 824

Taulu 1. (Jatk.)

	Saapuneita aluksia — Ankomna fartyg — Arrivals											
	Suoraan ulkomailta Direkt från utlandet Direct from abroad								Ulkomailta toisen Suomen sataman Från utlandet via annan finsk hamn From abroad via another Finnish port			
	Suomalaisia aluksia Finska fartyg Finnish vessels				Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Foreign vessels				Suomalaisia aluksia Finska fartyg Finnish vessels			
	Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo	
Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
<b>Tullikamaripiiri Tullkammardistrikt Customs district</b>												
<i>Oulu — Uleåborg</i> .....	16	18 800	61	57 790	193	105 474	116	83 189	35	113 339	100	86 494
Pateniemi .....	—	—	—	—	—	—	76	28 601	—	—	5	4 738
Virpiniemi .....	1	222	—	—	—	—	—	—	7	47 057	—	—
Haukipudas (Martin- niemi) .....	—	—	—	—	—	—	44	14 650	—	—	1	1 890
Iin Röyttä — Ii Röyttä	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Yhteensä — Summa — Total</b> .....	<b>17</b>	<b>19 022</b>	<b>61</b>	<b>57 790</b>	<b>193</b>	<b>105 474</b>	<b>236</b>	<b>126 440</b>	<b>42</b>	<b>160 396</b>	<b>106</b>	<b>93 122</b>
<i>Kemi</i> .....	8	2 126	45	34 648	17	12 763	143	109 694	26	113 690	142	162 528
Veitsiluoto .....	—	—	16	13 341	16	5 747	48	26 542	7	5 146	23	21 276
<b>Yhteensä — Summa — Total</b> .....	<b>8</b>	<b>2 126</b>	<b>61</b>	<b>47 989</b>	<b>33</b>	<b>18 510</b>	<b>191</b>	<b>136 236</b>	<b>33</b>	<b>118 836</b>	<b>169</b>	<b>183 804</b>
<i>Tornio—Torneå (Röyttä)</i>	<b>21</b>	<b>2 091</b>	<b>3</b>	<b>582</b>	<b>32</b>	<b>19 671</b>	<b>35</b>	<b>11 598</b>	—	—	<b>2</b>	<b>3 596</b>
<i>Lappeenranta — Vill- manstrand</i> .....	1	343	2	590	23	11 331	5	1 306	—	—	3	1 099
Joensuu .....	—	—	—	—	1	136	2	742	—	—	—	—
Kaukopää .....	—	—	—	—	—	—	3	694	—	—	5	1 250
Varkaus .....	—	—	—	—	1	145	—	—	—	—	2	516
Ristiina .....	—	—	—	—	2	458	—	—	—	—	—	—
Savonlinna .....	—	—	—	—	—	—	1	342	—	—	—	—
<b>Yhteensä — Summa — Total</b> .....	<b>1</b>	<b>343</b>	<b>2</b>	<b>590</b>	<b>27</b>	<b>12 072</b>	<b>11</b>	<b>3 084</b>	—	—	<b>10</b>	<b>2 865</b>
<b>Kaikkiaan — I allt — Grand total</b> .....	<b>7 022</b>	<b>9 333 661</b>	<b>1 185</b>	<b>660 368</b>	<b>5 866</b>	<b>6 846 882</b>	<b>3 222</b>	<b>1 830 138</b>	<b>2 386</b>	<b>2 946 540</b>	<b>1 574</b>	<b>1 467 479</b>

kautta				Yhteensä Summa Total				Saapuneita yhteensä Summa ankomna Total of vessels arriving	
Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Foreign vessels				Suomalaisia aluksia Finska fartyg Finnish vessels		Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Foreign vessels			
Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo							
Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
31	81 262	82	59 587	212	278 423	422	329 512	634	607 935
—	—	51	19 634	5	4 738	127	48 235	132	52 973
—	—	—	—	8	47 279	—	—	8	47 279
—	—	46	16 178	1	1 890	90	30 828	91	32 718
—	—	3	1 286	—	—	3	1 286	3	1 286
31	81 262	182	96 685	226	332 330	642	409 861	868	742 191
14	43 172	100	52 853	221	312 992	274	218 482	495	531 474
6	3 912	36	17 460	46	39 763	106	53 661	152	93 424
20	47 084	136	70 313	267	352 755	380	272 143	647	624 898
—	—	25	7 522	26	6 269	92	38 791	118	45 060
—	—	—	—	6	2 032	28	12 637	34	14 669
—	—	2	696	—	—	5	1 576	5	1 576
—	—	7	2 307	5	1 250	10	3 001	15	4 251
—	—	1	551	2	516	2	696	4	1 212
—	—	—	—	—	—	2	458	2	458
—	—	—	—	—	—	1	342	1	342
—	—	10	3 554	13	3 798	48	18 710	61	22 508
1 327	1 315 514	1 898	1 049 886	12 167	14 408 048	12 313	11 042 420	24 480	25 450 468

Taulu I. (Jatk.)

	Lähteneitä aluksia — Avgångna fartyg — Departures											
	Suoraan ulkomaille Direkt till utlandet Direct abroad								Ulkomaille toisen Suomen sataman Till utlandet via annan finsk hamn Abroad via another Finnish port			
	Suomalaisia aluksia Finska fartyg Finnish vessels				Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Foreign vessels				Suomalaisia aluksia Finska fartyg Finnish vessels			
	Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo	
Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	
24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	
<b>Tullikamaripiiri</b>												
<b>Tullikamardistrikt</b>												
<i>Customs district</i>												
<i>Oulu — Uleåborg</i> .....	69	49 994	17	71 597	206	145 469	39	93 088	119	125 774	14	43 988
<i>Pateniemi</i> .....	4	3 425	—	—	121	41 188	—	—	1	1 313	—	—
<i>Virpiniemi</i> .....	—	—	3	19 985	—	—	—	—	—	—	3	14 234
<i>Haukipudas (Martin- niemi)</i> .....	—	—	—	—	89	29 775	—	—	1	1 890	—	—
<i>Iin Röyttä — Ii Röyttä</i>	—	—	—	—	3	1 286	—	—	—	—	—	—
<b>Yhteensä — Summa</b> —												
<i>Total</i> .....	<b>73</b>	<b>53 419</b>	<b>20</b>	<b>91 582</b>	<b>419</b>	<b>217 718</b>	<b>39</b>	<b>93 088</b>	<b>121</b>	<b>128 977</b>	<b>17</b>	<b>58 222</b>
<i>Kemi</i> .....	104	102 088	15	96 962	201	125 127	17	57 088	86	91 180	2	6 764
<i>Veitsiluoto</i> .....	19	16 831	—	—	89	43 288	2	459	39	36 646	—	—
<b>Yhteensä — Summa</b> —												
<i>Total</i> .....	<b>123</b>	<b>118 919</b>	<b>15</b>	<b>96 962</b>	<b>290</b>	<b>168 415</b>	<b>19</b>	<b>57 547</b>	<b>125</b>	<b>127 826</b>	<b>2</b>	<b>6 764</b>
<i>Tornio—Torneå (Röyttä)</i>	—	—	25	0	56	16 910	5	2 126	2	3 596	2	2 091
<i>Lappeenranta — Vill- manstrand</i> .....												
	5	1 683	—	—	21	9 308	—	—	1	242	1	343
<i>Joensuu</i> .....	—	—	—	—	5	1 576	—	—	—	—	—	—
<i>Kaukopää</i> .....	4	1 014	—	—	10	3 487	2	—	—	—	—	—
<i>Varkaus</i> .....	2	516	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Ristiina</i> .....	—	—	—	—	—	—	2	458	—	—	—	—
<i>Savonlinna</i> .....	—	—	—	—	1	342	—	—	—	—	—	—
<b>Yhteensä — Summa</b> —												
<i>Total</i> .....	<b>11</b>	<b>3 213</b>	—	—	<b>37</b>	<b>14 713</b>	<b>2</b>	<b>458</b>	<b>1</b>	<b>242</b>	<b>1</b>	<b>343</b>
<b>Kaikkiaan — I allt</b>												
<i>Grand total</i> .....	<b>7 426</b>	<b>7 330 134</b>	<b>786</b>	<b>2 715 211</b>	<b>7 642</b>	<b>5 952 455</b>	<b>1 470</b>	<b>2 812 943</b>	<b>2 820</b>	<b>2 988 661</b>	<b>1 182</b>	<b>1 470 420</b>

Tab. 1. (Forts.)

kautta				Yhteensä Summa Total				Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Total of vessels departing		Saapuneita ja lähteneitä yhteensä Summa ankomna och avgångna Total of arrivals and departures	
Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Foreign vessels				Suomalaisia aluksia Finska fartyg Finnish vessels		Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Foreign vessels					
Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo									
Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Netto- tonnia Nettoton Net tons
36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
66	56 613	112	35 340	219	291 353	423	330 510	642	621 863	1 276	1 229 798
11	8 776	—	—	5	4 738	132	49 964	137	54 702	269	107 675
—	—	—	—	6	34 219	—	—	6	34 219	14	81 498
6	2 433	1	334	1	1 890	96	32 542	97	34 432	188	67 150
—	—	—	—	—	—	3	1 286	3	1 286	6	2 572
83	67 822	113	35 674	231	332 200	654	414 302	885	746 502	1 753	1 488 693
44	38 213	3	1 772	207	296 994	265	222 200	472	519 194	967	1 050 668
19	12 607	7	1 693	58	53 477	117	58 048	175	111 525	327	204 949
63	50 821	10	3 465	265	350 471	382	280 248	647	630 719	1 294	1 255 617
7	3 068	24	16 687	29	5 687	92	38 791	121	44 478	239	89 538
—	—	7	3 329	7	2 268	28	12 637	35	14 905	69	29 574
1	551	—	—	—	—	6	2 127	6	2 127	11	3 703
—	—	—	—	4	1 014	10	3 487	14	4 501	29	8 752
—	—	1	145	2	516	1	145	3	661	7	1 873
—	—	—	—	—	—	2	458	2	458	4	916
—	—	—	—	—	—	1	342	1	342	2	684
1	551	8	3 474	13	3 798	48	19 196	61	22 994	122	45 502
1 645	1 578 391	1 592	803 474	12 214	14 504 426	12 349	11 147 263	24 563	25 651 689	49 043	51 102 157





## Lähteneitä aluksia — Avgångna fartyg — Departures

Suora merenkulku Direkt sjöfart Direct navigation				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart Indirect navigation		Yhteensä — Summa — Total				Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Total of vessels departing		Saapuneita ja lähteneitä yhteensä Summa ankomna och avgångna Total of arrivals and departures	
Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons
Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons				
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
6 689	7 170 544	668	842 228	—	—	6 689	7 170 544	668	842 228	7 357	8 012 772	15 633	16 240 796
5 146	5 041 978	208	227 619	—	—	5 146	5 041 978	208	227 619	5 354	5 269 597	10 781	10 566 483
1 352	1 962 091	130	214 157	—	—	1 352	1 962 091	130	214 157	1 482	2 176 248	3 080	4 364 161
29	27 683	33	8 025	—	—	29	27 683	33	8 025	62	35 708	179	90 576
59	70 661	68	145 274	—	—	59	70 661	68	145 274	127	215 935	278	465 129
3	7 572	4	22 703	—	—	3	7 572	4	22 703	7	30 275	14	45 540
—	—	14	44 400	—	—	—	—	14	44 400	14	44 400	19	45 818
—	—	4	5 295	—	—	—	—	4	5 295	4	5 295	39	13 318
85	34 163	156	91 787	—	—	85	34 163	156	91 787	241	125 950	925	357 354
1	3 182	1	6 153	—	—	1	3 182	1	6 153	2	9 335	8	35 387
6	8 324	32	12 058	—	—	6	8 324	32	12 058	38	20 382	208	73 814
—	—	1	5 043	—	—	—	—	1	5 043	1	5 043	1	5 043
1	6 106	—	—	—	—	1	6 106	—	—	1	6 106	1	6 106
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	16 560
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	12 167
—	—	5	18 970	—	—	—	—	5	18 970	5	18 970	5	18 970
—	—	1	551	—	—	—	—	1	551	1	551	2	2 937
3	4 536	1	2 722	—	—	3	4 536	1	2 722	4	7 258	38	45 511
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3 148
—	—	2	22 612	—	—	—	—	2	22 612	2	22 612	2	22 612
4	4 248	8	14 859	—	—	4	4 248	8	14 859	12	19 107	39	50 162
406	534 774	45	97 137	20	53 790	426	588 564	45	97 137	471	685 701	1 329	1 456 689
239	395 082	11	67 259	15	52 414	254	447 496	11	67 259	265	514 755	535	988 957
31	32 491	1	155	1	312	32	32 803	1	155	33	32 958	73	70 858
52	11 269	19	6 374	—	—	52	11 269	19	6 374	71	17 643	262	111 060
2	989	2	2 424	—	—	2	989	2	2 424	4	3 413	17	30 981
—	—	1	375	—	—	—	—	1	375	1	375	3	976
19	42 244	—	—	—	—	19	42 244	—	—	19	42 244	36	83 330
—	—	1	4 232	—	—	—	—	1	4 232	1	4 232	1	4 232
13	2 215	—	—	—	—	13	2 215	—	—	13	2 215	15	2 555
48	25 983	7	3 881	4	1 064	52	27 047	7	3 881	59	30 928	349	104 097
2	24 501	—	—	—	—	2	24 501	—	—	2	24 501	3	24 974
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	11 648
—	—	1	6 934	—	—	—	—	1	6 934	1	6 934	3	14 119
—	—	1	4 440	—	—	—	—	1	4 440	1	4 440	3	6 742
—	—	1	1 063	—	—	—	—	1	1 063	1	1 063	3	2 160
151	61 023	34	28 985	22	6 746	173	67 769	34	28 985	207	96 754	547	363 451
19	6 973	6	2 768	17	5 182	36	12 155	6	2 768	42	14 923	91	41 646
32	7 919	1	918	2	624	34	8 543	1	918	35	9 461	52	33 478
4	602	—	—	—	—	4	602	—	—	4	602	40	8 118
83	36 726	23	23 348	—	—	83	36 726	23	23 848	106	60 574	220	137 378
—	—	1	328	—	—	—	—	1	328	1	328	1	328

Taulu 2. (Jatk.)

Maa, josta alukset ovat saapuneet tai johon ne ovat lähteneet Kansallisuus Land, varifrån fartygen ankommit eller vartill de avgått Nationalitet Countries of departure and destination Nationality	Saapuneita aluksia — Ankomna fartyg — Arrivals											
	Suora merenkulku Direkt sjöfart Direct navigation				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart Indirect navigation		Yhteensä — Summa — Total				Saapuneita yhteensä Summa ankomna Total of vessels arriving	
	Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Luku Antal Number	Nettotonnia Netton Net tons
	Luku Antal Number	Nettotonnia Netton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Netton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Netton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Netton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Netton Net tons		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
neuvostoliittol. — sovjetiska	1	2 174	1	551	—	—	1	2 174	1	551	2	2 725
länsisaksalaisia — västtyska	79	64 009	24	12 969	—	—	79	64 009	24	12 969	103	76 978
alankomaal. — nederländska	4	1 238	3	3 579	—	—	4	1 238	3	3 579	7	4 817
ranskalaisia — franska	1	7 935	—	—	—	—	1	7 935	—	—	1	7 935
bulgarialaisia — bulgariska	2	9 450	—	—	—	—	2	9 450	—	—	2	9 450
kreikkalaisia — grekiska	—	—	3	4 838	—	—	—	—	3	4 838	3	4 838
panamal. — panamanska	6	24 894	—	—	—	—	6	24 894	—	—	6	24 894
<b>Islanti — Island</b>	<b>22</b>	<b>16 203</b>	<b>1</b>	<b>479</b>	—	—	<b>22</b>	<b>16 203</b>	<b>1</b>	<b>479</b>	<b>23</b>	<b>16 682</b>
suomalaisia — finska	3	1 264	—	—	—	—	3	1 264	—	—	3	1 264
tanskalaisia — danska	1	294	—	—	—	—	1	294	—	—	1	294
norjalaisia — norska	1	175	—	—	—	—	1	175	—	—	1	175
islantilaisia — isländska	17	14 470	1	479	—	—	17	14 470	1	479	18	14 949
alankomaal. — nederländska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Neuvostoliitto Sovjetunionen</b>												
<i>a) Suomenlahden satamat — hamnar vid Finska viken</i>	<b>485</b>	<b>732 982</b>	<b>62</b>	<b>44 345</b>	—	—	<b>485</b>	<b>732 982</b>	<b>62</b>	<b>44 345</b>	<b>547</b>	<b>777 327</b>
suomalaisia — finska	57	76 314	24	7 833	—	—	57	76 314	24	7 833	81	84 147
ruotsalaisia — svenska	—	—	4	1 160	—	—	—	—	4	1 160	4	1 160
tanskalaisia — danska	—	—	3	572	—	—	—	—	3	572	3	572
norjalaisia — norska	6	6 143	—	—	—	—	6	6 143	—	—	6	6 143
islantilaisia — isländska	—	—	1	402	—	—	—	—	1	402	1	402
neuvostoliittol. — sovjetiska	393	574 966	27	32 357	—	—	393	574 966	27	32 357	420	607 323
itäsakslaisia — östtyska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
länsisaksalaisia — västtyska	23	35 361	2	257	—	—	23	35 361	2	257	25	35 618
brittiläisiä — brittiska	1	10 998	—	—	—	—	1	10 998	—	—	1	10 998
alankomaal. — nederländska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ranskalaisia — franska	1	6 106	—	—	—	—	1	6 106	—	—	1	6 106
espanjalaisia — spanska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
italialaisia — italienska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
bulgarialaisia — bulgariska	1	7 033	—	—	—	—	1	7 033	—	—	1	7 033
kreikkalaisia — grekiska	2	3 024	—	—	—	—	2	3 024	—	—	2	3 024
liberialaisia — liberiska	—	—	1	1 764	—	—	—	—	1	1 764	1	1 764
amerikkal. — amerikanska	1	13 037	—	—	—	—	1	13 037	—	—	1	13 037
<i>b) Itämeren satamat — hamnar vid Östersjön</i>	<b>339</b>	<b>1 781 805</b>	<b>70</b>	<b>45 051</b>	—	—	<b>339</b>	<b>1 781 805</b>	<b>70</b>	<b>45 051</b>	<b>409</b>	<b>1 826 856</b>
suomalaisia — finska	227	1 474 613	21	11 066	—	—	227	1 474 613	21	11 066	248	1 485 679
ruotsalaisia — svenska	4	1 663	4	3 958	—	—	4	1 663	4	3 958	8	5 621
tanskalaisia — danska	—	—	4	750	—	—	—	—	4	750	4	750
norjalaisia — norska	—	—	2	4 210	—	—	—	—	2	4 210	2	4 210
islantilaisia — isländska	—	—	3	2 695	—	—	—	—	3	2 695	3	2 695

## Lähteneitä aluksia — Avgångna fartyg — Departures

Suora merenkulku Direkt sjöfart Direct navigation				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart Indirect navigation		Yhteensä — Summa — Total				Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Total of vessels departing		Saapuneita ja läh- teneitä yhteensä Summa ankomna och avgångna Total of arrivals and departures	
Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons
Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons				
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
2	4 003	—	—	—	—	2	4 003	—	—	2	4 003	4	6 728
10	3 737	3	1 123	3	940	13	4 677	3	1 123	16	5 800	119	82 778
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	4 817
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	7 935
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	9 450
1	1 063	—	—	—	—	1	1 063	—	—	1	1 063	3	4 838
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	25 957
27	18 626	—	—	—	—	27	18 626	—	—	27	18 626	50	35 308
4	991	—	—	—	—	4	991	—	—	4	991	7	2 255
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	294
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	175
22	17 314	—	—	—	—	22	17 314	—	—	22	17 314	40	32 263
1	321	—	—	—	—	1	321	—	—	1	321	1	321
222	403 208	530	570 454	—	—	222	403 208	530	570 454	752	973 662	1 299	1 750 989
35	13 018	50	81 368	—	—	35	13 018	50	81 368	85	94 386	166	178 533
3	26 940	30	9 176	—	—	3	26 940	30	9 176	33	36 116	37	37 276
—	—	11	2 085	—	—	—	—	11	2 085	11	2 085	14	2 657
1	13 340	13	12 234	—	—	1	13 340	13	12 234	14	25 574	20	31 717
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	402
168	268 680	278	415 752	—	—	168	268 680	278	415 752	446	684 432	866	1 291 755
—	—	1	1 424	—	—	—	—	1	1 424	1	1 424	1	1 424
12	53 992	135	42 259	—	—	12	53 992	135	42 259	147	96 251	172	131 869
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	10 998
—	—	11	4 875	—	—	—	—	11	4 875	11	4 875	11	4 875
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	6 106
1	8 038	—	—	—	—	1	8 038	—	—	1	8 038	1	8 038
1	12 167	—	—	—	—	1	12 167	—	—	1	12 167	1	12 167
1	7 033	—	—	—	—	1	7 033	—	—	1	7 033	2	14 066
—	—	1	1 281	—	—	—	—	1	1 281	1	1 281	3	4 305
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1 764
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	13 037
24	34 357	384	1 978 057	—	—	24	34 357	384	1 978 057	408	2 012 414	817	3 839 270
16	29 694	252	1 599 492	—	—	16	29 694	252	1 599 492	268	1 629 186	516	3 114 865
—	—	4	10 883	—	—	—	—	4	10 883	4	10 883	12	16 504
—	—	1	314	—	—	—	—	1	314	1	314	5	1 064
—	—	10	7 190	—	—	—	—	10	7 190	10	7 190	12	11 400
1	359	—	—	—	—	1	359	—	—	1	359	4	3 054



Tab. 2. (Forts.)

## Lähteneitä aluksia — Avgångna fartyg — Departures

Suora merenkulku Direkt sjöfart Direct navigation				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart Indirect navigation		Yhteensä — Summa — Total				Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Total of vessels departing		Saapuneita ja lähteneitä yhteensä Summa ankomna och avgångna Total of arrivals and departures	
Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo					
Luku Antal Number	Nettonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Nettoton Net tons
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
6	3 969	101	344 118	—	—	6	3 969	101	344 118	107	348 087	202	644 838
—	—	1	6 213	—	—	—	—	1	6 213	1	6 213	1	6 213
—	—	7	3 903	—	—	—	—	7	3 903	7	3 903	7	3 903
1	335	5	2 189	—	—	1	335	5	2 189	6	2 524	41	16 327
—	—	1	227	—	—	—	—	1	227	1	227	11	3 023
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	251
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	6 927
—	—	2	3 528	—	—	—	—	2	3 528	2	3 528	4	10 901
—	—	10	59 589	—	—	—	—	10	59 589	10	59 589	24	149 882
—	—	7	50 778	—	—	—	—	7	50 778	7	50 778	18	130 572
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	5 079
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	4 507
—	—	1	1 951	—	—	—	—	1	1 951	1	1 951	2	2 864
—	—	1	6 237	—	—	—	—	1	6 237	1	6 237	1	6 237
—	—	1	623	—	—	—	—	1	623	1	623	1	623
—	—	48	357 187	—	—	—	—	48	357 187	48	357 187	147	1 058 809
—	—	42	281 811	—	—	—	—	42	281 811	42	281 811	127	838 890
—	—	6	75 376	—	—	—	—	6	75 376	6	75 376	20	219 919
288	204 168	294	571 791	10	5 521	298	209 689	294	571 791	592	781 480	1 538	1 778 866
141	71 104	140	298 843	10	5 521	151	76 625	140	298 843	291	375 468	628	817 984
—	—	4	20 561	—	—	—	—	4	20 561	4	20 561	11	34 155
—	—	3	782	—	—	—	—	3	782	3	782	12	11 668
—	—	7	22 244	—	—	—	—	7	22 244	7	22 244	12	31 658
14	10 629	5	5 886	—	—	14	10 629	5	5 886	19	16 515	24	19 959
128	108 007	119	196 829	—	—	128	108 007	119	196 829	247	304 836	519	674 689
1	248	—	—	—	—	1	248	—	—	1	248	4	6 102
2	586	8	3 994	—	—	2	586	8	3 994	10	4 580	249	85 195
1	10 998	2	5 954	—	—	1	10 998	2	5 954	3	16 952	8	23 193
1	2 596	2	549	—	—	1	2 596	2	549	3	3 145	34	11 739
—	—	1	2 611	—	—	—	—	1	2 611	1	2 611	1	2 611
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1 879
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	464
—	—	1	1 352	—	—	—	—	1	1 352	1	1 352	1	1 352
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	9 520
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	17 544
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	3 729
—	—	1	6 706	—	—	—	—	1	6 706	1	6 706	2	8 470
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	11 475
—	—	1	5 480	—	—	—	—	1	5 480	1	5 480	1	5 480

Taulu 2. (Jatk.)

Saapuneita aluksia — Ankomna fartyg — Arrivals												
Maa, josta alukset ovat saapuneet tai johon ne ovat lähteneet Kansallisuus Land, varifrån fartygen ankommit eller vartill de avgått Nationalitet Countries of departure and destination Nationality	Suora merenkulku Direkt sjöfart Direct navigation				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart Indirect navigation		Yhteensä — Summa — Total				Saapuneita yhteensä Summa ankomna Total of vessels arriving	
	Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons
	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>Itä-Saksa — Östtyskland</b>	<b>278</b>	<b>114 792</b>	<b>47</b>	<b>43 116</b>	—	—	<b>278</b>	<b>114 792</b>	<b>47</b>	<b>43 116</b>	<b>325</b>	<b>157 908</b>
suomalaisia — finska .....	92	48 978	16	8 164	—	—	92	48 978	16	8 164	108	57 142
ruotsalaisia — svenska .....	—	—	1	276	—	—	—	—	1	276	1	276
tanskalaisia — danska .....	1	215	2	577	—	—	1	215	2	577	3	792
norjalaisia — norska .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12 932
neuvostoliittol. — sovjetiska	10	8 794	3	4 138	—	—	10	8 794	3	4 138	13	—
itäsaksalaisia — östtyska ..	68	22 935	14	17 245	—	—	68	22 935	14	17 245	82	40 180
länsisaksalaisia — västtyska	93	26 989	6	4 290	—	—	93	26 989	6	4 290	99	31 279
brittiläisiä — brittiska .....	1	265	—	—	—	—	1	265	—	—	1	265
alankomaal. — nederländska	12	5 154	—	—	—	—	12	5 154	—	—	12	5 154
kreikkalaisia — grekiska ..	1	1 462	4	6 720	—	—	1	1 462	4	6 720	5	8 182
kyproslaisia — cypriotiska .	—	—	1	1 706	—	—	—	—	1	1 706	1	1 706
<b>Länsi-Saksa — Västtyskland</b>												
a) Itämeren satamat — hamnar vid Östersjön	329	158 535	229	127 232	167	605 140	496	763 675	229	127 232	725	890 907
suomalaisia — finska .....	146	92 316	31	28 994	167	605 140	313	697 456	31	28 994	344	726 450
ruotsalaisia — svenska .....	—	—	5	905	—	—	—	—	5	905	5	905
tanskalaisia — danska .....	—	—	3	2 983	—	—	—	—	3	2 983	3	2 983
norjalaisia — norska .....	6	2 620	6	8 812	—	—	6	2 620	6	8 812	12	11 432
neuvostoliittol. — sovjetiska	—	—	2	1 103	—	—	—	—	2	1 103	2	1 103
itäsaksalaisia — östtyska ..	1	229	1	0	—	—	1	229	1	0	2	229
länsisaksalaisia — västtyska	176	63 370	154	68 764	—	—	176	63 370	154	68 764	330	132 134
brittiläisiä — brittiska .....	—	—	1	248	—	—	—	—	1	248	1	248
alankomaal. — nederländska	—	—	11	3 139	—	—	—	—	11	3 139	11	3 139
belgialaisia — belgiska .....	—	—	5	1 257	—	—	—	—	5	1 257	5	1 257
ranskalaisia — franska .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
jugoslaviaal. — jugoslaviska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
kreikkalaisia — grekiska .....	—	—	6	5 875	—	—	—	—	6	5 875	6	5 875
kyproslaisia — cypriotiska .	—	—	2	3 066	—	—	—	—	2	3 066	2	3 066
liberialaisia — liberiska .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
panamal. — panamanska ..	—	—	2	2 086	—	—	—	—	2	2 086	2	2 086
b) Pohjanmeren satamat — hamnar vid Nordsjön	687	411 472	342	176 695	—	—	687	411 472	342	176 695	1 029	588 167
suomalaisia — finska .....	216	159 496	28	16 895	—	—	216	159 496	28	16 895	244	176 391
ruotsalaisia — svenska .....	7	1 900	6	21 084	—	—	7	1 900	6	21 084	13	22 984
tanskalaisia — danska .....	3	827	11	4 743	—	—	3	827	11	4 743	14	5 570
norjalaisia — norska .....	1	111	4	10 881	—	—	1	111	4	10 881	5	10 992
islantilaisia — isländska ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
neuvostoliittol. — sovjetiska	5	32 365	2	2 698	—	—	5	32 365	2	2 698	7	35 063
puolalaisia — polska .....	1	3 801	—	—	—	—	1	3 801	—	—	1	3 801
itäsaksalaisia — östtyska ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
länsisaksalaisia — västtyska	427	203 146	269	10 0676	—	—	427	203 146	269	100 676	696	303 822
brittiläisiä — brittiska .....	—	—	1	473	—	—	—	—	1	473	1	473







## Lähteneitä aluksia — Avgångna fartyg — Departures

Suora merenkulku Direkt sjöfart Direct navigation				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart Indirect navigation		Yhteensä — Summa — Total				Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Total of vessels departing		Saapuneita ja lähteneitä yhteensä Summa ankomna och avgångna Total of arrivals and departures	
Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons
Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons				
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
1	5 003	—	—	—	—	1	5 003	—	—	1	5 003	36	14 604
1	500	—	—	—	—	1	500	—	—	1	500	2	1 000
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1 618
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	551
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	6 550
—	—	1	4 740	—	—	—	—	1	4 740	1	4 740	3	7 284
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1 701
—	—	1	6 035	—	—	—	—	1	6 035	1	6 035	2	6 767
6	24 896	—	—	—	—	6	24 896	—	—	6	24 896	8	30 170
—	—	1	5 480	—	—	—	—	1	5 480	1	5 480	1	5 480
2 745	1 475 567	24	68 631	41	71 187	2 786	1 546 754	24	68 631	2 810	1 615 385	4 556	2 740 701
614	568 705	7	16 574	16	7 509	630	576 214	7	16 574	637	592 788	1 157	1 000 671
92	110 749	1	369	1	2 213	93	112 962	1	369	94	113 331	135	182 547
135	28 044	1	1 759	—	—	135	28 044	1	1 759	136	29 803	227	50 257
35	33 338	5	3 822	—	—	35	33 338	5	3 822	40	37 160	76	74 713
3	2 556	—	—	—	—	3	2 556	—	—	3	2 556	7	5 297
38	74 286	—	—	13	50 462	51	124 748	—	—	51	124 748	107	275 323
1	272	—	—	—	—	1	272	—	—	1	272	1	272
9	1 831	—	—	—	—	9	1 831	—	—	9	1 831	11	2 230
1 377	415 702	3	820	7	3 489	1 384	419 191	3	820	1 387	420 011	2 067	644 278
179	116 101	5	40 251	4	7 514	183	123 615	5	40 251	188	163 866	360	290 950
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	7 994
208	59 740	1	1 889	—	—	208	59 740	1	1 889	209	61 629	309	90 314
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	251
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	449
1	10 164	—	—	—	—	1	10 164	—	—	1	10 164	1	10 164
10	9 484	—	—	—	—	10	9 484	—	—	10	9 484	25	28 261
10	7 354	—	—	—	—	10	7 354	—	—	10	7 354	17	11 043
1	1 701	—	—	—	—	1	1 701	—	—	1	1 701	1	1 701
4	4 306	—	—	—	—	4	4 306	—	—	4	4 306	13	22 033
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	525
28	31 234	—	—	—	—	28	31 234	—	—	28	31 234	36	38 281
—	—	1	3 147	—	—	—	—	1	3 147	1	3 147	1	3 147
130	47 985	3	17 392	30	21 931	160	69 916	3	17 392	163	87 308	202	111 756
14	8 935	2	456	26	20 028	40	28 963	2	456	42	29 419	53	40 023
45	12 252	—	—	—	—	45	12 252	—	—	45	12 252	47	12 823
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2 442
62	20 981	—	—	4	1 903	66	22 884	—	—	66	22 884	86	29 974
2	2 002	—	—	—	—	2	2 002	—	—	2	2 002	4	4 004
3	879	1	16 936	—	—	3	879	1	16 936	4	17 815	4	17 815
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1 739
2	1 372	—	—	—	—	2	1 372	—	—	2	1 372	2	1 372
2	1 564	—	—	—	—	2	1 564	—	—	2	1 564	2	1 564

Taulu 2. (Jatk.)

	Saapuneita aluksia — Ankomna fartyg — Arrivals											
	Suora merenkulku Direkt sjöfart Direct navigation				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart Indirect navigation		Yhteensä — Summa — Total				Saapuneita yhteensä Summa ankomna Total of vessels arriving	
	Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons
	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>Alankomaat - Nederländerna</b>	<b>693</b>	<b>371 394</b>	<b>266</b>	<b>221 027</b>	<b>13</b>	<b>6 576</b>	<b>706</b>	<b>377 970</b>	<b>266</b>	<b>221 027</b>	<b>972</b>	<b>598 997</b>
suomalaisia — finska . . . . .	203	157 024	76	87 361	7	3 514	210	160 538	76	87 361	286	247 899
ruotsalaisia — svenska . . . . .	16	5 825	6	3 707	1	326	17	6 151	6	3 707	23	9 858
tanskalaisia — danska . . . . .	10	3 112	10	7 869	1	314	11	3 426	10	7 869	21	11 295
norjalaisia — norska . . . . .	5	29 343	7	26 269	—	—	5	29 343	7	26 269	12	55 612
neuvostoliittol. — sovjetiska	5	10 143	—	—	—	—	5	10 143	—	—	5	10 143
itäsaksalaisia — östtyska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
länsisaksalaisia — västtyska	159	66 376	70	39 490	4	2 422	163	68 798	70	39 490	233	108 288
brittiläisiä — brittiska . . . . .	1	265	1	6 567	—	—	1	265	1	6 567	2	6 832
alankomaal. — nederländska	291	97 280	90	39 805	—	—	291	97 280	90	39 805	381	137 085
ranskalaisia — franska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
italialaisia — italienska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
jugoslavia. — jugoslaviska	1	1 352	—	—	—	—	1	1 352	—	—	1	1 352
kreikkalaisia — grekiska . . . . .	2	674	5	8 936	—	—	2	674	5	8 936	7	9 610
liberialaisia — liberiska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
panamal. — panamanska . . . . .	—	—	1	1 023	—	—	—	—	1	1 023	1	1 023
<b>Belgia — Belgien</b>	<b>374</b>	<b>159 790</b>	<b>75</b>	<b>52 695</b>	<b>53</b>	<b>25 632</b>	<b>427</b>	<b>185 422</b>	<b>75</b>	<b>52 695</b>	<b>502</b>	<b>238 117</b>
suomalaisia — finska . . . . .	80	60 151	21	14 228	19	14 020	99	74 171	21	14 228	120	88 399
ruotsalaisia — svenska . . . . .	6	6 216	2	3 664	—	—	6	6 216	2	3 664	8	9 880
tanskalaisia — danska . . . . .	4	851	3	1 229	—	—	4	851	3	1 229	7	2 080
norjalaisia — norska . . . . .	11	8 023	1	3 077	—	—	11	8 023	1	3 077	12	11 100
neuvostoliittol. — sovjetiska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
itäsaksalaisia — östtyska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
länsisaksalaisia — västtyska	203	53 132	35	18 816	34	11 612	237	64 744	35	18 816	272	83 560
brittiläisiä — brittiska . . . . .	1	265	—	—	—	—	1	265	—	—	1	265
alankomaal. — nederländska	35	12 702	5	1 975	—	—	35	12 702	5	1 975	40	14 677
belgialaisia — belgiska . . . . .	31	16 819	5	2 311	—	—	31	16 819	5	2 311	36	19 130
ranskalaisia — franska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
italialaisia — italienska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
kreikkalaisia — grekiska . . . . .	2	945	2	6 171	—	—	2	945	2	6 171	4	7 116
kyproslaisia — cypriotiska . . . . .	1	686	1	1 224	—	—	1	686	1	1 224	2	1 910
panamal. — panamanska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Ranska — Frankrike</b>												
<i>a) Atlantin satamat — hamnar vid Atlanten</i>	<b>137</b>	<b>81 915</b>	<b>90</b>	<b>46 011</b>	<b>16</b>	<b>23 481</b>	<b>153</b>	<b>105 396</b>	<b>90</b>	<b>46 011</b>	<b>243</b>	<b>151 407</b>
suomalaisia — finska . . . . .	74	54 910	26	19 070	10	5 923	84	60 833	26	19 070	110	79 903
ruotsalaisia — svenska . . . . .	2	3 471	1	998	—	—	2	3 471	1	998	3	4 469
tanskalaisia — danska . . . . .	1	214	1	193	—	—	1	214	1	193	2	407
norjalaisia — norska . . . . .	—	—	2	4 733	—	—	—	—	2	4 733	2	4 733
neuvostoliittol. — sovjetiska	—	—	—	—	4	16 601	4	16 601	—	—	4	16 601
länsisaksalaisia — västtyska	34	14 749	21	6 659	2	957	36	15 706	21	6 659	57	22 365
brittiläisiä — brittiska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
alankomaal. — nederländska	15	5 306	34	10 414	—	—	15	5 306	34	10 414	49	15 720
belgialaisia — belgiska . . . . .	1	500	—	—	—	—	1	500	—	—	1	500
ranskalaisia — franska . . . . .	9	2 169	—	—	—	—	9	2 169	—	—	9	2 169
kreikkalaisia — grekiska . . . . .	—	—	5	3 944	—	—	—	—	5	3 944	5	3 944
kyproslaisia — cypriotiska . . . . .	1	596	—	—	—	—	1	596	—	—	1	596



Taulu 2. (Jatk.)

Maa, josta alukset ovat saapuneet tai johon ne ovat lähteneet Kansallisuus Land, varifrån fartygen ankommit eller vartill de avgått Nationalitet Countries of departure and destination Nationality	Saapuneita aluksia — Ankomna fartyg — Arrivals												
	Suora merenkulku Direkt sjöfart Direct navigation				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart Indirect navigation		Yhteensä — Summa — Total					Saapuneita yhteensä Summa ankomna Total of vessels arriving	
	Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo			Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons
	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
<i>b) Välimeren satamat — hamnar vid Medelhavet</i>	<b>11</b>	<b>7 947</b>	—	—	<b>1</b>	<b>1 216</b>	<b>12</b>	<b>9 163</b>	—	—	<b>12</b>	<b>9 163</b>	
suomalaisia — finska . . . . .	2	1 957	—	—	1	1 216	3	3 173	—	—	3	3 173	
tanskalaisia — danska . . . . .	1	314	—	—	—	—	1	314	—	—	1	314	
norjalaisia — norska . . . . .	1	1 027	—	—	—	—	1	1 027	—	—	1	1 027	
länsisaksalaisia — västtyska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
alankomaal. — nederländska	7	4 649	—	—	—	—	7	4 649	—	—	7	4 649	
kreikkalaisia — grekiska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Espanja — Spanien</b>													
<i>a) Atlantin satamat — hamnar vid Atlanten</i>	<b>10</b>	<b>7 613</b>	<b>24</b>	<b>11 686</b>	<b>2</b>	<b>2 470</b>	<b>12</b>	<b>10 083</b>	<b>24</b>	<b>11 686</b>	<b>36</b>	<b>21 769</b>	
suomalaisia — finska . . . . .	5	5 069	—	—	2	2 470	7	7 539	—	—	7	7 539	
tanskalaisia — danska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
norjalaisia — norska . . . . .	—	—	1	2 314	—	—	—	—	1	2 314	1	2 314	
länsisaksalaisia — västtyska	4	2 236	1	295	—	—	4	2 236	1	295	5	2 531	
alankomaal. — nederländska	1	308	20	6 099	—	—	1	308	20	6 099	21	6 407	
espanjalaisia — spanska . . . . .	—	—	1	1 974	—	—	—	—	1	1 974	1	1 974	
kreikkalaisia — grekiska . . . . .	—	—	1	1 004	—	—	—	—	1	1 004	1	1 004	
<i>b) Välimeren satamat — hamnar vid Medelhavet</i>	<b>22</b>	<b>18 701</b>	<b>2</b>	<b>3 582</b>	<b>10</b>	<b>11 051</b>	<b>32</b>	<b>29 752</b>	<b>2</b>	<b>3 582</b>	<b>34</b>	<b>33 334</b>	
suomalaisia — finska . . . . .	19	17 351	—	—	10	11 051	29	28 402	—	—	29	28 402	
ruotsalaisia — svenska . . . . .	—	—	1	3 298	—	—	—	—	1	3 298	1	3 298	
tanskalaisia — danska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
länsisaksalaisia — västtyska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
alankomaal. — nederländska	3	1 350	1	284	—	—	3	1 350	1	284	4	1 634	
espanjalaisia — spanska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
kreikkalaisia — grekiska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<i>c) Kanarian saaret — Kanarieöarna</i>	<b>1</b>	<b>3 393</b>	—	—	—	—	<b>1</b>	<b>3 393</b>	—	—	<b>1</b>	<b>3 393</b>	
suomalaisia — finska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
ruotsalaisia — svenska . . . . .	1	3 393	—	—	—	—	1	3 393	—	—	1	3 393	
brittiläisiä — brittiska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
alankomaal. — nederländska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
espanjalaisia — spanska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
israelilaisia — israeliska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Portugali — Portugal</b>	<b>13</b>	<b>15 074</b>	<b>4</b>	<b>1 412</b>	<b>7</b>	<b>8 463</b>	<b>20</b>	<b>23 537</b>	<b>4</b>	<b>1 412</b>	<b>24</b>	<b>24 949</b>	
suomalaisia — finska . . . . .	13	15 074	—	—	7	8 463	20	23 537	—	—	20	23 537	
ruotsalaisia — svenska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
tanskalaisia — danska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
norjalaisia — norska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
islantilaisia — isländska . . . . .	—	—	1	479	—	—	—	—	1	479	1	479	



Taulu 2. (Jatk.)

Maa, josta alukset ovat saapuneet tai johon ne ovat lähteneet Kansallisuus Land, varifrån fartygen ankommit eller vartill de avgått Nationalitet Countries of departure and destination Nationality	Saapuneita aluksia — Ankomna fartyg — Arrivals											
	Suora merenkulku Direkt sjöfart Direct navigation				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart Indirect navigation		Yhteensä — Summa — Total				Saapuneita yhteensä Summa ankomna Total of vessels arriving	
	Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons
	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
länsisaksalaisia — västtyska alankomaal. — nederländska	—	—	3	933	—	—	—	—	3	933	3	933
<i>Azorit ja Madeira — Azorerna och Madeira</i>	2	5 526	—	—	—	—	2	5 526	—	—	2	5 526
suomalaisia — finska . . . . .	2	5 526	—	—	—	—	2	5 526	—	—	2	5 526
<b>Malta — Malta</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
suomalaisia — finska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ruotsalaisia — svenska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Italia — Italien</b>	16	16 298	1	1 077	33	40 819	49	57 117	1	1 077	50	58 194
suomalaisia — finska . . . . .	12	15 169	1	1 077	33	40 819	45	55 988	1	1 077	46	57 065
tanskalaisia — danska . . . . .	3	680	—	—	—	—	3	680	—	—	3	680
norjalaisia — norska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
neuvostoliittol. — sovjetiska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
länsisaksalaisia — västtyska	1	449	—	—	—	—	1	449	—	—	1	449
alankomaal. — nederländska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
unkarilaisia — ungerska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
kreikkalaisia — grekiska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
liberialaisia — liberiska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Jugoslavia — Jugoslavien</b>	—	—	—	—	1	1 254	1	1 254	—	—	1	1 254
suomalaisia — finska . . . . .	—	—	—	—	1	1 254	1	1 254	—	—	1	1 254
<b>Kreikka ynnä Kreetta Grekland med Kreta</b>	10	11 106	2	2 727	13	16 040	23	27 146	2	2 727	25	29 873
suomalaisia — finska . . . . .	5	4 144	—	—	12	14 019	17	18 163	—	—	17	18 163
ruotsalaisia — svenska . . . . .	2	3 305	1	1 682	1	2 021	3	5 326	1	1 682	4	7 008
tanskalaisia — danska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
neuvostoliittol. — sovjetiska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
länsisaksalaisia — västtyska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
brittiläisiä — brittiska . . . . .	1	733	—	—	—	—	1	733	—	—	1	733
alankomaal. — nederländska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
kreikkalaisia — grekiska . . . . .	2	2 924	1	1 045	—	—	2	2 924	1	1 045	3	3 969
kyproslaisia — cyriotiska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
somalialaisia — somaliska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Bulgaria — Bulgarien</b>	2	5 694	—	—	—	—	2	5 694	—	—	2	5 694
länsisaksalaisia — västtyska	1	954	—	—	—	—	1	954	—	—	1	954
turkkilaisia — turkiska . . . . .	1	4 740	—	—	—	—	1	4 740	—	—	1	4 740

## Lähteneitä aluksia — Avgångna fartyg — Departures

Suora merenkulku Direkt sjöfart Direct navigation				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart Indirect navigation		Yhteensä — Summa — Total				Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Total of vessels departing		Saapuneita ja lähteneitä yhteensä Summa ankomna och avgångna Total of arrivals and departures	
Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo					
Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
1	1 208	—	—	—	—	1	1 208	—	—	1	1 208	1	1 208
6	1 809	—	—	1	729	7	2 538	—	—	7	2 538	10	3 471
—	—	—	—	2	5 578	2	5 578	—	—	2	5 578	4	11 104
—	—	—	—	2	5 578	2	5 578	—	—	2	5 578	4	11 104
6	10 641	2	19 042	—	—	6	10 641	2	19 042	8	29 683	8	29 683
1	1 077	1	9 521	—	—	1	1 077	1	9 521	2	10 598	2	10 598
5	9 564	1	9 521	—	—	5	9 564	1	9 521	6	19 085	6	19 085
93	131 030	3	27 535	42	55 825	135	186 855	3	27 535	138	214 390	188	272 584
67	94 980	2	8 587	40	50 336	107	145 316	2	8 587	109	153 903	155	210 968
4	3 363	—	—	1	2 656	5	6 019	—	—	5	6 019	8	6 699
1	827	—	—	1	2 833	2	3 660	—	—	2	3 660	2	3 660
2	4 503	1	18 948	—	—	2	4 503	1	18 948	3	23 451	3	23 451
7	10 522	—	—	—	—	7	10 522	—	—	7	10 522	8	10 971
4	1 542	—	—	—	—	4	1 542	—	—	4	1 542	4	1 542
1	2 386	—	—	—	—	1	2 386	—	—	1	2 386	1	2 386
6	12 176	—	—	—	—	6	12 176	—	—	6	12 176	6	12 176
1	731	—	—	—	—	1	731	—	—	1	731	1	731
1	1 404	—	—	5	6 660	6	8 064	—	—	6	8 064	7	9 318
1	1 404	—	—	5	6 660	6	8 064	—	—	6	8 064	7	9 318
78	90 244	1	16 625	19	25 366	97	115 610	1	16 625	98	132 235	123	162 108
8	10 424	—	—	15	17 718	23	28 142	—	—	23	28 142	40	46 305
8	15 222	—	—	4	7 648	12	22 870	—	—	12	22 870	16	29 878
1	180	—	—	—	—	1	180	—	—	1	180	1	180
1	1 337	—	—	—	—	1	1 337	—	—	1	1 337	1	1 337
1	820	—	—	—	—	1	820	—	—	1	820	1	820
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	733
—	—	1	16 625	—	—	—	—	1	16 625	1	16 625	1	16 625
53	54 869	—	—	—	—	53	54 869	—	—	53	54 869	56	78 838
5	6 867	—	—	—	—	5	6 867	—	—	5	6 867	5	6 867
1	525	—	—	—	—	1	525	—	—	1	525	1	525
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	5 694
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	954
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	4 740

Taulu 2. (Jatk.)

Maa, josta alukset ovat saapuneet tai johon ne ovat lähteneet Kansallisuus Land, varifrån fartygen ankommit eller vartill de avgått Nationalitet Countries of departure and destination Nationality	Saapuneita aluksia — Ankomna fartyg — Arrivals											
	Suora merenkulku Direkt sjöfart Direct navigation				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart Indirect navigation		Yhteensä — Summa — Total				Saapuneita yhteensä Summa ankomna Total of vessels arriving	
	Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons
	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>Romania — Rumänien</b>	<b>13</b>	<b>105 580</b>	—	—	—	—	<b>13</b>	<b>105 580</b>	—	—	<b>13</b>	<b>105 580</b>
suomalaisia — finska .....	4	28 306	—	—	—	—	4	28 306	—	—	4	28 306
ruotsalaisia — svenska .....	6	55 681	—	—	—	—	6	55 681	—	—	6	55 681
neuvostoliittol. — sovjetiska	1	7 665	—	—	—	—	1	7 665	—	—	1	7 665
romaniaalaisia — rumänska ..	1	7 244	—	—	—	—	1	7 244	—	—	1	7 244
kreikkalaisia — grekiska ...	1	6 684	—	—	—	—	1	6 684	—	—	1	6 684
<b>Turkki — Turkiet</b>	—	—	—	—	1	1 077	1	1 077	—	—	1	1 077
<i>a) Euroopan satamat — hamnar i Europa</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
suomalaisia — finska .....	—	—	—	—	1	1 077	1	1 077	—	—	1	1 077
ruotsalaisia — svenska .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
länsisaksalaisia — västtyska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
kreikkalaisia — grekiska ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
turkkilaisia — turkiska ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>b) Vähän Aasian satamat — hamnar i Mindre-Asien</i>	4	4 927	2	2 528	2	3 534	6	8 461	2	2 528	8	10 989
suomalaisia — finska .....	1	1 374	2	2 528	—	—	1	1 374	2	2 528	3	3 902
ruotsalaisia — svenska .....	1	2 031	—	—	2	3 534	3	5 565	—	—	3	5 565
tanskalaisia — danska .....	1	241	—	—	—	—	1	241	—	—	1	241
norjalaisia — norska .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
länsisaksalaisia — västtyska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
kreikkalaisia — grekiska ...	1	1 281	—	—	—	—	1	1 281	—	—	1	1 281
turkkilaisia — turkiska ....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Kypros — Cypren</b>	<b>5</b>	<b>7 479</b>	—	—	3	3 499	8	10 978	—	—	8	10 978
suomalaisia — finska .....	1	277	—	—	3	3 499	4	3 776	—	—	4	3 776
ruotsalaisia — svenska .....	4	7 202	—	—	—	—	4	7 202	—	—	4	7 202
länsisaksalaisia — västtyska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
kreikkalaisia — grekiska ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Syyria — Syrien</b>	<b>1</b>	<b>2 021</b>	—	—	—	—	<b>1</b>	<b>2 021</b>	—	—	<b>1</b>	<b>2 021</b>
suomalaisia — finska .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ruotsalaisia — svenska .....	1	2 021	—	—	—	—	1	2 021	—	—	1	2 021
norjalaisia — norska .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
kreikkalaisia — grekiska ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Libanon</b>	<b>2</b>	<b>3 659</b>	—	—	3	4 167	5	7 826	—	—	5	7 826
suomalaisia — finska .....	—	—	—	—	1	1 077	1	1 077	—	—	1	1 077
ruotsalaisia — svenska .....	2	3 659	—	—	1	1 628	3	5 287	—	—	3	5 287
länsisaksalaisia — västtyska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
kreikkalaisia — grekiska ...	—	—	—	—	1	1 462	1	1 462	—	—	1	1 462



## Lähteneitä aluksia — Avgångna fartyg — Departures

Suora merenkulku Direkt sjöfart Direct navigation				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart Indirect navigation		Yhteensä — Summa — Total				Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Total of vessels departing		Saapuneita ja läh- teneitä yhteensä Summa ankomna och avgångna Total of arrivals and departures	
Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo					
Luku Antal Number	Nettonnia Netton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Netton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Netton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Netton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Netton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Netton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Netton Net tons
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	105 580
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	28 306
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	55 681
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	7 665
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	7 244
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	6 684
4	9 982	—	—	3	5 211	7	15 193	—	—	7	15 193	8	16 270
1	2 314	—	—	—	—	1	2 314	—	—	1	2 314	2	3 391
—	—	—	—	3	5 211	3	5 211	—	—	3	5 211	3	5 211
1	1 886	—	—	—	—	1	1 886	—	—	1	1 886	1	1 886
1	4 523	—	—	—	—	1	4 523	—	—	1	4 523	1	4 523
1	1 259	—	—	—	—	1	1 259	—	—	1	1 259	1	1 259
8	15 978	—	—	13	20 585	21	36 563	—	—	21	36 563	29	47 552
3	7 044	—	—	6	7 022	9	14 066	—	—	9	14 066	12	17 968
1	1 682	—	—	7	13 563	8	15 245	—	—	8	15 245	11	20 810
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	241
1	2 314	—	—	—	—	1	2 314	—	—	1	2 314	1	2 314
1	1 026	—	—	—	—	1	1 026	—	—	1	1 026	1	1 026
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1 281
2	3 912	—	—	—	—	2	3 912	—	—	2	3 912	2	3 912
9	18 891	—	—	9	16 701	18	35 592	—	—	18	35 592	26	46 570
—	—	—	—	2	3 046	2	3 046	—	—	2	3 046	6	6 822
7	14 953	—	—	6	12 193	13	27 146	—	—	13	27 146	17	34 348
1	2 526	—	—	1	1 462	2	3 988	—	—	2	3 988	2	3 988
1	1 412	—	—	—	—	1	1 412	—	—	1	1 412	1	1 412
5	8 379	1	20 833	10	17 847	15	26 226	1	20 833	16	47 059	17	49 080
—	—	—	—	3	4 946	3	4 946	—	—	3	4 946	3	4 946
3	5 680	—	—	6	11 489	9	17 169	—	—	9	17 169	10	19 190
1	1 558	1	20 833	—	—	1	1 558	1	20 833	2	22 391	2	22 391
1	1 141	—	—	1	1 412	2	2 553	—	—	2	2 553	2	2 553
2	3 310	—	—	19	33 390	21	36 700	—	—	21	36 700	26	44 526
—	—	—	—	3	3 658	3	3 658	—	—	3	3 658	4	4 735
2	3 310	—	—	12	22 870	14	26 180	—	—	14	26 180	17	31 467
—	—	—	—	1	2 526	1	2 526	—	—	1	2 526	1	2 526
—	—	—	—	3	4 336	3	4 336	—	—	3	4 336	4	5 798



## Lähteneitä aluksia — Avgångna fartyg — Departures

Suora merenkulku Direkt sjöfart <i>Direct navigation</i>				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart <i>Indirect navigation</i>		Yhteensä — Summa — <i>Total</i>				Lähteneitä yhteensä Summa avgångna <i>Total of vessels departing</i>		Saapuneita ja läh- teneitä yhteensä Summa ankomna och avgångna <i>Total of arrivals and departures</i>	
Lastissa Lastförande <i>With cargo</i>		Painolastissa I barlast <i>Without cargo</i>		Lastissa Lastförande <i>With cargo</i>		Lastissa Lastförande <i>With cargo</i>		Painolastissa I barlast <i>Without cargo</i>					
Luku Antal <i>Number</i>	Nettotonnia Nettoton <i>Net tons</i>	Luku Antal <i>Number</i>	Nettotonnia Nettoton <i>Net tons</i>	Luku Antal <i>Number</i>	Nettotonnia Nettoton <i>Net tons</i>	Luku Antal <i>Number</i>	Nettotonnia Nettoton <i>Net tons</i>	Luku Antal <i>Number</i>	Nettotonnia Nettoton <i>Net tons</i>	Luku Antal <i>Number</i>	Nettotonnia Nettoton <i>Net tons</i>	Luku Antal <i>Number</i>	Nettotonnia Nettoton <i>Net tons</i>
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
25	34 419	1	7 244	20	36 325	45	70 744	1	7 244	46	77 988	74	120 931
10	11 131	—	—	6	7 266	16	18 397	—	—	16	18 397	31	36 639
7	14 939	—	—	14	29 059	21	43 998	—	—	21	43 998	33	66 974
5	4 069	—	—	—	—	5	4 069	—	—	5	4 069	5	4 069
—	—	1	7 244	—	—	—	—	1	7 244	1	7 244	1	7 244
1	1 331	—	—	—	—	1	1 331	—	—	1	1 331	1	1 331
1	1 224	—	—	—	—	1	1 224	—	—	1	1 224	1	1 224
1	1 725	—	—	—	—	1	1 725	—	—	1	1 725	2	3 450
7	8 399	—	—	11	24 444	18	32 843	—	—	18	32 843	28	50 086
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2 678
—	—	—	—	9	16 733	9	16 733	—	—	9	16 733	16	29 752
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1 546
—	—	—	—	1	2 526	1	2 526	—	—	1	2 526	1	2 526
7	8 399	—	—	1	5 185	8	13 584	—	—	8	13 584	8	13 584
4	5 700	1	26 298	3	5 039	7	10 739	1	26 298	8	37 037	8	37 037
4	5 700	—	—	—	—	4	5 700	—	—	4	5 700	4	5 700
—	—	—	—	1	2 031	1	2 031	—	—	1	2 031	1	2 031
—	—	1	26 298	—	—	—	—	1	26 298	1	26 298	1	26 298
—	—	—	—	1	1 546	1	1 546	—	—	1	1 546	1	1 546
—	—	—	—	1	1 462	1	1 462	—	—	1	1 462	1	1 462
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	9 941
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	4 499
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	5 442
23	26 544	1	6 684	10	14 628	33	41 172	1	6 684	34	47 856	39	53 665
13	15 656	—	—	8	10 555	21	26 211	—	—	21	26 211	25	30 964
1	1 682	—	—	2	4 073	3	5 755	—	—	3	5 755	3	5 755
2	557	—	—	—	—	2	557	—	—	2	557	2	557
1	1 546	—	—	—	—	1	1 546	—	—	1	1 546	1	1 546
1	722	—	—	—	—	1	722	—	—	1	722	1	722
5	6 381	1	6 684	—	—	5	6 381	1	6 684	6	13 065	7	14 121
21	19 676	—	—	3	4 264	24	23 940	—	—	24	23 940	51	61 828
11	8 652	—	—	2	2 233	13	10 885	—	—	13	10 885	34	40 639
5	9 753	—	—	1	2 031	6	11 784	—	—	6	11 784	6	11 784
3	650	—	—	—	—	3	650	—	—	3	650	3	650
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	5 307
1	284	—	—	—	—	1	284	—	—	1	284	5	3 111
1	337	—	—	—	—	1	337	—	—	1	337	1	337



## Lähteneitä aluksia — Avgångna fartyg — Departures

Suora merenkulku Direkt sjöfart Direct navigation				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart Indirect navigation		Yhteensä — Summa — Total				Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Total of vessels departing		Saapuneita ja läh- teneitä yhteensä Summa ankomna och avgångna Total of arrivals and departures	
Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo					
Luku Antal Number	Nettonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Nettoton Net tons
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
8	15 958	—	—	8	19 771	16	35 729	—	—	16	35 729	17	38 631
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2 902
6	9 804	—	—	7	18 053	13	27 857	—	—	13	27 857	13	27 857
2	6 154	—	—	1	1 718	3	7 872	—	—	3	7 872	3	7 872
1	1 388	—	—	—	—	1	1 388	—	—	1	1 388	1	1 388
1	1 388	—	—	—	—	1	1 388	—	—	1	1 388	1	1 388
3	6 640	—	—	11	24 249	14	30 889	—	—	14	30 889	14	30 889
2	4 922	—	—	9	19 454	11	24 376	—	—	11	24 376	11	24 376
1	1 718	—	—	2	4 795	3	6 513	—	—	3	6 513	3	6 513
—	—	—	—	19	40 534	19	40 534	—	—	19	40 534	19	40 534
—	—	—	—	15	30 944	15	30 944	—	—	15	30 944	15	30 944
—	—	—	—	4	9 590	4	9 590	—	—	4	9 590	4	9 590
1	2 174	—	—	10	21 149	11	23 323	—	—	11	23 323	24	51 099
1	2 174	—	—	9	18 072	10	20 246	—	—	10	20 246	17	37 647
—	—	—	—	1	3 077	1	3 077	—	—	1	3 077	1	3 077
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	10 375
—	—	—	—	19	41 944	19	41 944	—	—	19	41 944	26	56 795
—	—	—	—	15	32 354	15	32 354	—	—	15	32 354	21	45 467
—	—	—	—	4	9 590	4	9 590	—	—	4	9 590	4	9 590
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1 738
—	—	—	—	3	8 466	3	8 466	—	—	3	8 466	3	8 466
—	—	—	—	2	5 389	2	5 389	—	—	2	5 389	2	5 389
—	—	—	—	1	3 077	1	3 077	—	—	1	3 077	1	3 077
—	—	—	—	4	10 218	4	10 218	—	—	4	10 218	4	10 218
—	—	—	—	4	10 218	4	10 218	—	—	4	10 218	4	10 218
—	—	—	—	22	47 805	22	47 805	—	—	22	47 805	30	67 140
—	—	—	—	18	38 215	18	38 215	—	—	18	38 215	26	57 550
—	—	—	—	4	9 590	4	9 590	—	—	4	9 590	4	9 590
—	—	—	—	7	16 715	7	16 715	—	—	7	16 715	9	20 277
—	—	—	—	6	13 638	6	13 638	—	—	6	13 638	8	17 200
—	—	—	—	1	3 077	1	3 077	—	—	1	3 077	1	3 077



Lähteneitä aluksia — Avgångna fartyg — Departures													
Suora merenkulku Direkt sjöfart Direct navigation				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart Indirect navigation		Yhteensä — Summa — Total				Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Total of vessels departing		Saapuneita ja lähteneitä yhteensä Summa ankomna och avgångna Total of arrivals and departures	
Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo					
Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1 388
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1 388
—	—	—	—	6	15 499	6	15 499	—	—	6	15 499	8	18 625
—	—	—	—	6	15 499	6	15 499	—	—	6	15 499	7	16 887
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1 738
—	—	—	—	7	16 470	7	16 470	—	—	7	16 470	10	21 191
—	—	—	—	7	16 470	7	16 470	—	—	7	16 470	10	21 191
19	59 041	1	3 253	12	30 982	31	90 023	1	3 253	32	93 276	53	149 428
9	23 577	—	—	12	30 982	21	54 559	—	—	21	54 559	39	100 490
9	32 481	—	—	—	—	9	32 481	—	—	9	32 481	9	32 481
1	2 983	—	—	—	—	1	2 983	—	—	1	2 983	1	2 983
—	—	1	3 253	—	—	—	—	1	3 253	1	3 253	4	13 474
—	—	—	—	25	75 066	25	75 066	—	—	25	75 066	42	121 184
—	—	—	—	17	46 432	17	46 432	—	—	17	46 432	33	89 066
—	—	—	—	7	25 651	7	25 651	—	—	7	25 651	7	25 651
—	—	—	—	1	2 983	1	2 983	—	—	1	2 983	1	2 983
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	155
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	155
2	4 739	—	—	—	—	2	4 739	—	—	2	4 739	2	4 739
2	4 739	—	—	—	—	2	4 739	—	—	2	4 739	2	4 739
1	2 714	9	202 606	—	—	1	2 714	9	202 606	10	205 320	10	205 320
—	—	1	20 215	—	—	—	—	1	20 215	1	20 215	1	20 215
—	—	2	47 373	—	—	—	—	2	47 373	2	47 373	2	47 373
1	2 714	—	—	—	—	1	2 714	—	—	1	2 714	1	2 714
—	—	5	105 487	—	—	—	—	5	105 487	5	105 487	5	105 487
—	—	1	29 531	—	—	—	—	1	29 531	1	29 531	1	29 531
—	—	—	—	2	4 547	2	4 547	—	—	2	4 547	2	4 547
—	—	—	—	1	2 021	1	2 021	—	—	1	2 021	1	2 021
—	—	—	—	1	2 526	1	2 526	—	—	1	2 526	1	2 526

Taulu 2. (Jatk.)

Maa, josta alukset ovat saapuneet tai johon ne ovat lähteneet Kansallisuus Land, varifrån fartygen ankommit eller vartill de avgått Nationalitet Countries of departure and destination Nationality	Saapuneita aluksia — Ankomna fartyg — Arrivals											
	Suora merenkulku Direkt sjöfart Direct navigation				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart Indirect navigation		Yhteensä — Summa — Total				Saapuneita yhteensä Summa ankomna Total of vessels arriving	
	Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons
	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>Persia — Persien</b>	<b>33</b>	<b>654 549</b>	—	—	—	—	<b>33</b>	<b>654 549</b>	—	—	<b>33</b>	<b>654 549</b>
suomalaisia — finska .....	3	33 869	—	—	—	—	3	33 869	—	—	3	33 869
ruotsalaisia — svenska ....	4	66 646	—	—	—	—	4	66 646	—	—	4	66 646
tanskalaisia — danska .....	1	12 374	—	—	—	—	1	12 374	—	—	1	12 374
norjalaisia — norska .....	4	94 498	—	—	—	—	4	94 498	—	—	4	94 498
neuvostoliittol. — sovjetiska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
länsisaksalaisia — västtyska	2	57 304	—	—	—	—	2	57 304	—	—	2	57 304
brittiläisiä — brittiska ....	10	193 609	—	—	—	—	10	193 609	—	—	10	193 609
alankomaal. — nederländska	2	33 561	—	—	—	—	2	33 561	—	—	2	33 561
ranskalaisia — franska ....	1	21 395	—	—	—	—	1	21 395	—	—	1	21 395
jugoslaviaal. — jugoslaviska	1	23 467	—	—	—	—	1	23 467	—	—	1	23 467
japanilaisia — japanska ...	1	29 531	—	—	—	—	1	29 531	—	—	1	29 531
liberialaisia — liberiska ....	3	69 349	—	—	—	—	3	69 349	—	—	3	69 349
panamal. — panamanska ..	1	18 946	—	—	—	—	1	18 946	—	—	1	18 946
<b>Pakistan</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ruotsalaisia — svenska ....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Intia — Indien</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ruotsalaisia — svenska ....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
tanskalaisia — danska ....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Ceylon</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ruotsalaisia — svenska ....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
tanskalaisia — danska ....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Singapore</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
tanskalaisia — danska ....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Thaimaa — Thailand</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
tanskalaisia — danska ....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Filippiinit — Filippiinerna</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
tanskalaisia — danska ....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
norjalaisia — norska .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Kiina — Kina</b>	<b>5</b>	<b>23 398</b>	—	—	—	—	<b>5</b>	<b>23 398</b>	—	—	<b>5</b>	<b>23 398</b>
ruotsalaisia — svenska ....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
tanskalaisia — danska ....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
norjalaisia — norska .....	1	3 185	—	—	—	—	1	3 185	—	—	1	3 185
länsisaksalaisia — västtyska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
brittiläisiä — brittiska ....	3	15 690	—	—	—	—	3	15 690	—	—	3	15 690
sveitsiläisiä — schweiziska .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
kreikkalaisia — grekiska ...	1	4 523	—	—	—	—	1	4 523	—	—	1	4 523



## Lähteneitä aluksia — Avgångna fartyg — Departures

Suora merenkulku Direkt sjöfart Direct navigation				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart Indirect navigation		Yhteensä — Summa — Total				Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Total of vessels departing		Saapuneita ja läh- teneitä yhteensä Summa ankonna och avgångna Total of arrivals and departures	
Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo					
Luku Antal Number	Nettonnia Netton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Netton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Netton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Netton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Netton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Netton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Netton Net tons
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
—	—	4	70 689	—	—	—	—	4	70 689	4	70 689	37	725 238
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	33 869
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	66 646
—	—	1	12 374	—	—	—	—	1	12 374	1	12 374	2	24 748
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	94 498
—	—	1	16 212	—	—	—	—	1	16 212	1	16 212	1	16 212
—	—	1	29 276	—	—	—	—	1	29 276	1	29 276	3	86 580
—	—	1	12 827	—	—	—	—	1	12 827	1	12 827	11	206 436
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	33 561
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	21 395
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	23 467
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	29 531
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	69 349
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	18 946
—	—	—	—	1	2 721	1	2 721	—	—	1	2 721	1	2 721
—	—	—	—	1	2 721	1	2 721	—	—	1	2 721	1	2 721
3	10 990	—	—	2	6 208	5	17 198	—	—	5	17 198	5	17 198
—	—	—	—	1	2 721	1	2 721	—	—	1	2 721	1	2 721
3	10 990	—	—	1	3 487	4	14 477	—	—	4	14 477	4	14 477
2	6 208	—	—	1	3 881	3	10 089	—	—	3	10 089	3	10 089
1	2 721	—	—	—	—	1	2 721	—	—	1	2 721	1	2 721
1	3 487	—	—	1	3 881	2	7 368	—	—	2	7 368	2	7 368
4	13 607	—	—	—	—	4	13 607	—	—	4	13 607	4	13 607
4	13 607	—	—	—	—	4	13 607	—	—	4	13 607	4	13 607
1	4 566	—	—	—	—	1	4 566	—	—	1	4 566	1	4 566
1	4 566	—	—	—	—	1	4 566	—	—	1	4 566	1	4 566
—	—	—	—	3	14 652	3	14 652	—	—	3	14 652	3	14 652
—	—	—	—	1	4 566	1	4 566	—	—	1	4 566	1	4 566
—	—	—	—	2	10 086	2	10 086	—	—	2	10 086	2	10 086
11	42 371	—	—	2	8 268	13	50 639	—	—	13	50 639	18	74 037
3	13 349	—	—	1	3 702	4	17 051	—	—	4	17 051	4	17 051
1	3 782	—	—	1	4 566	2	8 348	—	—	2	8 348	2	8 348
2	6 024	—	—	—	—	2	6 024	—	—	2	6 024	3	9 209
1	5 680	—	—	—	—	1	5 680	—	—	1	5 680	1	5 680
1	3 208	—	—	—	—	1	3 208	—	—	1	3 208	4	18 898
1	3 300	—	—	—	—	1	3 300	—	—	1	3 300	1	3 300
2	7 028	—	—	—	—	2	7 028	—	—	2	7 028	3	11 551

Taulu 2. (Jatk.)

Maa, josta alukset ovat saapuneet tai johon ne ovat lähteneet Kansallisuus Land, varifrån fartygen ankommit eller vartill de avgått Nationalitet Countries of departure and destination Nationality	Saapuneita aluksia — Ankomna fartyg — Arrivals											
	Suora merenkulku Direkt sjöfart Direct navigation				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart Indirect navigation		Yhteensä — Summa — Total				Saapuneita yhteensä Summa ankomna Total of vessels arriving	
	Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons
	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>Hongkong</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
tanskalaisia — danska . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
norjalaisia — norska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Japani — Japan</b>	<b>16</b>	<b>138 453</b>	—	—	<b>1</b>	<b>12 764</b>	<b>17</b>	<b>151 217</b>	—	—	<b>17</b>	<b>151 217</b>
ruotsalaisia — svenska . . . .	<b>10</b>	<b>71 730</b>	—	—	—	—	<b>10</b>	<b>71 730</b>	—	—	<b>10</b>	<b>71 730</b>
tanskalaisia — danska . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
norjalaisia — norska . . . . .	<b>4</b>	<b>52 722</b>	—	—	<b>1</b>	<b>12 764</b>	<b>5</b>	<b>65 486</b>	—	—	<b>5</b>	<b>65 486</b>
länsisaksalaisia — västtyska	<b>1</b>	<b>11 279</b>	—	—	—	—	<b>1</b>	<b>11 279</b>	—	—	<b>1</b>	<b>11 279</b>
kreikkalaisia — grekiska . . . .	<b>1</b>	<b>2 722</b>	—	—	—	—	<b>1</b>	<b>2 722</b>	—	—	<b>1</b>	<b>2 722</b>
<b>Muu Aasia — Övriga Asien</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
kreikkalaisia — grekiska . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Kanada — Canada</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>a) Atlantin satamat — hamnar vid Atlanten</i>	<b>23</b>	<b>69 441</b>	—	—	<b>6</b>	<b>62 526</b>	<b>29</b>	<b>131 967</b>	—	—	<b>29</b>	<b>131 967</b>
suomalaisia — finska . . . . .	<b>5</b>	<b>9 453</b>	—	—	—	—	<b>5</b>	<b>9 453</b>	—	—	<b>5</b>	<b>9 453</b>
ruotsalaisia — svenska . . . .	<b>7</b>	<b>18 155</b>	—	—	—	—	<b>7</b>	<b>18 155</b>	—	—	<b>7</b>	<b>18 155</b>
norjalaisia — norska . . . . .	<b>9</b>	<b>34 315</b>	—	—	—	—	<b>9</b>	<b>34 315</b>	—	—	<b>9</b>	<b>34 315</b>
neuvostoliittol. — sovjetiska	—	—	—	—	<b>6</b>	<b>62 526</b>	<b>6</b>	<b>62 526</b>	—	—	<b>6</b>	<b>62 526</b>
itäksaksalaisia — östtyska . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
länsisaksalaisia — västtyska	<b>1</b>	<b>812</b>	—	—	—	—	<b>1</b>	<b>812</b>	—	—	<b>1</b>	<b>812</b>
alankomaal. — nederländska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
belgialaisia — belgiska . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
liberialaisia — liberiska . . . .	<b>1</b>	<b>6 706</b>	—	—	—	—	<b>1</b>	<b>6 706</b>	—	—	<b>1</b>	<b>6 706</b>
<i>b) Tyynen meren satamat — hamnar vid Stilla havet</i>	—	—	—	—	<b>12</b>	<b>47 790</b>	<b>12</b>	<b>47 790</b>	—	—	<b>12</b>	<b>47 790</b>
suomalaisia — finska . . . . .	—	—	—	—	<b>9</b>	<b>34 010</b>	<b>9</b>	<b>34 010</b>	—	—	<b>9</b>	<b>34 010</b>
ruotsalaisia — svenska . . . .	—	—	—	—	<b>3</b>	<b>13 780</b>	<b>3</b>	<b>13 780</b>	—	—	<b>3</b>	<b>13 780</b>
<b>Amerikan Yhdysvallat Amerikas Förenta Stater</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>a) Atlantin satamat — hamnar vid Atlanten</i>	<b>40</b>	<b>172 178</b>	—	—	<b>19</b>	<b>50 753</b>	<b>59</b>	<b>222 931</b>	—	—	<b>59</b>	<b>222 931</b>
suomalaisia — finska . . . . .	<b>28</b>	<b>87 414</b>	—	—	<b>8</b>	<b>27 323</b>	<b>36</b>	<b>114 737</b>	—	—	<b>36</b>	<b>114 737</b>
ruotsalaisia — svenska . . . .	<b>2</b>	<b>24 327</b>	—	—	<b>6</b>	<b>12 005</b>	<b>8</b>	<b>36 332</b>	—	—	<b>8</b>	<b>36 332</b>
tanskalaisia — danska . . . .	<b>1</b>	<b>1 759</b>	—	—	—	—	<b>1</b>	<b>1 759</b>	—	—	<b>1</b>	<b>1 759</b>
norjalaisia — norska . . . . .	<b>1</b>	<b>13 340</b>	—	—	<b>5</b>	<b>11 425</b>	<b>6</b>	<b>24 765</b>	—	—	<b>6</b>	<b>24 765</b>
länsisaksalaisia — västtyska	<b>6</b>	<b>19 203</b>	—	—	—	—	<b>6</b>	<b>19 203</b>	—	—	<b>6</b>	<b>19 203</b>
brittiläisiä — brittiska . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
liberialaisia — liberiska . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
amerikkalaisia amerikanska	<b>2</b>	<b>26 135</b>	—	—	—	—	<b>2</b>	<b>26 135</b>	—	—	<b>2</b>	<b>26 135</b>

## Lähteneitä aluksia — Avgångna fartyg — Departures

Suora merenkulku Direct sjöfart Direct navigation		Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart Indirect navigation				Yhteensä — Summa — Total				Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Total of vessels departing		Saapuneita ja lähteneitä yhteensä Summa ankomna och avgångna Total of arrivals and departures	
Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo					
Luku Antal Number	Nettotonnin Netton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnin Netton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnin Netton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnin Netton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnin Netton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnin Netton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnin Netton Net tons
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
—	—	—	—	5	23 445	5	23 445	—	—	5	23 445	5	23 445
—	—	—	—	3	13 359	3	13 359	—	—	3	13 359	3	13 359
—	—	—	—	2	10 086	2	10 086	—	—	2	10 086	2	10 086
7	65 962	—	—	10	44 284	17	110 246	—	—	17	110 246	34	261 463
3	16 468	—	—	5	20 839	8	37 307	—	—	8	37 307	18	109 037
—	—	—	—	3	13 359	3	13 359	—	—	3	13 359	3	13 359
3	38 215	—	—	2	10 086	5	48 301	—	—	5	48 301	10	113 787
1	11 279	—	—	—	—	1	11 279	—	—	1	11 279	2	22 558
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2 722
1	2 723	—	—	—	—	1	2 723	—	—	1	2 723	1	2 723
1	2 723	—	—	—	—	1	2 723	—	—	1	2 723	1	2 723
16	33 278	2	7 237	4	41 684	20	74 962	2	7 237	22	82 199	51	214 166
1	3 399	—	—	—	—	1	3 399	—	—	1	3 399	6	12 852
6	12 272	1	4 380	—	—	6	12 272	1	4 380	7	16 652	14	34 807
7	15 663	—	—	—	—	7	15 663	—	—	7	15 663	16	49 978
—	—	—	—	4	41 684	4	41 684	—	—	4	41 684	10	104 210
—	—	1	2 857	—	—	—	—	1	2 857	1	2 857	1	2 857
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	812
1	885	—	—	—	—	1	885	—	—	1	885	1	885
1	1 059	—	—	—	—	1	1 059	—	—	1	1 059	1	1 059
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	6 706
1	3 990	—	—	24	89 435	25	93 425	—	—	25	93 425	37	141 215
1	3 990	—	—	15	56 031	16	60 021	—	—	16	60 021	25	94 031
—	—	—	—	9	33 404	9	33 404	—	—	9	33 404	12	47 184
82	294 875	—	—	11	21 760	93	316 635	—	—	93	316 635	152	539 566
41	130 502	—	—	1	240	42	130 742	—	—	42	130 742	78	245 479
16	37 578	—	—	6	12 272	22	49 850	—	—	22	49 850	30	86 182
1	9 152	—	—	—	—	1	9 152	—	—	1	9 152	2	10 911
11	36 946	—	—	4	9 248	15	46 194	—	—	15	46 194	21	70 959
8	29 352	—	—	—	—	8	29 352	—	—	8	29 352	14	48 555
1	6 567	—	—	—	—	1	6 567	—	—	1	6 567	1	6 567
1	5 606	—	—	—	—	1	5 606	—	—	1	5 606	1	5 606
3	39 172	—	—	—	—	3	39 172	—	—	3	39 172	5	65 307

Taulu 2 (Jatk.)

Maa, josta alukset ovat saapuneet tai johon ne ovat lähteneet Kansallisuus Land, varifrån fartygen ankommit eller vartill de avgått Nationalitet Countries of departure and destination Nationality	Saapuneita aluksia — Ankomna fartyg — Arrivals											
	Suora merenkulku Direkt sjöfart Direct navigation				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart Indirect navigation		Yhteensä — Summa — Total				Saapuneita yhteensä Summa ankomna Total of vessels arriving	
	Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons
	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<i>b) Meksikon lahden satamat — hamnar vid Mexikanska bukten</i>	22	96 008	—	—	5	16 437	27	112 445	—	—	27	112 445
suomalaisia — finska .....	8	25 208	—	—	1	2 097	9	27 305	—	—	9	27 305
ruotsalaisia — svenska ....	2	14 149	—	—	1	2 340	3	16 489	—	—	3	16 489
norjalaisia — norska .....	5	25 471	—	—	2	7 743	7	33 214	—	—	7	33 214
länsisaksalaisia — västtyska	3	8 060	—	—	1	4 257	4	12 317	—	—	4	12 317
brittiläisiä — brittiska ....	2	11 260	—	—	—	—	2	11 260	—	—	2	11 260
irlantilaisia — irländska ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ranskalaisia — franska ....	2	11 860	—	—	—	—	2	11 860	—	—	2	11 860
kreikkalaisia — grekiska ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
liberialaisia — liberiska ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>c) Tyynen meren satamat — hamnar vid Stilla havet</i>	10	41 125	—	—	12	43 794	22	84 919	—	—	22	84 919
suomalaisia — finska .....	6	22 479	—	—	10	37 310	16	59 789	—	—	16	59 789
ruotsalaisia — svenska ....	4	18 646	—	—	2	6 484	6	25 130	—	—	6	25 130
tanskalaisia — danska .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
norjalaisia — norska .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
liberialaisia — liberiska ....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Meksiko — Mexiko</b>												
<i>a) Meksikon lahden satamat — hamnar vid Mexikanska bukten</i>	3	10 083	—	—	1	3 242	4	13 325	—	—	4	13 325
suomalaisia — finska .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ruotsalaisia — svenska ....	1	2 340	—	—	1	3 242	2	5 582	—	—	2	5 582
norjalaisia — norska .....	2	7 743	—	—	—	—	2	7 743	—	—	2	7 743
länsisaksalaisia — västtyska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
irlantilaisia — irländska ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
kreikkalaisia — grekiska ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
liberialaisia — liberiska ....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>b) Tyynenmeren satamat — hamnar vid Stilla havet</i>	—	—	—	—	1	2 042	1	2 042	—	—	1	2 042
ruotsalaisia — svenska ....	—	—	—	—	1	2 042	1	2 042	—	—	1	2 042
<b>Panama</b>												
ruotsalaisia — svenska ....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>b) Tyynen meren satamat — hamnar vid Stilla havet</i>	3	11 007	—	—	19	70 326	22	81 333	—	—	22	81 333
suomalaisia — finska .....	—	—	—	—	8	29 587	8	29 587	—	—	8	29 587
ruotsalaisia — svenska ....	2	5 964	—	—	11	40 739	13	46 703	—	—	13	46 703
länsisaksalaisia — västtyska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
sveitsiläisiä — schweiziska .	1	5 043	—	—	—	—	1	5 043	—	—	1	5 043

## Lähteneitä aluksia — Avgångna fartyg — Departures

Suora merenkulku Direkt sjöfart Direct navigation				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart Indirect navigation		Yhteensä — Summa — Total				Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Total of vessels departing		Saapuneita ja läh- teneitä yhteensä Summa ankomna och avgångna Total of arrivals and departures	
Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo					
Luku Antal Number	Nettonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Nettoton Net tons
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
28	98 444	2	19 338	8	32 192	36	130 636	2	19 338	38	149 974	65	262 419
9	25 571	—	—	1	3 502	10	29 073	—	—	10	29 073	19	56 378
5	12 283	1	11 453	—	—	5	12 283	1	11 453	6	23 736	9	40 225
6	20 855	1	7 885	3	10 575	9	31 430	1	7 885	10	39 315	17	72 529
3	14 850	—	—	2	8 512	5	23 362	—	—	5	23 362	9	35 679
1	3 182	—	—	—	—	1	3 182	—	—	1	3 182	3	14 442
—	—	—	—	1	3 994	1	3 994	—	—	1	3 994	1	3 994
1	5 930	—	—	—	—	1	5 930	—	—	1	5 930	3	17 790
2	9 438	—	—	—	—	2	9 438	—	—	2	9 438	2	9 438
1	6 335	—	—	1	5 609	2	11 944	—	—	2	11 944	2	11 944
22	81 619	—	—	16	54 050	38	135 669	—	—	38	135 669	60	220 588
15	55 799	—	—	5	19 354	20	75 153	—	—	20	75 153	36	134 942
5	18 834	—	—	9	30 458	14	49 292	—	—	14	49 292	20	74 422
1	1 362	—	—	—	—	1	1 362	—	—	1	1 362	1	1 362
—	—	—	—	2	4 238	2	4 238	—	—	2	4 238	2	4 238
1	5 624	—	—	—	—	1	5 624	—	—	1	5 624	1	5 624
8	32 192	—	—	11	46 727	19	78 919	—	—	19	78 919	23	92 244
1	3 502	—	—	3	9 257	4	12 759	—	—	4	12 759	4	12 759
—	—	—	—	2	5 056	2	5 056	—	—	2	5 056	4	10 638
3	10 575	—	—	1	4 119	4	14 694	—	—	4	14 694	6	22 437
2	8 512	—	—	2	12 522	4	21 034	—	—	4	21 034	4	21 034
1	3 994	—	—	—	—	1	3 994	—	—	1	3 994	1	3 994
—	—	—	—	2	9 438	2	9 438	—	—	2	9 438	2	9 438
1	5 609	—	—	1	6 335	2	11 944	—	—	2	11 944	2	11 944
—	—	—	—	1	2 950	1	2 950	—	—	1	2 950	2	4 992
—	—	—	—	1	2 950	1	2 950	—	—	1	2 950	2	4 992
—	—	1	2 740	4	12 009	4	12 009	1	2 740	5	14 749	5	14 749
—	—	1	2 740	4	12 009	4	12 009	1	2 740	5	14 749	5	14 749
—	—	1	1 725	10	32 438	10	32 438	1	1 725	11	34 163	33	115 496
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	29 587
—	—	—	—	10	32 438	10	32 438	—	—	10	32 438	23	79 141
—	—	1	1 725	—	—	—	—	1	1 725	1	1 725	1	1 725
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	5 043



## Lähteneitä aluksia — Avgångna fartyg — Departures

Suora merenkulku Direkt sjöfart Direct navigation				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart Indirect navigation		Yhteensä — Summa — Total				Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Total of vessels departing		Saapuneita ja lähteneitä yhteensä Summa ankomna och avgångna Total of arrivals and departures	
Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons
Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons				
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
3	11 144	1	5 405	—	—	3	11 144	1	5 405	4	16 549	10	40 981
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	24 432
2	8 018	—	—	—	—	2	8 018	—	—	2	8 018	2	8 018
1	3 126	—	—	—	—	1	3 126	—	—	1	3 126	1	3 126
—	—	1	5 405	—	—	—	—	1	5 405	1	5 405	1	5 405
6	20 712	1	5 020	8	27 551	14	48 263	1	5 020	15	53 283	17	65 225
5	17 560	—	—	8	27 551	13	45 111	—	—	13	45 111	13	45 111
1	3 152	1	5 020	—	—	1	3 152	1	5 020	2	8 172	3	13 192
9	28 333	1	8 597	22	75 422	31	103 755	1	8 597	32	112 352	40	191 167
2	7 287	1	8 597	1	3 554	3	10 841	1	8 597	4	19 438	9	62 565
6	18 180	—	—	19	65 534	25	83 714	—	—	25	83 714	25	83 714
1	2 866	—	—	—	—	1	2 866	—	—	1	2 866	1	2 866
—	—	—	—	1	3 152	1	3 152	—	—	1	3 152	1	3 152
—	—	—	—	1	3 182	1	3 182	—	—	1	3 182	1	3 182
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	20 328
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	15 360
16	35 455	—	—	21	58 731	37	94 186	—	—	37	94 186	70	194 971
4	8 779	—	—	20	55 519	24	64 298	—	—	24	64 298	47	127 463
1	3 242	—	—	1	3 212	2	6 454	—	—	2	6 454	3	11 699
2	6 651	—	—	—	—	2	6 651	—	—	2	6 651	2	6 651
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	12 011
8	13 833	—	—	—	—	8	13 833	—	—	8	13 833	14	28 364
1	2 950	—	—	—	—	1	2 950	—	—	1	2 950	1	2 950
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	5 833
—	—	—	—	10	28 841	10	28 841	—	—	10	28 841	14	39 693
—	—	—	—	6	16 724	6	16 724	—	—	6	16 724	10	27 576
—	—	—	—	4	12 117	4	12 117	—	—	4	12 117	4	12 117
8	22 215	—	—	32	89 441	40	111 656	—	—	40	111 656	67	184 778
7	19 003	—	—	32	89 441	39	108 444	—	—	39	108 444	64	178 624
1	3 212	—	—	—	—	1	3 212	—	—	1	3 212	1	3 212
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1 725
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1 217
—	—	—	—	22	76 528	22	76 528	—	—	22	76 528	32	108 899
—	—	—	—	20	70 510	20	70 510	—	—	20	70 510	30	102 881
—	—	—	—	1	2 866	1	2 866	—	—	1	2 866	1	2 866
—	—	—	—	1	3 152	1	3 152	—	—	1	3 152	1	3 152

Taulu 2. (Jatk.)

Maa, josta alukset ovat saapuneet tai johon ne ovat lähteneet Kansallisuus Land, varifrån fartygen ankommit eller vartill de avgått Nationalitet Countries of departure and destination Nationality	Saapuneita aluksia—Ankomna fartyg—Arrivals											
	Suora merenkulku Direkt sjöfart Direct navigation				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart Indirect navigation		Yhteensä — Summa — Total				Saapuneita yhteensä Summa ankomma Total of vessels arriving	
	Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons
	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>Peru</b>	4	12 624	—	—	12	40 680	16	53 304	—	—	16	53 304
ruotsalaisia — svenska . . . .	2	5 318	—	—	11	37 528	13	42 846	—	—	13	42 846
norjalaisia — norska . . . . .	1	2 866	—	—	—	—	1	2 866	—	—	1	2 866
alankomaal.— nederländska	—	—	—	—	1	3 152	1	3 152	—	—	1	3 152
kreikkalaisia — grekiska . . .	1	4 440	—	—	—	—	1	4 440	—	—	1	4 440
<b>Ecuador</b>	5	5 479	—	—	2	5 982	7	11 461	—	—	7	11 461
ruotsalaisia — svenska . . . .	—	—	—	—	2	5 982	2	5 982	—	—	2	5 982
norjalaisia — norska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
neuvostoliittol. — sovjetiska	5	5 479	—	—	—	—	5	5 479	—	—	5	5 479
alankomaal.— nederländska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Colombia</b>	33	105 110	—	—	6	21 981	39	127 091	—	—	39	127 091
suomalaisia — finska . . . . .	7	25 854	—	—	5	19 044	12	44 898	—	—	12	44 898
ruotsalaisia — svenska . . . .	19	63 145	—	—	1	2 937	20	66 082	—	—	20	66 082
norjalaisia — norska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
itäsaksalaisia — östtyska . . .	1	2 857	—	—	—	—	1	2 857	—	—	1	2 857
länsisaksalaisia — västtyska	3	5 602	—	—	—	—	3	5 602	—	—	3	5 602
brittiläisiä — brittiska . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
alankomaal.— nederländska	2	5 041	—	—	—	—	2	5 041	—	—	2	5 041
belgialaisia — belgiska . . . .	1	2 611	—	—	—	—	1	2 611	—	—	1	2 611
<b>Australia — Australien</b>	11	40 594	—	—	1	3 001	12	43 595	—	—	12	43 595
ruotsalaisia — svenska . . . .	3	11 368	—	—	1	3 001	4	14 369	—	—	4	14 369
tanskalaisia — danska . . . . .	1	3 621	—	—	—	—	1	3 621	—	—	1	3 621
norjalaisia — norska . . . . .	5	20 386	—	—	—	—	5	20 386	—	—	5	20 386
neuvostoliittol. — sovjetiska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
länsisaksalaisia — västtyska	1	1 939	—	—	—	—	1	1 939	—	—	1	1 939
irlantilaisia — irländska . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
kreikkalaisia — grekiska . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
israelilaisia — israeliska . . .	1	3 280	—	—	—	—	1	3 280	—	—	1	3 280
<b>Uusi Seelanti — Nya Zeeland</b>	3	13 741	—	—	1	3 001	4	16 742	—	—	4	16 742
ruotsalaisia — svenska . . . .	—	—	—	—	1	3 001	1	3 001	—	—	1	3 001
tanskalaisia — danska . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
norjalaisia — norska . . . . .	1	3 348	—	—	—	—	1	3 348	—	—	1	3 348
brittiläisiä — brittiska . . . .	2	10 393	—	—	—	—	2	10 393	—	—	2	10 393
<b>Kansainväliset kalastusvedet Internationella fiskevatten</b>	2	844	1	278	—	—	2	844	1	278	3	1 122
suomalaisia — finska . . . . .	2	844	1	278	—	—	2	844	1	278	3	1 122
<b>Kaikkiaan — I allt</b>	<b>12 888</b>	<b>16 180 543</b>	<b>4 407</b>	<b>2 490 506</b>	<b>575</b>	<b>1 517 173</b>	<b>13 463</b>	<b>17 697 716</b>	<b>4 407</b>	<b>2 490 506</b>	<b>17 870</b>	<b>20 188 222</b>
suomalaisia — finska . . . . .	7 022	9 333 661	1 185	660 368	389	1 036 651	7 411	10 370 312	1 185	660 368	8 596	11 030 680
ulkomaisia — utländska . . . .	5 866	6 846 882	3 222	1 830 138	186	480 522	6 052	7 327 404	3 222	1 830 138	9 274	9 157 542



## Lähteneitä aluksia—Avgångna fartyg—Departures

Suora merenkulku Direkt sjöfart Direct navigation				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart Indirect navigation		Yhteensä — Summa — Total				Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Total of vessels departing		Saapuneita ja läh- teneitä yhteensä Summa ankonna och avgångna Total of arrivals and departures	
Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo					
Luku Antal Number	Nettonnia Netton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Netton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Netton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Netton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Netton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Netton Net tons	Luku Antal Number	Nettonnia Netton Net tons
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
—	—	—	—	22	75 357	22	75 357	—	—	22	75 357	38	128 661
—	—	—	—	21	72 205	21	72 205	—	—	21	72 205	34	115 051
—	—	—	—	1	3 152	1	3 152	—	—	1	3 152	1	2 866
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	6 304
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	4 440
1	5 415	—	—	17	56 402	18	61 817	—	—	18	61 817	25	73 278
1	5 415	—	—	15	50 384	16	55 799	—	—	16	55 799	18	61 781
—	—	—	—	1	2 866	1	2 866	—	—	1	2 866	1	2 866
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	5 479
—	—	—	—	1	3 152	1	3 152	—	—	1	3 152	1	3 152
2	8 077	—	—	31	101 687	33	109 764	—	—	33	109 764	72	236 855
2	8 077	—	—	1	3 554	3	11 631	—	—	3	11 631	15	56 529
—	—	—	—	27	88 933	27	88 933	—	—	27	88 933	47	155 015
—	—	—	—	1	2 866	1	2 866	—	—	1	2 866	1	2 866
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2 857
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	5 602
—	—	—	—	1	3 182	1	3 182	—	—	1	3 182	1	3 182
—	—	—	—	1	3 152	1	3 152	—	—	1	3 152	3	8 193
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2 611
32	126 275	—	—	1	3 021	33	129 296	—	—	33	129 296	45	172 891
11	38 771	—	—	1	3 021	12	41 792	—	—	12	41 792	16	56 161
4	18 548	—	—	—	—	4	18 548	—	—	4	18 548	5	22 169
12	50 803	—	—	—	—	12	50 803	—	—	12	50 803	17	71 189
3	9 474	—	—	—	—	3	9 474	—	—	3	9 474	3	9 474
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1 939
1	4 000	—	—	—	—	1	4 000	—	—	1	4 000	1	4 000
1	4 679	—	—	—	—	1	4 679	—	—	1	4 679	1	4 679
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3 280
4	11 311	—	—	—	—	4	11 311	—	—	4	11 311	8	28 053
1	312	—	—	—	—	1	312	—	—	1	312	2	3 313
2	7 257	—	—	—	—	2	7 257	—	—	2	7 257	2	7 257
1	3 742	—	—	—	—	1	3 742	—	—	1	3 742	2	7 090
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	10 393
1	677	—	—	—	—	1	677	—	—	1	677	4	1 799
1	677	—	—	—	—	1	677	—	—	1	677	4	1 799
15 068	13 282 589	2 256	5 528 154	1 188	2 669 255	16 256	15 951 844	2 256	5 528 154	18 512	21 479 998	36 382	41 668 220
7 426	7 330 134	786	2 715 211	587	1 220 409	8 013	8 550 543	786	2 715 211	8 799	11 265 754	17 395	22 296 434
7 642	5 952 455	1 470	2 812 943	601	1 448 846	8 243	7 401 301	1 470	2 812 943	9 713	10 214 244	18 987	19 371 786

**Taulu 3. Yleiskatsaus vuonna 1969 Suomeen saapuneiden ja Suomesta lähteneiden aluksien**  
**Tab. 3. Översikt av de år 1969 till Finland ankomna och från Finland avgångna fartygens**  
**Table 3. Arrivals and departures of vessels in traffic between Finland and foreign countries in 1969, classified**

Aluksien kansallisuus Fartygens nationalitet Nationality of vessels	Suorassa liikenteessä saapuneita aluksia I direkt fart ankomna fartyg Arrivals (direct navigation)					
	Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Yhteensä Summa Total	
	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons
1	2	3	4	5	6	7
Suomalaisia — Finska .....	7 022	9 333 661	1 185	660 368	8 207	9 994 029
Ruotsalaisia — Svenska .....	1 512	2 478 253	373	398 036	1 885	2 876 289
Tanskalaisia — Danska .....	236	89 318	274	141 621	510	230 939
Norjalaisia — Norska .....	301	588 922	109	195 103	410	784 025
Islantilaisia — Isländska .....	21	17 225	8	4 642	29	21 867
Neuvostoliittolaisia — Sovjetiska .....	584	1 233 707	64	76 092	648	1 309 799
Puolalaisia — Polska .....	273	374 928	6	1 690	279	376 618
Itäsaksalaisia — Östtyska .....	74	32 045	53	25 837	127	57 882
Länsisaksalaisia — Västtyska .....	2 097	964 054	1 655	568 594	3 752	1 532 648
Brittiläisiä — Brittiska .....	161	378 540	53	50 220	214	428 760
Irlantilaisia — Irländska .....	—	—	2	7 994	2	7 994
Alankomaalaisia — Nederländska .....	459	200 082	457	155 338	916	355 420
Belgialaisia — Belgiska .....	36	27 615	12	4 070	48	31 685
Ranskalaisia — Franska .....	14	49 465	1	1 879	15	51 344
Espanjalaisia — Spanska .....	1	8 038	13	13 027	14	21 065
Italialaisia — Italienska .....	3	32 495	—	—	3	32 495
Sveitsiläisiä — Schweiziska .....	1	5 043	—	—	1	5 043
Jugoslavalaisia — Jugoslaviska .....	3	26 036	—	—	3	26 036
Bulgarialaisia — Bulgariska .....	6	26 003	—	—	6	26 003
Unkarilaisia — Ungerska .....	1	551	1	2 386	2	2 937
Romanialaisia — Rumänska .....	1	7 244	—	—	1	7 244
Kreikkalaisia — Grekiska .....	28	68 645	90	112 908	118	181 553
Turkkilaisia — Turkiska .....	1	4 740	2	2 544	3	7 284
Kyproslaisia — Kyriotiska .....	11	6 816	9	11 028	20	17 844
Libanonilaisia — Libanesiska .....	1	1 701	—	—	1	1 701
Israelilaisia — Israeliska .....	2	5 005	—	—	2	5 005
Liberilaisia — Liberiska .....	11	83 591	7	21 824	18	105 415
Somalilaisia — Somaliska .....	—	—	1	525	1	525
Japanilaisia — Japanska .....	1	29 531	—	—	1	29 531
Amerikkalaisia — Amerikanska .....	3	39 172	—	—	3	39 172
Panamalaisia — Panamanska .....	24	68 117	32	34 780	56	102 897
Perulaisia — Peruanska .....	—	—	—	—	—	—
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>12 888</b>	<b>16 180 543</b>	<b>4 407</b>	<b>2 490 506</b>	<b>17 295</b>	<b>18 671 049</b>
Siitä ulkomaisia — Därav utländska — <i>Of which foreigners</i> .....	5 866	6 846 882	3 222	1 830 138	9 088	8 677 020

<sup>1)</sup> Mukana Suomessa rakennetut, omalla konevoimallaan lähteneet neuvostoliittolaiset alukset. — De i Finland nybyggda, med and have departed with their own power.

kansallisuuteen.  
nationalitet.  
by nationality.

Suorassa liikenteessä lähteneitä aluksia  
I direkt fart avgångna fartyg  
Departures (direct navigation)

Kaikkiaan  
I allt  
Grand total

Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Yhteensä Summa Total		Kaikkiaan I allt Grand total	
Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons
8	9	10	11	12	13	14	15
7 426	7 330 134	786	2 715 211	8 212	10 045 345	16 419	20 039 374
1 697	2 537 015	182	351 275	1 879	2 888 290	3 764	5 764 579
442	199 091	71	32 270	513	231 361	1 023	462 300
266	419 721	145	377 656	411	797 377	821	1 581 402
27	20 622	2	703	29	21 325	58	43 192
274	467 726	400	904 128	674	1 371 854	1 322	2 681 653
130	109 825	136	257 911	266	367 736	545	744 354
95	41 438	27	16 575	122	58 013	249	115 895
3 379	1 288 679	377	239 455	3 756	1 528 134	7 508	3 060 782
191	170 913	23	229 249	214	400 162	428	828 922
2	7 994	—	—	2	7 994	4	15 988
862	283 730	58	72 954	920	356 684	1 836	712 104
48	23 139	2	9 545	50	32 684	98	64 369
12	16 084	4	41 190	16	57 274	31	108 618
14	21 065	—	—	14	21 065	28	42 130
2	22 331	2	12 942	4	35 273	7	67 768
1	3 300	1	5 043	2	8 343	3	13 386
—	—	3	26 036	3	26 036	6	52 072
1	7 033	5	18 970	6	26 003	12	52 006
1	2 386	1	551	2	2 937	4	5 874
—	—	1	7 244	1	7 244	2	14 488
112	144 852	6	36 320	118	181 172	236	362 725
3	5 171	1	4 740	4	9 911	7	17 195
18	16 817	—	—	18	16 817	38	34 661
1	1 701	—	—	1	1 701	2	3 402
1	1 725	1	3 280	2	5 005	4	10 010
12	30 655	8	86 400	20	117 055	38	222 470
1	525	—	—	1	525	2	1 050
—	—	1	29 531	1	29 531	2	59 062
3	39 172	—	—	3	39 172	6	78 344
47	69 745	10	34 868	57	104 613	113	207 510
—	—	3	14 107	3	14 107	3	14 107
<b>15 068</b>	<b>13 282 589</b>	<b>2 256</b>	<b>5 528 154</b>	<b>17 324</b>	<b>18 810 743</b>	<b>34 619</b>	<b>37 481 792</b>
7 642	5 952 455	1 470	2 812 943	9 112	8 765 398	18 200	17 442 418

egen maskinkraft avgångna sovjetiska fartygen medtagna. — <sup>1)</sup> Including the U.S.S.R. vessels, which have been built in Finland

Taulu 4. Matkustajaliikenne Suomen ja ulkomaiden välillä vuonna 1969.

Tab. 4. Passagerartrafiken mellan Finland och utlandet år 1969.

Table 4. Passenger traffic between Finland and foreign countries in 1969.

	Miehistön luku Besättningsens numerär Crew strength			Matkustajien luku Antal passagerare Number of passengers							
	Suomalaisissa aluksissa Å finska fartyg In Finnish vessels	Ulkomaalaisissa aluksissa Å utländska fartyg In foreign vessels	Yhteensä Summa Total	Suomi—Ruotsi Finland—Sverige Finland—Sweden		Suomi—Tanska Finland—Danmark Finland—Denmark		Suomi—Norja Finland—Norge Finland—Norway		Suomi—Islanti Finland—Island Finland—Iceland	
				Koko luku Hela antalet Total	Siitä ulkomaalaisia Därav utlänningar Of which foreigners	Koko luku Hela antalet Total	Siitä ulkomaalaisia Därav utlänningar Of which foreigners	Koko luku Hela antalet Total	Siitä ulkomaalaisia Därav utlänningar Of which foreigners	Koko luku Hela antalet Total	Siitä ulkomaalaisia Därav utlänningar Of which foreigners
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
<b>Saapuneissa aluksissa — Å anlända fartyg — In vessels arriving</b>											
Tammikuu — Januari ..	21 299	9 150	30 449	24 070	..	614	..	7	..	—	..
Helmikuu — Februari ..	16 396	7 119	23 515	22 828	..	155	..	—	..	—	..
Maaliskuu — Mars ....	17 123	8 333	25 456	34 112	..	541	..	—	..	—	..
Huhtikuu — April ....	21 006	9 472	30 478	53 234	..	993	..	7	..	—	..
Toukokuu — Maj .....	31 992	17 854	49 846	91 447	..	2 248	..	136	..	—	..
Kesäkuu — Juni .....	43 691	22 830	66 521	164 061	..	1 666	..	12	..	8	..
Heinäkuu — Juli .....	48 521	26 512	75 033	290 782	..	2 193	..	40	..	—	..
Elokuu — Augusti ....	46 024	21 177	67 201	204 535	..	2 450	..	25	..	5	..
Syyskuu — September .	35 269	19 489	54 758	86 655	..	779	..	8	..	—	..
Lokakuu — Oktober ...	32 112	19 121	51 233	65 461	..	870	..	3	..	—	..
Marraskuu — November	26 738	16 188	42 926	50 279	..	490	..	—	..	—	..
Joulukuu — December .	29 344	16 101	45 445	70 674	..	985	..	—	..	—	..
<b>Yhteensä — Summa —</b>					..		..		..		..
<i>Total</i>	<b>369 515</b>	<b>193 346</b>	<b>562 861</b>	<b>1 158 138</b>	..	<b>13 984</b>	..	<b>238</b>	..	<b>13</b>	..
<b>Lähteneissä aluksissa — Å avgångna fartyg — In vessels departing</b>											
Tammikuu — Januari ..	21 470	9 737	31 207	35 316	..	647	..	—	..	—	..
Helmikuu — Februari ..	16 451	7 372	23 823	24 211	..	124	..	—	..	—	..
Maaliskuu — Mars ....	17 007	8 294	25 301	31 203	..	663	..	—	..	—	..
Huhtikuu — April ....	21 127	9 435	30 562	53 917	..	1 089	..	—	..	—	..
Toukokuu — Maj .....	32 681	17 978	50 659	92 614	..	2 122	..	2	..	—	..
Kesäkuu — Juni .....	43 096	22 169	65 265	149 511	..	3 097	..	6	..	—	..
Heinäkuu — Juli .....	49 224	26 502	75 726	273 250	..	3 994	..	224	..	9	..
Elokuu — Augusti ....	46 087	15 053	61 140	233 215	..	2 404	..	7	..	1	..
Syyskuu — September .	35 172	19 135	54 307	89 958	..	943	..	2	..	16	..
Lokakuu — Oktober ...	32 396	19 998	52 394	68 352	..	1 020	..	2	..	—	..
Marraskuu — November	26 990	16 234	43 224	53 099	..	384	..	—	..	—	..
Joulukuu — December .	29 405	16 120	45 525	55 759	..	1 046	..	—	..	—	..
<b>Yhteensä — Summa —</b>					..		..		..		..
<i>Total</i>	<b>371 106</b>	<b>188 027</b>	<b>559 133</b>	<b>1 160 405</b>	..	<b>17 533</b>	..	<b>243</b>	..	<b>26</b>	..

Suomi— Neuvostoliitto Finland— Sovjetunionen Finland— U.S.S.R.		Suomi— Puola Finland— Polen Finland— Poland		Suomi— Itä-Saksa Finland— Östtyskland Finland— East Germany		Suomi— Länsi-Saksa Finland— Västtyskland Finland— West Germany		Suomi— Iso-Britannia Finland— Storbritannien Finland— Great-Britain		Suomi— Irlanti Finland— Ireland Finland— Ireland		Suomi— Alankomaat Finland— Nederländerna Finland— Netherlands		Suomi— Belgia Finland— Belgien Finland— Belgium		Suomi— Ranska Finland— Frankrike Finland— France	
Koko luku Hela antalet Total	Sitä ulkomaalaisia Därav utlänningar Of which foreigners	Koko luku Hela antalet Total	Sitä ulkomaalaisia Därav utlänningar Of which foreigners	Koko luku Hela antalet Total	Sitä ulkomaalaisia Därav utlänningar Of which foreigners	Koko luku Hela antalet Total	Sitä ulkomaalaisia Därav utlänningar Of which foreigners	Koko luku Hela antalet Total	Sitä ulkomaalaisia Därav utlänningar Of which foreigners	Koko luku Hela antalet Total	Sitä ulkomaalaisia Därav utlänningar Of which foreigners	Koko luku Hela antalet Total	Sitä ulkomaalaisia Därav utlänningar Of which foreigners	Koko luku Hela antalet Total	Sitä ulkomaalaisia Därav utlänningar Of which foreigners	Koko luku Hela antalet Total	Sitä ulkomaalaisia Därav utlänningar Of which foreigners
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
22	21	18	12	—	—	1 878	639	23	10	—	—	12	—	—	—	1	—
—	—	11	6	—	—	1 446	337	24	12	—	—	8	4	—	—	1	—
4	—	9	7	—	—	2 101	672	23	8	—	—	18	—	—	—	5	3
684	483	10	4	—	—	2 660	970	39	12	—	—	28	—	5	2	7	5
3 286	571	29	4	6	5	4 062	2 084	70	30	—	—	18	5	26	17	5	—
6 026	1 848	79	32	2	—	5 864	3 673	487	289	—	—	47	18	25	15	10	5
9 206	4 115	141	73	47	38	11 754	7 702	1 508	1 072	—	—	151	99	70	54	236	211
8 300	3 795	103	41	26	14	9 032	4 018	1 612	1 080	4	—	64	23	20	4	330	316
3 916	1 266	32	11	13	6	3 412	1 257	1 009	798	—	—	31	15	7	3	5	—
813	368	21	16	—	—	1 865	705	363	273	—	—	19	7	7	3	7	1
—	—	7	7	2	—	1 206	353	38	10	—	—	7	3	1	—	3	1
32	6	14	10	1	—	2 269	734	17	10	—	—	10	3	7	7	8	5
<b>32 289</b>	<b>12 473</b>	<b>474</b>	<b>223</b>	<b>97</b>	<b>63</b>	<b>47 549</b>	<b>23 144</b>	<b>5 213</b>	<b>3 604</b>	<b>4</b>	<b>—</b>	<b>413</b>	<b>177</b>	<b>168</b>	<b>105</b>	<b>618</b>	<b>547</b>
—	—	1	1	—	—	2 460	933	31	11	—	—	10	9	—	—	—	—
—	—	4	1	—	—	1 373	318	10	4	—	—	3	1	1	—	—	—
—	—	4	1	—	—	2 011	521	18	2	—	—	5	—	—	—	7	—
498	186	10	4	1	—	2 772	980	36	3	1	—	15	1	7	1	5	2
4 142	1 279	21	2	—	—	4 874	1 493	262	179	—	—	22	7	8	4	9	1
6 181	2 135	67	29	3	2	6 072	1 975	905	425	3	—	30	4	30	9	43	20
8 157	3 063	714	677	11	10	8 188	4 955	1 319	1 016	9	5	107	72	58	26	74	46
10 505	5 899	49	28	260	257	10 386	8 151	2 188	1 924	4	2	81	56	29	14	254	239
5 088	2 529	23	13	—	—	4 008	2 003	548	392	—	—	19	6	16	4	14	2
665	222	6	5	—	—	2 430	843	241	109	—	—	15	12	14	7	5	1
3	3	12	9	—	—	1 178	411	18	6	—	—	3	2	3	2	—	—
24	1	9	7	—	—	1 778	546	51	36	1	1	4	1	2	2	—	—
<b>35 263</b>	<b>15 317</b>	<b>920</b>	<b>777</b>	<b>275</b>	<b>269</b>	<b>47 530</b>	<b>23 129</b>	<b>5 627</b>	<b>4 107</b>	<b>18</b>	<b>8</b>	<b>314</b>	<b>171</b>	<b>168</b>	<b>69</b>	<b>411</b>	<b>311</b>

Taulu 4. (Jatk.)

1													
Matkustajien luku Antal passagerare Number of passengers													
Suomi— Espanja Finland— Spanien Finland— Spain		Suomi— Kanariansaaret Finland— Kanarieöarna Finland— Canary Islands		Suomi— Portugali Finland— Portugal Finland— Portugal		Suomi—Italia Finland—Italien Finland—Italy		Suomi— Egypti Finland— Egypten Finland— Egypten		Suomi— Kreikka Finland— Grekland Finland— Greece			
Koko luku Hela antalet Total	Siitä ulkomaalaisia Därav utlänningar Of which foreigners	Koko luku Hela antalet Total	Siitä ulkomaalaisia Därav utlänningar Of which foreigners	Koko luku Hela antalet Total	Siitä ulkomaalaisia Därav utlänningar Of which foreigners	Koko luku Hela antalet Total	Siitä ulkomaalaisia Därav utlänningar Of which foreigners	Koko luku Hela antalet Total	Siitä ulkomaalaisia Därav utlänningar Of which foreigners	Koko luku Hela antalet Total	Siitä ulkomaalaisia Därav utlänningar Of which foreigners		
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42		
<b>Saapuneissa aluksissa — Å anlönda fartyg — In vessels arriving</b>													
Tammikuu — Januari ..	—	—	1	—	—	—	—	2	2	—	—	1	1
Helmikuu — Februari ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Maaliskuu — Mars .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Huhtikuu — April .....	12	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—
Toukokuu — Maj .....	7	1	4	—	—	—	—	2	—	2	—	—	—
Kesäkuu — Juni .....	7	—	—	—	6	6	6	5	—	—	—	—	—
Heinäkuu — Juli .....	—	—	—	—	—	—	—	17	2	—	—	6	—
Elokuu — Augusti .....	11	6	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—
Syyskuu — September ..	4	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—
Lokakuu — Oktober ...	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
Marraskuu — November	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—
Joulukuu — December .	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Yhteensä — Summa —</b>													
<i>Total</i>	45	10	5	—	20	6	29	4	2	—	—	7	1
<b>Lähteneissä aluksissa — Å avgångna fartyg — In vessels departing</b>													
Tammikuu — Januari ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Helmikuu — Februari ..	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Maaliskuu — Mars .....	8	1	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—
Huhtikuu — April .....	7	1	—	—	—	—	—	8	—	—	—	—	—
Toukokuu — Maj .....	3	—	—	—	—	—	—	17	—	—	—	—	—
Kesäkuu — Juni .....	24	3	6	2	—	—	—	20	—	—	—	—	—
Heinäkuu — Juli .....	13	13	2	—	2	2	2	39	1	—	—	—	—
Elokuu — Augusti .....	16	5	14	6	3	—	—	3	—	—	—	—	—
Syyskuu — September ..	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—
Lokakuu — Oktober ...	1	1	1	—	—	—	—	6	—	—	—	2	—
Marraskuu — November	—	—	3	1	—	—	—	5	—	—	—	—	—
Joulukuu — December .	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Yhteensä — Summa —</b>													
<i>Total</i>	72	24	29	10	5	2	104	1	—	—	—	2	—

Tab. 4. (Forts.)

Suomi— Israel Finland— Israel Finland— Israel		Suomi— Pohj.- Afrikka Finland— Nordafrika Finland— North Africa		Suomi— Kanada Finland— Kanada Finland— Canada		Suomi— Yhdysvallat Finland— Förenta Staterna Finland— United States		Suomi— Etelä-Amerikka Finland— Syd-Amerika Finland— South America		Suomi— Australia Finland— Australien Finland— Australia		Suomi— Muut maat Finland— Övriga länder Finland— Other countries		Yhteensä Summa Total	
Koko luku Hela antalet Total	Siitä ulkomaalaisia Därav utlänningar Of which foreigners	Koko luku Hela antalet Total	Siitä ulkomaalaisia Därav utlänningar Of which foreigners	Koko luku Hela antalet Total	Siitä ulkomaalaisia Därav utlänningar Of which foreigners	Koko luku Hela antalet Total	Siitä ulkomaalaisia Därav utlänningar Of which foreigners	Koko luku Hela antalet Total	Siitä ulkomaalaisia Därav utlänningar Of which foreigners	Koko luku Hela antalet Total	Siitä ulkomaalaisia Därav utlänningar Of which foreigners	Koko luku Hela antalet Total	Siitä ulkomaalaisia Därav utlänningar Of which foreigners	Koko luku Hela antalet Total	Siitä ulkomaalaisia Därav utlänningar Of which foreigners
43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58
—	—	5	—	—	—	7	—	2	1	—	—	—	—	26 663	686
1	—	1	—	—	—	4	—	2	—	—	—	—	—	24 481	359
—	—	1	—	—	—	—	—	2	—	—	—	3	3	36 820	693
—	—	5	—	—	—	17	2	—	—	—	—	—	—	57 706	1 478
3	3	3	—	33	11	5	3	2	1	—	—	—	—	101 394	2 735
—	—	4	1	202	183	23	1	8	—	5	5	3	—	178 550	6 076
—	—	12	1	209	199	963	932	16	16	—	—	5	5	317 356	14 519
—	—	2	—	184	169	1 282	1 269	—	—	—	—	7	4	227 996	10 739
1	—	5	3	—	—	23	5	4	—	—	—	4	—	95 912	3 364
—	—	—	—	11	6	13	—	—	—	—	—	—	—	69 455	1 379
—	—	—	—	8	8	6	6	—	—	—	—	—	—	52 049	388
—	—	—	—	—	—	11	1	—	—	—	—	—	—	74 031	779
5	3	38	5	647	576	2 354	2 219	36	18	5	5	22	12	1 262 413	43 195
—	—	1	—	—	—	3	2	—	—	—	—	—	—	38 469	956
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	25 729	324
1	—	5	—	—	—	8	2	7	—	—	—	—	—	33 944	527
—	—	—	—	—	—	16	—	2	—	—	—	—	—	58 384	1 178
3	3	—	—	8	3	29	1	9	—	—	—	—	—	104 145	2 972
—	—	—	—	17	17	23	5	—	—	—	—	—	—	166 038	4 626
—	—	5	—	86	84	9	—	10	10	—	—	11	11	296 291	9 991
3	3	2	1	96	85	825	818	1	—	—	—	—	—	260 346	17 488
2	—	—	—	—	—	12	1	—	—	—	—	—	—	100 651	4 950
—	—	—	—	19	12	23	7	—	—	—	—	1	—	72 803	1 219
—	—	1	1	1	—	7	6	2	1	—	—	—	—	54 719	442
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	58 675	595
9	6	14	2	227	201	955	842	32	11	—	—	12	11	1 270 194	45 268

Taulu 5 a. Tavaraliikenne saapuneilla aluksilla eri satamissa vuonna 1969.  
 Tab. 5 a. På ankomna fartyg fraktat gods, fördelat på olika hamnar, år 1969.  
 Table 5 a. Cargo carried by vessels arriving, by ports, in 1969.

Satama Hamn Port	Vilja ja viljatuotteet Spannmål och spannmåls- produkter Cereals and cereal products		Kivihili ja koksi Stenkol och koks Coal and coke		Metallit ja metalliteokset Metaller och metallarbeten Metals and metal manufactures		Lannoitusaineet Gödningsämnen Fertilizers	
	1 000 kg		1 000 kg		1 000 kg		1 000 kg	
	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<i>Helsinki — Helsingfors</i> .....	1 925	6 489	443 832	291 530	165 144	154 309	3 879	12 594
<i>Ingå — Inkoo</i> .....	—	—	113 397	39 149	—	—	—	—
<i>Kantvik (Porkkala)</i> .....	—	—	3 593	4 678	—	2 324	—	—
<i>Hamina — Fredrikshamn</i> .....	100	—	108 323	76 448	255	985	86	131
<i>Kotka</i> .....	—	31	158 009	165 977	1 678	5 014	22 004	30 582
<i>Lovisa (Valkom) — Loviisa (Valko)</i> ....	2 984	2 340	—	4 962	—	575	—	1 107
<i>Borgå — Porvoo</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Tolkis — Tolkinen</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Sköldvik</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Hanko — Hangö</i> .....	—	—	—	423	8 450	43 779	202	414
<i>Ekenäs — Tammisaari</i> .....	—	—	1 630	2 184	—	5 347	—	—
<i>Skuru — Pohjankuru</i> .....	—	—	—	616	1 745	1 708	—	—
<i>Koverhar</i> .....	—	—	130 416	31 250	—	—	—	—
<i>Lappvik — Lappohja</i> .....	—	—	—	—	3 229	11 666	—	—
<i>Turku — Åbo</i> .....	3 703	1 406	75 900	74 781	55 660	100 429	17 788	32 547
<i>Pargas — Parainen</i> .....	—	—	108 643	85 802	—	—	—	—
<i>Dalsbruk — Taalintehdas</i> .....	—	—	—	—	2 014	22 175	—	—
<i>Uskela</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Förby</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Rööttilä</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Naantali — Nådendal</i> .....	20 835	23 986	—	185 041	101	9 625	—	—
<i>Uusikaupunki — Nystad</i> .....	—	—	—	—	—	—	244 409	90 850
<i>Mariehamn — Maarianhamina</i> .....	—	—	485	—	2	—	1 300	944
<i>Långnäs</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Eckerö</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Rauma — Raumo</i> .....	—	—	36 640	90 214	3 077	9 243	—	—
<i>Pori — Björneborg (Mäntyluoto — Repo- saari — Räfsö)</i> .....	—	—	18 084	112 674	16 382	23 510	14 440	17 414
<i>Merikarvia</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Kristinestad — Kristiinankaupunki</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Kaskö — Kaskinen</i> .....	—	—	—	—	—	—	1 015	1 535
<i>Vaasa — Vasa</i> .....	6 208	—	4 709	13 399	2 373	2 811	1 000	400
<i>Jakobstad — Pietarsaari</i> .....	—	—	—	2 514	751	271	—	—
<i>Kokkola (Ykspihlaja) — Gamlakarleby (Yxpila)</i> .....	—	—	—	1 270	13	384	47 248	22 238
<i>Rahja</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Raahe — Brahestad</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Rautaruukki</i> .....	—	—	33 156	11 344	—	735	—	—
<i>Oulu — Uleåborg</i> .....	350	—	9 949	106 001	—	365	1 150	21 059
<i>Virpiniemi</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Kemi</i> .....	—	—	1 253	—	—	13	—	—
<i>Veitsiluoto</i> .....	—	—	—	—	—	32	—	—
<i>Tornio — Torneå (Röyttä)</i> .....	—	—	3 503	44 369	—	—	—	—
<i>Lappeenranta — Villmanstrand</i> .....	—	—	757	1 200	—	—	—	—
<i>Varkaus</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Joensuu</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Ristiina</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Kaikkiaan — I allt — Total</b>	<b>36 105</b>	<b>34 252</b>	<b>1 252 279</b>	<b>1 345 826</b>	<b>260 874</b>	<b>395 300</b>	<b>354 521</b>	<b>231 815</b>



Kivennaisöljyt Mineraloljor Mineral oils		Puutavara Trävaror Wood goods		Malmit Malmer Ores		Kappaletavara Styckegods Piece goods		Muu tavara Diverse goods Other merchandise		Yhteensä Summa Total
1 000 kg		1 000 kg		1 000 kg		1 000 kg		1 000 kg		1 000 kg
Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
452 162	164 095	146	5 336	297	1 571	287 242	181 519	229 850	284 958	2 686 878
—	—	—	—	—	—	—	—	—	66 445	218 991
—	—	—	—	—	—	—	—	—	138 429	149 024
35 676	26 700	6	2 887	—	200	13 598	7 606	11 825	86 040	370 866
175 189	44 790	2 602	42 707	—	277	48 523	75 175	23 198	209 376	1 005 132
—	—	—	—	—	—	63	163	2 015	38 796	53 005
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	1 563	5 347	6 910
2 038 257	2 442 030	—	—	—	—	—	—	—	992	4 481 279
—	4	—	—	—	—	3 338	9 030	2 670	9 563	77 873
—	—	—	—	—	—	384	995	—	7 386	17 926
—	—	—	—	—	3 224	—	—	8 266	567	16 126
—	—	—	—	82 008	457 158	—	—	15 816	13 813	730 461
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14 895
215 023	24 948	108	—	109 240	128 443	207 017	71 888	46 010	108 614	1 273 505
—	—	—	—	—	—	13 397	—	34 040	7 423	249 305
—	—	—	—	—	—	—	124	—	5 677	29 990
—	—	—	—	—	—	—	—	1 164	—	1 164
—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 570	3 570
—	—	—	—	—	—	—	—	98	—	98
2 569 966	207 136	—	—	—	—	38 111	42 243	8 970	73 573	3 179 587
8 264	—	—	—	—	—	1	292	827	91 750	436 393
—	—	—	5 589	—	—	3 500	532	2 228	853	15 433
—	—	—	48 773	—	—	1 084	—	—	—	49 857
—	—	—	—	—	—	50	—	—	—	50
—	—	—	3 797	—	—	17 675	9 599	18 178	101 920	290 343
121 179	36 915	—	73	15	3 355	38 250	32 740	41 820	179 872	656 723
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
644	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 194
104 801	48 253	—	—	—	—	16 510	2 566	7 297	37 734	248 061
7 732	31 208	7 974	13 583	—	—	2 953	782	6 330	9 882	83 980
115 638	129 044	—	—	—	—	422	510	86 116	42 955	445 838
—	—	—	—	—	—	—	—	—	410	410
—	—	—	—	—	—	—	—	504	—	504
—	12 687	—	—	113 819	312 040	750	2 455	85 212	94 556	666 754
148 464	131 641	—	—	—	819	4 396	2 474	5 623	100 331	532 622
44 831	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44 831
141 293	87 120	—	—	—	—	567	639	6 873	7 776	245 534
—	—	—	—	—	—	444	478	—	10 937	11 891
—	—	49 074	2 836	—	2 743	—	—	2 446	4 062	109 033
—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 689	9 646
—	—	—	—	—	—	—	—	—	466	466
—	—	—	—	—	—	—	—	—	70	70
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 260	1 260
6 179 119	3 386 571	59 910	125 581	305 379	909 830	698 275	441 810	648 939	1 753 092	18 419 478



Puuhioke ja selluloosa Slipmassa och cellulosa <i>Woodpulp (mechanical and chemical)</i>		Paperi, pahvi ja kartonki Papper, papp och kartong <i>Paper and paperboard (cardboard)</i>		Vaneri Faner <i>Vaneers and plywood</i>		Malmit Malmer <i>Ores</i>		Kappaletavara Styckegods <i>Piece goods</i>		Muu tavara Övrigt gods <i>Other merchandise</i>		Yhteensä Summa <i>Total</i>
1 000 kg		1 000 kg		1 000 kg		1 000 kg		1 000 kg		1 000 kg		1 000 kg
Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg <i>Finnish vessels</i>	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg <i>Foreign vessels</i>	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg <i>Finnish vessels</i>	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg <i>Foreign vessels</i>	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg <i>Finnish vessels</i>	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg <i>Foreign vessels</i>	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg <i>Finnish vessels</i>	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg <i>Foreign vessels</i>	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg <i>Finnish vessels</i>	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg <i>Foreign vessels</i>	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg <i>Finnish vessels</i>	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg <i>Foreign vessels</i>	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
11 199	13 504	102 252	65 730	22 647	11 820	1 220	175	92 818	47 755	80 562	96 903	<b>672 006</b>
—	—	39 820	30 800	—	62	—	—	15	8	2 426	504	<b>73 635</b>
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 507	38 017	<b>44 524</b>
262 475	93 033	405 174	310 072	64 572	19 738	—	—	12 089	2 417	29 265	13 438	<b>1 822 605</b>
268 878	194 542	715 819	533 031	98 746	85 348	39 399	37 272	16 786	11 406	54 312	68 070	<b>2 423 747</b>
9 183	953	50 210	48 559	3 352	4 815	—	—	1	132	316	766	<b>220 637</b>
—	—	—	—	—	77	—	—	—	—	—	—	<b>26 379</b>
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30 525	20 236	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	<b>79 851</b>
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	187 478	29 212	<b>216 690</b>
2 379	25 339	33 023	79 594	8 751	17 919	—	744	880	5 947	7 683	8 325	<b>211 630</b>
475	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	<b>691</b>
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	<b>15 511</b>
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	824	<b>824</b>
—	—	—	—	—	—	—	—	—	514	84 664	191 078	<b>276 256</b>
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	<b>760</b>
22 334	28 405	75 905	41 175	4 295	3 443	8 650	820	161 675	16 886	74 897	148 575	<b>644 969</b>
—	—	—	28	—	57	—	—	10 199	—	30 771	—	<b>85 279</b>
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	216	—	<b>216</b>
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 580	—	<b>5 226</b>
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 315	38 387	<b>43 702</b>
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 327	8 620	<b>15 947</b>
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	301	—	<b>301</b>
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	285	—	<b>285</b>
—	—	—	30 460	—	79	—	—	34 703	43 125	150 833	107 594	<b>417 432</b>
—	—	—	—	—	—	—	—	1 344	—	7 168	—	<b>13 759</b>

k. = kuiva — torr — dry.  
m. = märkä — våt — wet.

Taulu 5 b. (Jatk.)

Satama Hamn Port	Sahattu puutavara Sågade trävaror Sawn goods		Paperi- eli hiomopuu Pappers- eller slipved Pulpwood		Kaivospylväät (propsit) Gruvstolpar (props) Pitprops		Parrut Sparrar Square timber		Muu sahaamaton puutavara Övriga osågade trävaror Other woodgoods unsawn	
	standarttia standard standards		m <sup>3</sup> k.m. m <sup>3</sup> f.m.		m <sup>3</sup> k.m. m <sup>3</sup> f.m.		m <sup>3</sup> k.m. m <sup>3</sup> f.m.		m <sup>3</sup> k.m. m <sup>3</sup> f.m.	
	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels
1	2	3	4	5	6	7	8	6	10	11
<i>Mariehamn — Maarianhamina</i> .....	—	220	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Långnäs</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Eckerö</i> .....	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Färjsund</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	520	—
<i>Marsund</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Rauma — Raumo</i> .....	3 105	30 062	—	1 386	—	—	—	16	117	516
<i>Pori — Björneborg (Mäntyluoto — Reposaari- Råfsö)</i>	4 854	133 305	—	—	105	—	—	—	7 231	5 728
<i>Merikarvia</i> .....	100	4 752	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Kristinestad — Kristinankaupunki</i> .....	—	9 740	7 477	49 121	—	6 207	—	—	321	16 913
<i>Kaskö — Kaskinen</i> .....	727	38 114	1 688	6 059	—	—	—	—	—	—
<i>Vaasa — Vasa</i> .....	46	7 101	8 396	32 741	—	—	—	—	—	—
<i>Kronvik</i> .....	249	5 835	—	—	—	—	—	—	357	—
<i>Hellnäs</i> .....	—	—	—	25 131	—	—	—	—	—	—
<i>Jakobstad — Pietarsaari</i> ..	300	19 106	—	22 516	—	285	—	—	—	7 276
<i>Kokkola (Ykspihlaja) — Gamlakarleby (Yxpila)</i> ..	198	10 937	3 370	101 248	885	19 882	—	—	9 498	8 008
<i>Himanka</i> .....	—	6 817	7 511	21 316	—	3 148	—	—	—	—
<i>Rahja</i> .....	—	6 832	—	19 929	—	2 574	—	—	—	—
<i>Raahé — Brahestad</i> .....	—	—	—	4 012	—	6 418	—	—	—	—
<i>Rautaruukki</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Oulu — Uleåborg</i> .....	200	12 580	3 087	30 238	—	34 629	—	—	3 422	7 953
<i>Pateniemi</i> .....	2 616	36 217	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Haukipudas (Martinniemi)</i>	748	26 477	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Iin Röyttä — Ii Röyttä</i> ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 671
<i>Kemi</i> .....	2 138	33 271	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Veitsiluoto</i> .....	392	14 933	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Tornio (Röyttä) — Torneå (Röyttä)</i> .....	—	13 621	—	—	—	—	—	—	—	6 427
<i>Lappeenranta — Villmansstrand</i> .....	—	1 627	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Kaukopää</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Savonlinna</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Varkaus</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Joensuu</i> .....	—	649	—	—	—	—	—	—	—	2 123
<b>Kaikkiaan — I allt — Grand total</b> .....	<b>46 695</b>	<b>825 339</b>	<b>34 611</b>	<b>324 375</b>	<b>2 302</b>	<b>82 940</b>	—	<b>18 544</b>	<b>90 985</b>	<b>163 246</b>

Tab. 5 b. (Forts.)

Puuhioke ja selluloosa Slipmassa och cellulosa Woodpulp (mechanical and chemical)		Paperi, pahvi ja kartonki Papper, papp och kartong Paper and paperboard (cardboard)		Vaneri Faner Vaneers and plywood		Malmit Malmer Ores		Kappaletavara Styckegods Piece goods		Muu tavara Övrigt gods Other merchandise		Yhteensä Summa Total
1 000 kg		1 000 kg		1 000 kg		1 000 kg		1 000 kg		1 000 kg		1 000 kg
Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
—	—	—	—	—	—	—	—	1 729	159	38 024	—	40 528
—	—	—	—	—	—	—	—	382	—	25 810	—	26 192
—	—	—	—	—	—	—	—	28	—	—	—	67
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8 975	—	9 339
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	255	—	255
151 427	77 595	214 578	136 156	2 694	793	181	—	2 043	1 076	8 891	7 952	697 330
50 628	38 649	88 886	74 882	8 187	7 172	69	2 236	8 382	8 774	43 710	44 582	772 137
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 585
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25 285	—	93 814
38 986	32 691	3 754	1 357	13	—	—	—	—	—	—	87	189 130
1 212	5 714	204	1 427	—	98	2 034	—	14 637	4	11 093	4 916	79 863
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14 018	—	31 302
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11 308
100 345	69 710	22 352	28 588	32	—	—	—	852	29	999	8 291	300 932
8 781	9 313	1 960	844	—	—	12 779	164 281	2	—	30 338	14 310	345 577
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33 948
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29 642
—	—	—	—	—	—	49 660	13 251	—	—	2 175	—	70 743
—	—	—	—	—	—	9 958	—	—	2 933	96 451	207 383	316 725
211 752	152 717	21 925	9 571	1	—	—	129 009	35	37	5 688	15 219	625 474
—	—	—	48	—	21	—	—	—	—	—	—	108 800
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	76 229
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 169
254 031	125 869	39 288	40 493	—	—	—	—	—	7	4 506	16 212	579 551
59 434	17 676	19 303	35 652	—	—	—	—	—	—	81	3 921	178 976
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 141	9 671	58 450
3 049	943	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8 548
—	—	5 064	9 552	—	—	—	—	—	—	—	—	14 616
—	—	—	—	—	505	—	—	—	—	—	462	967
952	—	728	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 680
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 304
1 488 045	906 889	1 840 245	1 478 019	213 290	151 947	123 950	347 788	358 600	141 209	1 055 346	1 083 319	12 033 043

k. = kuiva — torr — dry.

m. = märkä — våt — wet.

**Taulu 6. Liikenne ja kanto rannikkokuntien satamissa ja Hangon valtionsatamassa vuonna 1968**  
**Tab. 6. Trafiken och uppbörden i kommunala kusthamnar samt i Hangö statshamn år 1968 enligt**  
**Table 6. Navigation and port dues in Municipal sea ports and in the State owned port Hanko in 1968, according to**

Satama Hamn Port	Saapuneet alukset Ankomna fartyg Arrivals				Lähteneet alukset Avgångna fartyg Departures	
	Saapuneita yhteensä Summa anlönda Total of arrivals		Siitä yksinomaan koti- maisessa liikenteessä Därav enbart i inrikes fart Of which engaged solely in home trade		Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Total of departures	
	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons
1	2	3	4	5	6	7
Helsinki — Helsingfors .....	6 596	4 930 508	3 074	786 653	6 580	4 919 239
Hamina — Fredrikshamn .....	1 648	1 296 864	83	123 476	1 655	1 295 841
Kotka .....	2 224	1 982 168	270	183 743	2 230	1 988 427
Lovisa (Valkom) — Loviisa (Valko) .....	308	153 062	1	1	307	152 463
Borgå — Porvoo .....	61	4 035	61	4 035	61	4 035
Hangö — Hanko .....	—	—	—	—	—	—
Ekenäs — Tammisaari .....	41	10 616	—	—	41	10 616
Turku — Åbo .....	7 573	4 485 175	4 323	472 934	7 562	4 503 980
Naantali — Nådendal .....	2 177	3 454 862	640	338 086	2 178	3 458 764
Mariehamn — Maarianhamina .....	4 161	3 921 389	239	29 536	4 148	3 918 054
Uusikaupunki — Nystad .....	335	318 361	111	63 802	339	323 516
Rauma — Raumo .....	890	594 251	—	—	887	591 609
Pori — Björneborg .....	1 470	990 233	117	212 780	1 463	996 462
Merikarvia .....	38	6 570	5	96	38	6 570
Kristinestad — Kristiinankaupunki .....	191	35 361	8	225	190	35 255
Kaskö — Kaskinen .....	221	92 962	—	—	221	92 962
Vaasa — Vasa .....	993	856 802	181	107 484	993	856 802
Jakobstad — Pietarsaari .....	520	446 389	47	50 989	518	445 764
Nykarleby — Uusikaarlepyy .....	—	—	—	—	—	—
Kokkola (Ykspihlaja) — Gamlakarleby (Yxpila)	537	679 112	116	192 955	537	679 112
Rahja — Kainu .....	53	16 871	3	280	53	16 871
Raahе — Brahestad .....	34	37 053	10	730	34	37 053
Oulu — Uleåborg .....	717	763 818	75	103 342	721	767 859
Kemi .....	677	764 404	35	87 277	677	764 404
Tornio — Torneå .....	122	45 398	—	—	122	45 398
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>31 587</b>	<b>25 886 264</b>	<b>9 399</b>	<b>2 758 424</b>	<b>31 555</b>	<b>25 911 056</b>
Hangon valtionsatama — Statens hamn i Hangö The State owned port Hanko .....	664	464 452	245	7 322	664	464 452
<b>Kaikkiaan — I allt — Grand total</b>	<b>32 251</b>	<b>26 350 716</b>	<b>9 644</b>	<b>2 765 746</b>	<b>32 219</b>	<b>26 375 508</b>

<sup>1)</sup> Tähän sisältyy myös Hangon valtionsataman osuus. — Häri ingår även Hangö statshamns andel. — Here are included also the dues of the

<sup>2)</sup> Jäätön — Isfri — Open sea.

satamaviranomaisten antamien tietojen mukaan.  
av hamnmyndigheterna meddelade uppgifter.  
data furnished by port authorities.

		Kertyneet satamatulot Uppburna hamnavgifter Port dues collected					
Siitä yksinomaan kotimaisessa liikenteessä Därav enbart i inrikes fart Of which engaged solely in home trade		Liikenne- maksut Trafikavgifter Traffic charges	Satamamaksut Hamnavgifter Port charges	Tuulaaki- maksut Tolagsavgifter Octroi	Muut tulot Övriga inkomster Other receipts	Tuloja yhteensä Summa inkomster Total receipts	Purjehdusaika Seglotionstid Duration of navigation
Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	mk	mk	mk	mk	mk	
8	9	10	11	12	13	14	15
3 074	786 653	17 309 557,73	2 137 590,13	3 752 585,08	20 379 371,51	43 579 104,45	Koko vuoden — Året runt
84	124 255	2 483 551,63	662 771,72	8 979,88	1 012 430,56	4 167 733,79	» » — » »
269	182 964	4 707 970,34	1 173 323,67	59 941,82	3 214 424,12	9 155 659,95	» » » »
1	1	345 380,35	77 291,02	1 243,31	89 406,06	513 320,74	1. 1. 69; 30. 12. 69
61	4 035	27 080,40	882,31	4 403,98	2 046,45	34 413,14	22. 5. 69; 30. 9. 69
—	—	1) 1 698 613,30	550,00	369 053,25	86 218,57	2 154 435,12	20. 4. 69; 15. 1. 70
—	—	23 281,69	5 928,46	—	34 899,90	64 110,05	24. 4. 69; 7. 1. 70
4 296	470 077	6 729 892,88	1 376 174,27	608 490,18	4 046 514,18	12 761 071,51	Koko vuoden — Året runt
640	338 086	2 189 580,56	717 747,52	32 598,35	178 975,44	3 118 901,87	» » » »
234	28 624	—	730 582,67	5 338,67	2 226,00	738 147,34	» » » »
92	41 351	498 312,67	159 954,18	1 271,48	11 691,50	671 229,83	» » » »
—	—	1 401 785,25	321 015,83	20 630,37	697 073,69	2 440 505,14	» » » »
119	223 613	2 635 155,69	520 431,30	112 378,40	1 708 947,49	4 976 912,88	1. 1. 69; 9. 1. 70
5	96	6 262,00	2 538,08	—	6 496,61	15 296,69	4. 6. 69; 24. 11. 69
8	255	68 591,08	22 914,01	404,23	22 586,31	114 495,63	9. 5. 69; 30. 12. 69
—	—	141 580,19	47 455,78	8 985,54	54 140,49	252 162,00	1. 1. 69; 26. 2. 70
181	107 484	966 701,03	298 861,11	45 992,48	218 352,92	1 529 907,54	19. 4. 69; 9. 2. 70
47	50 989	672 747,00	229 961,00	18 179,00	68 375,00	989 262,00	20. 4. 69; 7. 2. 70
—	—	—	—	—	260,00	260,00	—
116	192 955	1 140 048,08	281 550,36	15 552,15	385 107,67	1 822 258,26	27. 4. 69; 10. 2. 70
3	280	11 624,12	7 628,00	—	6 015,60	25 267,72	4. 6. 69; 13. 12. 69
10	730	33 970,94	233 376,05	214,82	7 885,04	275 446,85	13. 5. 69; 27. 1. 70
74	102 111	1 348 766,54	362 155,66	13 250,05	878 513,65	2 602 685,90	6. 5. 60; 30. 1. 70
30	61 249	1 193 351,92	383 102,33	4 240,93	470 204,69	2 050 899,87	5. 5. 69; 29. 1. 70
—	—	85 188,86	27 753,60	—	10 165,40	123 107,86	27. 5. 69; 19. 12. 69
<b>9 344</b>	<b>2 715 808</b>	<b>45 718 994,25</b>	<b>9 781 539,06</b>	<b>5 083 733,97</b>	<b>33 592 328,85</b>	<b>94 176 596,13</b>	
245	7 322	—	267 552,62	—	301 456,31	569 008,93	Koko vuoden — Året runt
<b>9 589</b>	<b>2 723 130</b>	<b>45 718 994,25</b>	<b>10 049 091,68</b>	<b>5 083 733,97</b>	<b>33 893 785,16</b>	<b>94 745 605,06</b>	

State owned port Hanko.